

Radio

organ pentru popularizarea radiofoniei

Abonamente:
Lei 350 pe 1 an
Lei 175 pe
6 luni

Seria de RECORD

R 406
înalță frecvență

G 407
audion

L 414
joasă frecvență

P 414
finală

LĂMPILE
TUNGSRAM BARIUM

Redacția și Administrația: BUCUREȘTI I, STR. SĂRINDAR, 7-9-11—Telefon 307/69 și 306/67

Prost serviciu

— Știi cine face cel mai mare rău propagandei radiofonice, și este astfel — chiar dacă involuntar — cel mai înverșunat dușman al popularizării radiocomunicației? Enthusiștii amator începători.

Să nu că miraj, vom demonstra ușor așezarea noastră, slujindu-ne de o scenă irădă — cu oarecare variațiuni — de toți la primele audiții de radio:

— „Degeaba, mon cher, n-o să mă convingi. Am cettit destule și mi-au spus-o oameni competenți în materie — radio, poate peste 15-20 ani. Azi mai multă bătaie de cap, distracție pentru copii, ca să slea ore întregi, până când aud un sunet sau aud ceva pocnituri.

— La cine ai auzit radio? — ripostează entuziaștii amator — desigur la vreun neprețuit. De asta vorbești așa. Vino astă seară la mine, mi-am construit un aparat cu două lămpi, și acum nu că e al meu, dar altul ca el nu există. Prind toată Europa, 32 de posturi, și clar, puternic. O plăcere, învârtiți un surub și te plimbi unde vrei. Uite altă seară, că era gerul ala mare, știi cum am auzit Viena? Cum te aud. Cânta admirabil. Vino să vezi, că-ți faci un aparat la fel.

Prietenul e cucerit de verva radio-amatorului și seara sosește la întâlnire.

— Un moment, dragă prietene, că nu știu ce au pățit bateriile, de nu se aprind lămpile.

Și în timp ce prietenul plictisindu-se fumază țigara după țigară, radiofonistul nostru lucrează de zor, azudat și contrariat, să găsească mectahna.

Înșfârșit a găsit: Două elemente erau descărcate și curentul nu trecea. Elementele rele sunt date afară. În loc de 90 volți bateria nu mai are decât 70. Dar ce are afacere! Nimeni nu stă să mdoare.

— Acum o să mergă! exclamă satisfăcut radiofonistul.

Prietenul se apropie curios de masa pe care stă aparatul.

— Pune-ți cășca la urechi și o să auzi îndată.

Amatorul entuziașt, înarmat și el cu o cască, manipulează suruburi și încep tuiturile. Zadarnic încercă să acordeze aparatul, tuiturilor devin cu atât mai puternice, cu cât condensatorul e desfăcut mai tare. Enervat atât amatorul cât și prietenul, pînă cășca deoparte. Amatorul umblă iarăși la lămpi, încercând legăturile, verifică voltajul. Acumulatorul e în ordine, bateria are 70 de volți, toate lămpile ard, legăturile sunt bune.

După o jumătate de oră, a găsit pricina: Pentru că diferența de potențial a bateriei scăzuse, de la 90 la 70 de volți, prize de 60 de volți, rămăsese în disproporție cu cele două borne. De aci tuiturile. Mutând prize, s'a remediat și acest defect. Căștile sunt puse din nou la urechi, dar conferința dela Viena, este acoperită de pocnituri: Funcționează aparatul de telegrafie fără fir de la Băncăsa. Acesta își găsește să funcționeze totdeauna, când amatorul pot asculta posturile europene.

Un nou deranjament silește pe radio-amatorul entuziașt să umble iarăși la aparat și o mișcare nedibăce arde o lampă. În felul acesta, audiația e terminată. Prietenul e satisfăcut că a scăpat cu atât.

— Mon cher, ai ghinion. Pe onoarea mea, că alaltăseară Popescu dela Finanțe, era entuziasmat.

— Te cred, te cred, dragă, dar deocamdată prefer să aștept.

Scena audiției de radio — care, din păcate, se repetă aproape totdeauna — a avut darul să facă un dușman radiofoniei. Amatorul entuziașt a făcut un prost serviciu răspândirii radio-ului. Amicul său a rămas cu impresia că dor mai trece ani, până când radio să poată lua locul gramofonului.

Nu arătați niciodată aparatul vostru altora, dacă acesta nu funcționează cu ade-

vărat impecabil, dacă nu aveți absolută siguranță a audiției perfecte. Căci astăzi, radio a ajuns la un stadiu care permite o desfășurare reală, și nu numai plăcerea produsă de gândul că suntem în legătură cu țări depărtate.

NIC. CONSTANTIN



Conducătorii radiofoniei Românești.

Ing. Emil Gîrgea directorul radio-comunicațiilor, pe lângă Minister

Un ziar românesc vorbit

Ce formulă s'ar putea adopta

Cetitorii ne scriu uneori despre modul cum sunt transmise de către postul București informațiile de presă, în comparație cu alte posturi străine, ai căror speaker-i știu să facă din aceste informații, delectarea amatorilor, îmbrăcându-le într-o formă amuzantă, vioasă, variată.

În același timp, publicațiile de specialitate se ocupă tot mai intens de formula ziarului vorbit. Unii vor ca acest ziar să fie vesel, alții îl vor serios. Unii vor informații, alții doresc să fie o revistă, un „magazin” vorbit. Se pare că toți cei care emit aceste idei opuse, nu sunt de acord decât asupra unui singur punct: că zărele vorbite actuale, sunt foarte rele și obositoare de ascultat.

Acești critici streini sunt desigur exagerați de aspri cu zărele vorbite din țările lor...

Ei fac în general greșala de a compara zărele vorbite, cu cele scrise. Or, afară de numele de „ziar”, între ele nu există nici un punct de identitate. Ziarul prin T. F. F. nu poate niciodată să înlocuiască ziarul imprimat și cei care vorbesc despre „punerea în pagină” a zărelor vorbite, vorbesc ca orbi despre culori.

Punerea în pagină nu există la zărele vorbite. Colaboratorii trebuie să vorbească totdeauna în aceeași ordine și la aceeași oră. Un cetitor al unei gazete scrise, nu e obligat să citească ziarul întreg. El poate să treacă peste ceea ce nu-l interesează, sau peste articolul semnat de un autor care nu-i place. Pentru aceleași motive, auditorul trebuie să poată să-și aprindă lămpile la momentul precis, când știe că va auzi pe colaboratorul care-i place sau subiectul care-l interesează, și să evite de pildă „conferințele” sau acele versuri, care sunt de cele mai mul-

O nouă organizare a societăților comercializate

Soc. de radiodifuziune își schimbă structura

Intre proiectele pe care guvernul le va supune adunărilor legiuitoare imediat după încetarea vacanței, — este și proiectul pentru modificarea legii comercializării, și anume proiectul de lege pentru organizarea și administrarea avuțiilor statului.

Proiectul acesta interesează în de aproape societatea română de difuziune radio-telegrafică, care, — se știe, — deține monopolul emiterii undelor, în țara noastră.

Noul proiect, — la a cărui alcătuire lucrează una din cele patru subcomisiuni instituite pe lângă Ministerul Industriei și Comerțului, sub președinția d-lui dr. Ernest Ene, secretarul general al departamentului, — va fi încheiat încă în cursul acestei săptămâni. Proiectul, revăzut și aprobat de către Consiliul de miniștri, va fi înaintat Consiliului superior legislativ, care-și va da avizul; apoi, el va fi înaintat desbaterilor corpurilor legiuitoare.

DESFIINȚAREA „COMERCIALIZĂRIILOR”

Acest proiect face parte din programul de realizări, cu care noul guvern va face să înceteze irosirea fără rost a banului public. Într-adevăr, societățile comercializate s'au dovedit a fi fost rău administrate. Statul a fost

constrâns să facă neconținute jertfe, aducând aportul său, adesea subevaluat, în întreprinderi comercializate, care n'au corespuns aproape de loc chemării lor.

Pe temeiul legii din 1925 s'au format șase societăți comercializate, iar pe temeiul unor legi speciale s'au construit în acest răstimp patru societăți, pe baza acelorași principii: Societatea de difuziune radiotelegrafică, societatea „Rador”, societatea „I. A. R.” și Prima societate de explozibile.

Or, actualul regim socotește că este momentul să se revizuiască întreaga concepțiune de organizare și de exploatare a întreprinderilor, în care este interesat Statul. Noua legiuire va folosi situațiile privilegiate ale actualelor forme de organizare și va fixa normele de întemeiere, organizare și administrare a celor patru formule de exploatare a avuțiilor publice: Regia de Stat, concesiunea, co-interesarea Statului cu capitalul privat și regia mixtă cooperativă.

NOUL PROECT ȘI SOCIETATEA DE RADIODIFUZIUNE

Noul proiect de lege, stabilește, — după cum e și firesc — numai condițiuni generale și va face ca aportul Statului să nu mai fie în viitor evaluat la mai puțin decât e în realitate, așa cum s'a întâmpnat de pildă cu societatea de gaz metan.

Pe temeiul dispozițiilor viitoarei legi, Statul va obține mai multe garanții că avutul său va fi bine administrat din punct de vedere comercial.

Se pare că guvernul va face ca monopolul exercitat până astăzi de către întreprinderile comercializate, mai multe libere decât ale Statului — să înceteze.

La redeschiderea Parlamentului vom putea comunica cetitorilor noștri interesante amănunte cu privire la această chestiune, arătând în detaliu modificările ce se vor aduce Societății de difuziune radiotelegrafică, atât în organizarea cât și în conducerea ei.

Rep.

D. Televox la music-hall...

Cunoașteți pe d. Televox? E un automat cu un microfon în cap și un haut-parleur în piept. Un electrician din culise, îl manevrează.

D. Televox execută tot ce i se comandă. Acum însă, pe o scenă de music-hall american, d. Televox va dirija, iar un stol de girls va executa comenziile lui.

D. Televox va fi întrebuințat ca... șef de orchestră, într-o revistă ce se va juca la New-York. Repetițiile cu d. Televox au dus la rezultate excelente.

Automatul comandă un pluton de 20 de artiști.

— La dreaptă... La stângă... Înapoi... E o concurență neașteptată, pentru maestrul de balet și dirijorii de orchestre.

(Continuare în pagina II-a)

Inainte

de a cumpăra un aparat de radio, convingeți-vă dacă este
inzeștrăat cu
lămpile TUNGSRAM-BARIU

Știri de pretutindeni

Într-o revistă d. G. Lion, — să se scoată din ziarul vorbit, tot ce ar putea să obosiască auditorul. Ziarul vorbit nu e făcut ca să instruiască, ci ca să distreze mult și să informeze puțin. El trebuie să fie o desfășurare, nu un chin. Rămâne în sarcina ziarului imprimat, să dea articole grele de fond, ce trebuie citite de mai multe ori, pentru a le pătrunde bine sensul. Cuvintele ziarului vorbit zăboresc, ziarul scris rămâne!

Se reproșează ziarelor vorbite din străinătate, că sunt prea puțin literare. Dar e mai bine să fie așa. În ziarul vorbit trebuie să se facă jurnalism, nu literatură.

Auditorii vor să audă tonul de conversație; învârtind condensatorul, ei trebuie să aibă impresia că aude un prieten vorbindu-i. Ziarul vorbit se adresează masselor, nu cătorva literați stilistici-propagandiști.

De asemenea, ca să amuzăm auditorii, trebuie să le intercalăm între „articolele” ziarului, muzica pe care o preferă, arile pe care le fredonează, refrenele ușoare pe care le tin minte.

Dozarea cronicelor serioase, a celor financiare și comerciale, rezultatelor de curse, etc., trebuie făcut cu îngrijire, căci altfel vom vorbi în pustă.

Nu încapă încălă că amatorii preferă ziarul vesel, formula ușoară. Din acest punct de vedere, postul București poate spori fără risc amuzamentul. Începutul său de ziar vorbit are, firește, caracteristicile începutului.

Să așteptăm perfecționările. Și numai din dorința unei perfecțiuni, am spus cele de mai sus, punând în legătură ce se petrece și se crede în străinătate, cu ceea ce face la noi.

În domeniul muzical, T. F. F. dacă a creat necesități noi, a găsit, pentru a le satisface, numeroși artiști: muzicanți și cântăreți au venit de pe scenă sau din orchestră la microfon, fără ca arta lor să aibă nevoie de a suferi mari modificări.

Nu a fost tot astfel în domeniul ziaristic, unde, creațiunile ziarelor vorbite a făcut necesară formarea redactorilor speciali, capabili nu numai să scrie și să vorbească dar și să fie auziți. Era aci o profesiune nouă, care cerea nu numai calități profesionale, dar și calități... radiogenice, care nu se obținuseră să se ceară redactorilor presei scrise.

Primii redactori radiofonici au și format la Paris un sindicat. Ei sunt încă inexistenți la noi, și este de ațeră postul București să se gândească la această chestiune, care, poate, va preocupa pe noul director al programelor, George Săvăn, el însuși ziarist.

Federația internațională jurnalistică a recunoscut că jurnalismul radiofonic profesional poate fi asimilat cu ziarismul scris, și că merită aceeași garanții și protecțiuni. Așteptăm să se formeze și la noi un corp de ziaristi radiofonici.

PING-PONG

Binefacere prin T. F. F.

Stațiunea engleză făcea de curând propagandă de binefacere, cerând cărți pentru spitale.

Această cerere a avut un rezultat atât de strălucit, încât mulți mame Camere ale postului fură destinate înmagazinării volumelor trimise de amatori.

Doamnele din societățile noastre de binefacere ar putea să utilizeze și ele acest sistem modern de propagandă.

De asemenea, primarul din Manchester cerea, prin intermediul stațiunii locale, aparate de radio pentru orbi. În cursul primelor trei zile dela lansarea acestui apel radiofonic, au fost donate 87 de posturi.

Apeluri similare, lansate în cursul ultimelor 12 luni, au adus 600 de posturi pentru orbi.

Un mare ziar francez a oferit 10 aparate pentru orbi francezi.

În străinătate nu se mai pune chestiunea donării de aparate de radio pentru spitale, fiindcă acolo nu există spitale fără radio.

La noi va fi având vre-un spital radio?

REGELE MIHAI I a primit din partea Uzinelor Atwater Kent din Philadelphia un dar, constând dintr-un aparat de radio, construit special, astfel încât să-l poată singur pune în funcțiune. În acest scop, d-nul ingineri Lupuș și Marcu, directori în întreprinderea „Radio-Electrica” au fost primiți în audiență de către PRINCEPSA MAMA ELENA, pentru a da lămuririle necesare.

Postul Berthelot emite pe 396,3 lungime de undă, postul Poștei pe 640 m.

Acest din urmă post se poate auzi până la Cluj, Oradea Mare și în Bulgaria.

Postul românesc de difuziune n'a isbutit până acum să transmită Opera. Să fie oare de vină numai opera, care cere o sumă prea mare pentru aceasta?

Un caz similar s'a petrecut în Franța, unde, deși se anunțase retransmiterea unei opere de Crăciun, totuși s'a scos din program această operă, deoarece artiștii au cerut prea mult, — mai mult chiar decât costa retransmiterea dela alte opere străine.

Interesându-ne la postul din Berthelot, ni s'a spus că în curând postul cel mare va emite și Opera și Filarmonica.

În adevăr, postul actual ar cere oarecare amplificări, ca să poată face astfel de transmisiuni în mod ireproșabil.

Nu ar fi bine ca Filarmonica, rămasă acum orfană, să fie trecută la Societatea de radio-difuziune?

În curând postul București va transmite prin releu conferințe dela Ateneu.

La 20 Ianuarie se va juca în studio o piesă de teatru, care va fi transmisă amatorilor.

Postul a cumpărat o orgă; corurile religioase vor lua o amploare mai mare.

Postul Societății de radiodifuziune din București, a introdus în programul său inovațiunea de a răspunde prin T. F. F. tuturor scrisorilor ce primește din partea amatorilor, asupra oricărei chestiuni tehnice sau de program.

De asemenea, postul transmite nouătele radiofonice din România.

Această corespondență cu amatorii este foarte gustată de public.

Postul din str. Berthelot primește o vastă corespondență, prin care amatorii își exprimă mulțumirea asupra părților din program ce le plac, fac propuneri și pun întrebări foarte felurite.

Uzinele poloneze Marconi S. A. au făcut un aranjament cu Societatea Marconi dela Londra, ca toate comandațiile ce vor trece prin România, Ungaria, Balcani, Statele Baltice și Persia, să fie executate în atelierele poloneze.

Cursul de Esperanto prin Radio, emis de către Școala Superioară de P. T. din Paris, este predat de către domnul prof. Th. CART, de la Școala Superioară de Științe Politice.

Cursuri și conferințe în limba Esperanto difuzează actualmente stațiunile Frankfurt pe Main, Leipzig, Viena, Koenigswusterhausen, Davenport, Helsingfors, etc.

Regina-Mamă a Olandei a inaugurat în persoană serviciul radiotelefonie între Olanda și Indiile olandeze, vorbind cu soția guvernatorului general.

În Franța s'a depus un amendament, ca Oficiul național de radio să fie atașat pe lângă ministerul Instrucțiunii, nu pe lângă cel de interne.

S'a deschis pentru public serviciul radiotelefonie între Buenos-Aires-Berlin.

În Germania s'a înființat un conservator de artă radiofonică, unde se predau cursuri practice, lecții tehnice în ce privește pregătirea programelor, arta scenică, cinema, educație fizică, și, firește, dicțiune.

Primele experiențe de televiziune ale lui Baird, au reușit: s'a transmis figura persoanei ce vorbea, văzându-se buzele ce se mișcau, s'a transmis apoi un match de box cu toate fazele, precum și mișcările unui jazz-band, în sincronism cu cântecul său.

În Brookmanns-Park din Londra, se construiește noul palat al postului de emisiune londonez, care va fi probabil gata la finele lunii Ianuarie, anul curent.

Anglia numără la finele lui August 1928, 2.600.000 de abonați la diversele societăți de emisiune radiofonice. Până la finele anului, numărul a crescut cu peste 500.000 de persoane.

S'a inventat în America un aparat pentru descoperirea prezenței metalelor în pământ. Se emit unde în pământ; un circuit readuce aceste unde la aparatul de recepție. Sunetul ce se produce, variază după felul metalului. Pe un film se imprimă transformările luminoase ale vibrațiilor unei diafragme. Aparatul se numește camerafon.

Desbaterile parlamentului belgian, vor fi difuzate zilnic la radio între 3-6 p. m.

Sala parlamentului, este prevăzută cu 12 microfoane foarte selective.

Se crede că parlamentul olandez va imita pilda celui belgian.

Ungaria numără la finele lunii August 1928, 120.000 de abonați de radio.

Afacerile postului din Budapesta, merg atât de bine, încât a construit un nou studio, înzeștrăat cu cele mai moderne aparate de recepție.

Totodată, direcțiunea căilor ferate, a introdus posturi de recepție, în trenurile expres și accelerate, care sunt cea mai ideală distracție pentru călători, întrucât postul din Budapesta emite întreaga zi.

La Birmingham se fac experiențe de transmiterea energiei prin T.F.F. S'a ajuns astfel la suprimarea trolley-ului tramvaelor, prin unde de înaltă frecvență.

Un arc Poulsen de 20.000 cicli, servește la aceste experiențe; putința primită e convertită printr-un arc rectifcător cu mercur.

Postul polonez Katowice a fost auzit în Australia de Sud. Polonia știe să facă sacrificii pentru propaganda poloneză în străinătate.

La Varșovia se construiește de altfel o stațiune de 120 kw., în scopul culturalizării masselor poloneze.

Stațiunea actuală dela Varșovia va fi mutată la Vilna.

Olanda a pus în funcțiune 26 de posturi pe unde scurte, variând între 18-42 m.

Toate posturile funcționează admirabil, — după afirmațiunile specialiștilor.

Pentru răspândirea instrucțiunii printre indienii din Mexic, s'au instalat posturi de radio. Se emit lecțiuni în 17 dialecte și muzică indiană.

Analfabetismul dela noi nu va decide niciodată, oare, pe conducători să imite exemplul Mexicului? Nici acolo nu sunt mai mult de 80 la sută analfabeți.

Radio-Toulouse și-a intensificat serviciul radio-agricol.

168 de stațiuni din diferite țări își comunică mesagiile lor în esperanto.

Sweater roșu, șapcă albă

Curiozități din domeniul radiofoniei

POVEȘTEA CU PAPAGALUL

Se prevăzuse în program o „conferință” ținută de un papagal. Amatorii din toate unghiurile țării așteptau încordat.

La stațiunea de emisiune: papagalul a fost adus cu băgară de seamă în sala de conferințe. La ora 14.15 când trebuia să înceapă, papagalul a fost scos din cușcă și așezat pe o bară, în fața microfonului. Pe când, altădată, pasărea avea obiceiul de a rosti cele câteva vorbe învățate, de îndată ce era scoasă din colivie, de data aceasta se puse în grevă. A fost vârat înapoi în colivie și scos iar pe bară, dar el n'a pricepea ce vor oamenii dela dânsul. S'a recurs atunci la ajutorul unui interesat în cauză: acesta s'a așezat în fața microfonului și a început să cârâie și să tipe papagalicește.

Rezultatul: Au sosit o sumedenie de scriitori în care auditorii cereau repetarea interesantelor experiențe și asigurau că au înțeles fiecare vorbă a... papagalului!!

AVENTURA PRINTESEI INDIENE

Din această istorioară se poate vedea cât de deosebit e gustul muzicii și de deosebire e între ce numesc unii și ce numesc alții muzică.

Prințesa a făcut o vizită la stațiunea de emisiune. Cum din explicații tot nu înțelegea mult, pentru ca să „vadă” totuși ceva, s'au pus în funcțiune mașinile.

„Vai, ce muzică frumoasă!” a exclamat prințesa transportată de băzâitul și șârâitul mașinilor.

Radio învață scrisul alfabetului! De toate se învață prin radio: gimnastica, jocul de șah, stenografia, limbi și altele. Cel mai nou e cursul inaugurat în Turcia. În urma ordinului lui Kemal, guvernul învață pe supușii săi alfabetul latin. Cum se transmite oare forma literelor la urechea auditorului?

Psihologie radiofonică: Americanii, se știe, sunt foarte sportivi și se interesează cu deamănuntul de tot ce se petrece pe câmpul sportiv. O stațiune de difuziune americană a crezut că satisface o curiozitate a publicului, anunțând cu ocazia telefonării rezultatului unui concurs sportiv între două universități și următoarele: Cel care anunță acest rezultat, poartă sweater roșu, șapcă albă și ghete albe.

GUSTUL PUBLICULUI AMATOR

Un amator scrie unei stațiuni de difuziune: programele Dv. sunt infecte și nu-s mulțumit deloc cu ele. Eu însuși nu știu cam ce aș vrea în loc, dar socot că ceea ce oferiți e idiot și cred că o spun în numele majorității.

Și-apoi nu înțeleg de ce ne cereți parale pentru cele ce ne oferiți. În America poți să auzi cât vrei pe gratis!

La plată nu se prea îndură amatorii de radio din unele locuri. Astfel, într-o anumită parte a Indiei, la un timp determinat, după înființarea unei stațiuni, au fost înscrise 400 aparate, în timp ce o singură firmă a vândut acolo tot atunci, 1900 aparate de recepție... Ar trebui să se amintiască oamenilor, prin radio, că sunt datori să-și plătească și taxa pe aparat, mai ales în țările unde — altminteri decât la noi — oricine își poate instala radio, fără nici o formalitate și fără teama unei pedepse, dacă-și instalează postul de recepție fără autorizație.

Cel mai construit montaj!!

Lei 5.250 lotul complet
de materiale necesar
construcției, inclusiv
schemele de montaj

A 536

Neutrodină

amortizată

cu 5 lămpi

Simplu, clar,

construiește **RADIO**

B-dul Domnului 3-5

BUCUREȘTI I

Telefon 336 68

LEXICONUL radiofoniei

BLOC. — Se spune de orice aparat sau instrument realizat sub o formă strânsă, compactă. **Bloc amplificator** (de înaltă frecvență), **Bloc detector**: cutie ce conține la un loc toate organele necesare unui etaj de amplificare sau detecție. **Bloc de pile**: cutie ce conține un număr oarecare de pile uscate, legate în serie. **Condensator-bloc**: condensator de capacitate fixă. A nu se confunda cu **Condensator de blocare**.

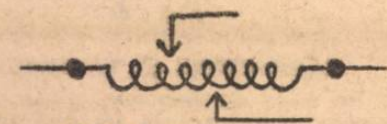
BLOCARE (Condensator de): condensator fix de capacitate mică, ce se intercalează într-un circuit, prin care circulă un curent continuu și unul alternativ; acesta din urmă e lăsat să treacă, în vreme ce primul este oprit (blocat).

BOBINĂ sau Bobinaj. Sinonime: **Self**; **Inductanță**.

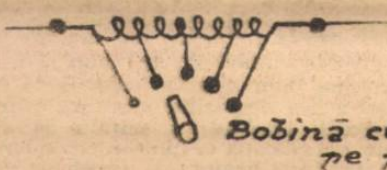
În esență, bobina este o spirală de sârmă, izolată sau nu după cazuri, înfășurată de cele mai multe ori pe un suport material, care uneori poate și lipsi (bobină „pe aer”). Există un număr destul de însemnat de feluri de bobine, după forma lor precum și după rolul ce-l îndeplinesc. Bobina este un organ nelipsit în orice aparat receptor sau emițător radioelectric, în care poate îndeplini misiuni felurite, ca de pildă: bobină de **acord**, de **inductanță**, de **self-inductanță**, de **soc**, de **shunt**. În ce privește forma, putem avea: bobine **cilindrice**, cu unul sau două curse, fără cursor; cu unul sau mai multe straturi de sârmă, izolată sau nu, cu spire lipite sau depărtate între ele; bobine **faure** de **albine gabion**, **flanc de coș**; **tund de coș**; în **opt**; în **D**; în formă de **tor** (toroidale).

Toate aceste feluri de bobine pot avea una sau mai multe prize intermediare, sau nici una.

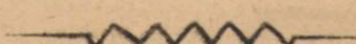
Din această scurtă enumerare se poate vedea diversitatea felurilor de bobine și a rolurilor ce pot ele juca. În orice caz, bobinele sunt — precum am mai spus — un organ esențial al aparatelor de radio. Schematic bobinele se reprezintă astfel:



Bobină cu cursor



Bobină cu prize pe toturi

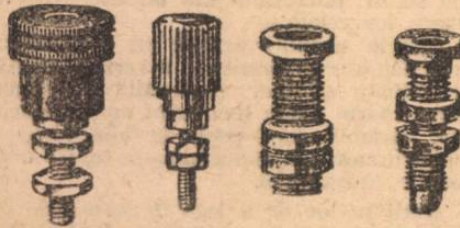


Schema germană a bobinelor

Bobine

Nu vom insista mai mult asupra bobinelor, deoarece cititorul găsește, în altă parte a revistei, informațiile cele mai amănunțite despre aceste organe.

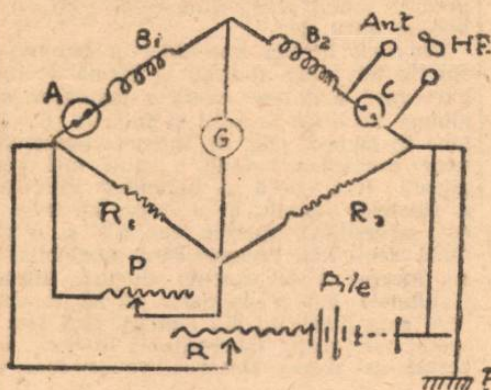
BORNĂ. — Piesă de cupru sau alamă, nichelată sau nu, prevăzută cu un șurub și mutelcă, astfel încât să poată strânge unul sau mai multe fire de sârmă, la intrarea sau esirea unui aparat electric. În limba germană „Klemme” sau „Buchse”, de unde derivă expresiile românești „Clemă”, „Bucșă”, sinonime cu „Bornă”. Iată câteva modele de borne:



BOLOMETRU. — Aparat foarte sensibil, de rezistență mică, ce poate detecta termic oscilațiile electrice. Acest aparat este o specie de „Punte Wheatstone” înzestrată cu un detector termic, constituit dintr-un tub ce conține o spirală de sârmă Wollaston. Această sârmă are un coeficient de temperatură ridicat, e intercalată într-un

circuit ce conține un telefon și o pilă auxiliară.

Bolometrul servește la măsurarea puterii unei radiații sau a mărimii unei variații de temperatură. Vezi mai jos schema unui bolometru.

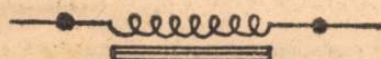


Bolometru

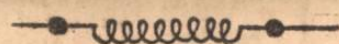
Ai C = tuburi de sârmă de Wollaston, în atmosferă de Hidrogen; r, R = rezistențe de reglaj; B₁, B₂ = bobine de soc; G = galvanometru; R₁, R₂ = rezistențe etalonate; H F = puncte de aplicație ale curentilor de înaltă frecvență de măsurat (se pot deci lega unul cu antena, celalt cu pământul).

BORNITĂ. — Sulfură de cupru și de fer (3 Cu, S, Fe, S₂) numită și **Erubescită**. Cristal detector, asociat cu zincita.

BOURNE. — Sistem de recepție analog cu dispozitivul „Tesla”. E alcătuit dintr-un circuit primar (Antena, Self de antenă, Pământul) și un circuit secundar cuplat cu primarul acordat pe lungimea de undă voită cu ajutorul unui condensator variabil, intercalat între grila și filamentul pozitiv al primei lampi receptoare. Borna pământ este legată în același timp și la self-



Self cu miez de fer



Self

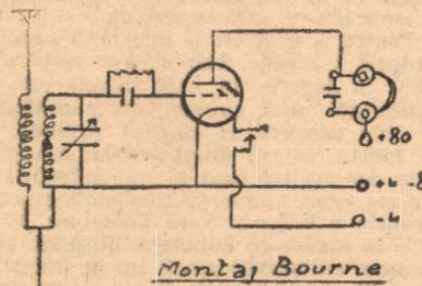


Bobină Faure



Bobină tund de coș

ful de antenă și la cel secundar. Transformatorul Tesla de intrare astfel constituit lucrează ca un **Autotransformator** cu aer. Mai jos schema acordului Bourne.



Montaj Bourne

BROADCAST. — Cuvânt englezesc ce înseamnă „a svârli”, „a împrăști”. S'a restrâns la înțelesul „A radiodifuzia”.

BROADCASTING. — **RADIODIFUZIUNE.** — British Broadcasting Company (B. B. C.). Societate engleză căreia i-a fost cesionată de către Direcțiunea generală a Poștelor Engleze exclusivitatea radiodifuziunii în Marea Britanie. Orice aparat receptor de Radiodifuziune utilizat în Anglia trebuie să fie însoțit de un „brevet” specificând că aparatul e de un tip aprobat de B. B. C.

BRONZ. — Aliaj de cupru cu staniu și u-

neori zinc. **Bronz de aluminiu:** aliaj de cupru cu aluminiu. Ușor, bun conducător. **Bronz fosforos:** conține fosfor, ceea ce-i dă o rigiditate mare. Se întrebuițează ca sârmă de antenă, și la acele piese de mașini mobile, care au de suportat frecări mari. **Bronz silicios.** Conține siliciu. Poartă mare rezistență la tracțiune. Se întrebuițează la sârma de antenă, sub formă de fir sau panglică.

BROOKITA. — Bioxid de Titan, brun negru. Formula chimică Ti_2O_3 . Se poate utiliza ca cristal detector.

BUNSEN (Robert-Wilhelm). — Mare chimist german născut la Göttingen în anul 1811, mort la Heidelberg în anul 1899. August 17. **Pila lui Bunsen.** Pila galvanică, zinc-cărbune, cu două lichide: acid sulfuric și acid azotic (depolarizant). **Becul lui Bunsen.** Lampă cu gaz aerian, a cărei admisiune de aer este reglabilă cu ajutorul a două deschideri dreptunghiulare mobile, la partea de jos a becului. Ser-

vește pentru încălzirea reactivilor în laboratorul chimic, și pentru încălzirea pieselor metalice de sudat, în atelierul mecanic sau electric.

BUSOLĂ. — Aparat bazat pe proprietatea acelor magnetice, de a lua — dacă sunt suspendate în centrul lor de greutate — în mod liber pozițiunea nord-sud. Busola arată astfel polul nord magnetic al globului terestru.

BUTELIE de Leyda. — Prototip al condensatoarelor electrice. E alcătuită dintr-o butelie de sticlă acoperită în interior și pe dinafară cu folie de staniol, cari formează **armăturile** condensatorului. Armătura exterioară se leagă deobicei cu pământul; cea interioară e prelungită printr-o vergea metalică, ce trece printr-un corp izolant și e terminată cu o sferă. Nu mai prezintă azi decât un interes istoric.

BUZZER. — Sinonim cu „Vibrator”. — Vezi acest cuvânt.

M. A. S.

Figuri ale postului București



Părintele Manea Popescu



Preotul predicator Marin Ionescu



D-na Marinescu speaker-ifa postului București

Alo! Aco'o Marte?..

Marte continuă să tenteze pe pământeni. E și firesc: ne despart de această planetă, numai... 60 milioane de kilometri.

Iată o listă a persoanelor, care au încercat să converseze prin radio cu martienii:

1. — Doctorul englez Robinson.
2. — Doctorul argentinian Fernandez.
3. — Ziarista franceză Irène Briarès.
4. — Un anticar din Belgrad, care i-a întrebat dacă au anticități de vânzare. Această încercare l-a costat 2000 dinari.

Bântuie pe seama o nouă epidemie: „martita”.

5. — Apoi, vin cei ce nu au nimic de comunicat martienilor, dar cari vor să știe dacă Marte nu cumva încearcă să ne comunice nouă ceva. D. Panza a văzut lângă Rodol, trei zile consecutive, la ora 22, o stea luminoasă apărând pe cer, urmată de o jerbă de scantei, și a dedus că Marte ne face semne.

6. — Sunt însă și dintre cei ce nu cred nici o iotă din posibilitățile de comunicare cu Marte. Astfel e savantul Varigny, care afirmă că pentru a comunica cu noi, martienii ar fi trebuit să cunoască un mijloc de a trimite o rază până la pământ și că d. Panza nu a văzut decât lumina zodiacală.

7. — Acum 25 de ani, directorul Observatorului a văzut pe suprafața planetei puncte luminoase pe care le-a interpretat ca fiind semnale. Dar atunci nu bănuia „martita”, și nu s'a dat mare atenție fenomenului.

Numai dacă le încercați

vă convingeți că cele mai superioare lampi sunt

VATEA

DU 412 bigrilă
DGP 3 „
UX 406 universală
LX 414 finală

De vânzare în București la:

FERROWATT
Strada Smârdan, 41
MOBILATUL
Calea Victoriei, 93
POLITEHNICA
Strada Smârdan, 41
RADIO LUMINA
Strada Brâncoveanu, 6
RADIO MATERIAL
Pasajul Român, 20
SARET
Strada Piața Amzel, 7

puternic, selectiv

ELECTRICA

Cereți prospectul detaliat, cu scheme, descrieri, fotografiile și prețuri.

Lei 7500

Cel mai construit montaj!!

Aparat complet neutralizat, fără reacție și fără înfierăburi, prinzând direct în vorbitor peste 40 de stațiuni.

Din anatomia postului de recepție

BOBINELE DE INDUCȚIE

GALETELE IN SPIRALA

Am văzut în articolul precedent care sunt neajunsurile bobinelor de inducție în formă cilindrică și anume: capacitate proprie (self-capacitate) ridicată, capetele moarte și spațiu prea mare, neajunsuri dintre care primele două intervin în special în cazul recepției undelor scurte.

Ținând seama numai de dezavantajul spațiului prea mare pe care-l ocupă bobinele cilindrice, constructorii au găsit un remediu ușor, înlocuind aceste bobine cu altele având o formă urtă (fig. 1) în care firul izolat este bobinat în spirală, masat, împregnat în parafină, bobinajul fiind în rodus apoi într-o cutie protectoare de carton prevăzută cu două borne de utilizare, (fig. 1, tip. A) alteleori e numai acoperit cu mătase (model B).

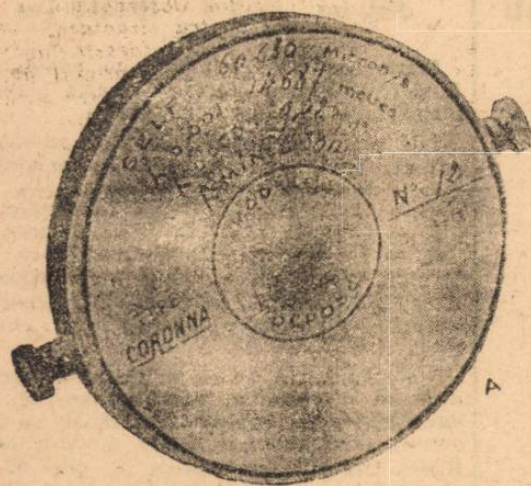


Fig. 1

Asemenea bobine, de o construcție foarte simplă și care se execută în diferite mărimi corespunzătoare diverseor valori ale self-inducției, sunt cunoscute în comerț sub numele de „galete de self”. Ele prezintă avantajul de a ocupa un loc mai restrâns decât bobinele cilindrice și sunt eficiente; în schimb însă self-capacitatea lor e tot prea mare, ceea ce face ca să nu poată fi utilizate cu succes la percepția undelor scurte, ci numai la undele mijlocii și lungi. Cum însă pe de altă parte marea majoritate a stațiilor de emisie moderne funcționează pe unde scurte, tipul acesta de galete este din ce în ce mai puțin întrebuințat în practica radiofonică. Dăm mai jos un mic tablou, indicând valorile self-inducției în microhenry, corespunzătoare numărului de spire ale acestor bobine.

Numărul spirelor	Self-inducție în Microhenry
62	297
112	935
200	2.847
300	6.073
400	10.210
600	23.000
1.000	67.630
1.800	216.300

Pentru calculul coeficientului de self-inducție a acestor galete spirale, se poate aplica următoarea formulă simplă:

$$L = \frac{2 n^2 R}{100}$$

În care L reprezintă acest coeficient evaluat în microhenry, n numărul spirelor pe cm. iar R raza spirei mijlocii (fig. 2).



Fig. 2

Nefiind utilizate în general la recepția undelor scurte, aceste galete nu se construiesc numai în serii de diferite mărimi (galete amovibile interschimbabile) ci și în bobine fracționate cu ploti, ca la selfurile cilindrice, întrucât pierderile prin „capetele moarte” nu sunt apreciable la undele mai lungi.

Construcția galetelor este extrem de simplă și se obține înfășurând regulat pe gâtul unui scripete inelar și turtit de carton, o sârmă izolată de 0,5—0,6 mm. diametru. Un asemenea scripete e reprezentat de fig.

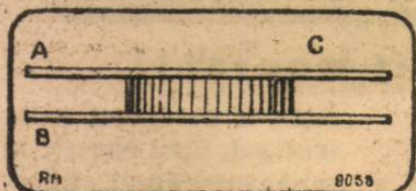


Fig. 3

În care A și B sunt fețele externe, iar C rondela pe care se bobinează sârma izolată.

BOBINELE TIP „FUND DE COȘ”

Acest soi de bobine au pe lângă avantajul că ocupă un spațiu extrem de restrâns și acela de a avea o self-capacitate foarte redusă. Pe de altă parte, construcția lor este extrem de ușoară și la îndemâna oricărui amator. Toate aceste avantaje explică succesul de care se bucură la toți radioamatorii și în special la acei, cari țin să-și construiască singuri chiar și elementele postului. Din cauza aspectului particular al bobinajului care amintește împletitura coșurilor de trestie și paie, aceste bobine absolute plate poartă numele de „bobine în fund de coș” (fig. 4).

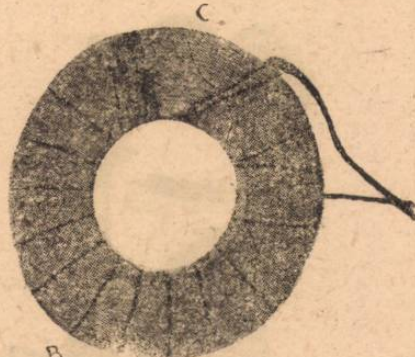


Fig. 4

Ele se obțin foarte simplu, despiciând un disc izolat de carton sau prespan de 2—3 mm. grosime într-un număr nepereche de sectoare egale (șapte în figura 4) și trecându-se firul de sârmă în spirală, alternativ dedesubtul și deasupra sectoarelor izolate.

După ce am bobinat astfel prima spirală, ajungem cu firul din nou la locul de unde am pornit; însă, din cauza numărului impar de sectoare, în a doua spirală, firul acoperă sectoarele pe fața opusă și așa mai departe. În modul acesta firele din două spire consecutive nu ajung să se întâlnească decât în creștăturile discului dintre sectoare (fig. 5). Printr-o alegere convenabilă a grosimii

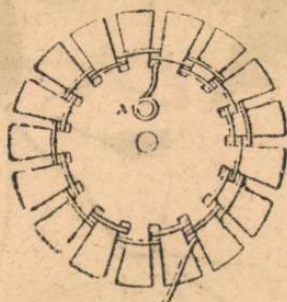


Fig. 5

cartonului se poate face ca firele să se încrucișeze în unghiul drept în aceste puncte. În chipul acesta, spirele consecutive fiind despărțite între ele prin grosimea cartonului, sau încrucișându-se în unghiul drept, ceea ce exclude efectul de capacitate, capacitatea proprie a acestui tip de bobine e foarte redusă și ele pot fi utilizate în condiții favorabile la recepția undelor scurte. Calculul aproximativ al coeficientului lor de self-inducție se face analog ca la galetele spirale, după formula indicată, în care R reprezintă deasemenea raza unei spire mijlocii. O precauție recomandabilă la aceste bobine ca și la galetele spirale, de altfel, este de a se evita pe cât posibil emailarea sau parafinarea sârmei bobinate, întrucât prin această operațiune se mărește self-capacitatea bobinelor.

BOBINELE IN FAGURE

Acest tip de bobine, astăzi cele mai răspândite în practica radiofonică, se apropie prin forma lor de galete. Spre deosebire însă de acestea, bobinele în fagure, în loc de a avea sârma bobinată simplu, în spirală

masată, sunt înfășurate în elice, cu spirele încrucișate, astfel încât două spire consecutive sunt separate între ele. În chipul acesta se obține o self-capacitate redusă. Bobinele sunt montate pe socluri izolate de ebonită, prevăzute cu 2 broșe cari se introduc în dușile respective ale aparatelor, realizându-se astfel un contact rapid și care permite schimbarea cu ușurință a diferitelor bobine între ele.

Din cauza forme particulare a bobinajului spirele formează alveole, în formă de romburi care amintesc căsuțele fagurilor dela albine, de unde le vine și numele de „bobine în fagure” (fig. 6). Întrucât construirea unor asemenea bobine e mult mai complicată decât aceea a bobinelor cilindrice, a galetelor spirale și a celor în fund de coș, necesitând aparate speciale și o abilitate deosebită, recomandăm amatorilor să nu încerce a le executa singuri, întrucât rezultatele pot fi dubioase, ci să le cumpere gata fabricate din comerț, mai ales că prețul lor, grație fabricației în serie, este destul de redus. Deaceia nu credem util

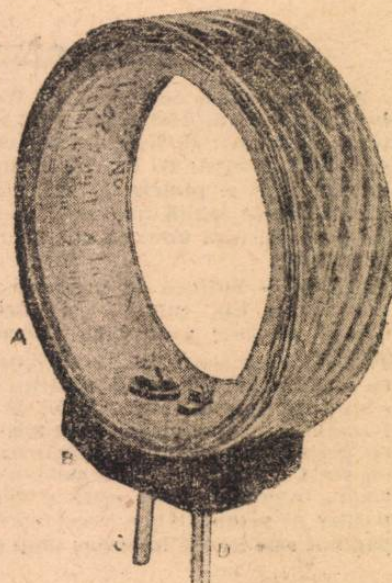


Fig. 6

să insistăm cu amănunte asupra felului lor de bobinaj. Vom da însă următorul tablou cuprinzând valorile uzuale ale coeficientului de self-inducție corespunzătoare numărului de spire ale bobinelor în fagure:

Numărul Spirelor	Coeficientul de self în Micro- henry
15	23
22	65
30	90
45	183
60	303
90	610
120	1120
150	1520

Fără de bobinele în fund de coș, bobinele în fagure prezintă avantajul că au un randament mult superior, în special pentru unde scurte sub 200 m., în schimb însă sunt de o construcție mai dificilă pentru amatori. Ele se construiesc deasemenea în serii, cuprinzând diferite mărimi de bobine amovibile pentru acoperirea unei game oricât de întinse de lungimi de undă. Toate aceste bobine interschimbabile au soclul prevăzută cu broșe universale, pentru a putea fi ușor înlocuite în aceeași dușă.

Pentru a micșora și mai mult capacitatea proprie a acestor bobine, s-au construit bobine în fagure, în care sârma este astfel înfășurată încât spirele corespunzătoare nu se mai acoperă la capătul primului strat, ci tocmai în cel de-al treilea, așa că spirele consecutive sunt și mai îndepărtate între ele, ceea ce reduce și mai mult capacitatea proprie a bobinei. Spre deosebire de bobinele în fagure cu bobinajul obișnuit, care se numesc unilaterale, acest tip de bobine particulare poartă numele de duolaterale și sunt mai recomandabile pentru recepția undelor scurte.

Tabloul următor ne dă valori aproximative ale coeficientului de self în microhenry pentru bobinele duolaterale. În raport cu numărul lor de spire și comparându-l cu tabloul precedent, rezultă că, la un număr egal de spire, valoarea selfului la bobinele duolaterale e mai ridicată ca la cele unilaterale.

Numărul de spire	Coeficientul de self în Micro- henry
25	40
35	75
50	150
75	300
100	600
150	1300
200	2300

O formulă aproximativă pentru calculul coeficientilor de self-inducție ai bobinelor în fagure este următoarea:

$$L = \frac{0,315 R^2 n^2}{5R + 91 + 10h}$$

în care L e coeficientul de self în microhenry, R raza spirei mijlocii, n numărul total de spire, h lungimea de înfășurare a bobinei și h grosimea ei paralelă cu axa (fig. 7).

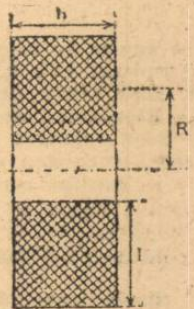


Fig. 7

Rezumând acum caracteristicile celor trei tipuri de bobine turtite de cari ne-am ocupat și anume: galetele masate în spirală, bobinele în fund de coș și cele în fagure (unilaterale și duolaterale) rezulta că primele nu sunt recomandabile pentru recepția undelor scurte din cauza self-capacității lor prea mari și de aceea sunt azi aproape părăsite. Cele în fund de coș sunt foarte ușor de construit și pot fi cu succes utilizate și la undele scurte; însă numai bobinele în fagure și în special cele duolaterale dau maximum de randament pentru recepția undelor scurte, întrucât posedă cea mai redusă capacitate proprie, avantaj, grație căruia sunt cele mai folosite în practică.

Toate aceste tipuri de bobine, cu toate caracteristicile lor distinctive, au însușirea comună de a se înfășura într-o formă mai mult turtită, spre deosebire de bobinele cilindrice, utilizate la începutul practicii radiofonice. În schemă galetele și cele în fund de coș sunt reprezentate printr-o spirală, iar cele în fagure ca un resort (fig. 8).



Fig. 8

VARIOMETRE ȘI VARIOCUPLORI

În afară de bobinele cilindrice și cele turtite, putem realiza un dispozitiv pentru variația self-inducției prin modificarea poziției relative a două bobine de inducție legate în serie, determinând astfel o modificare a inducției lor mutuale și deci și a coeficientului de self-inducție a circuitului format de ansamblul celor două bobine. Un asemenea dispozitiv, care are avantajul unei variații continue a selfului și dispensează de complicația bobinelor schimbătoare, fără a prezenta neajunsul „capetelor moarte” ale selfurilor fracționate, poartă numele de variometru.

Una din cele două bobine e în general fixă și se numește stator, cealaltă e mobilă și se numește rotor. După cum sensul de înfășurare în cele două bobine este sau nu același, această modificare a poziției lor relative atrage mărirea sau micșorarea selfului total al circuitului, care poate varia astfel între limite destul de largi.

Variometrele se construiesc sub cele mai variate înfășurări, după forma particulară ce se dă celor două bobine și natura mecanismului de deplasare a rotorului în raport cu statorul fix.

Fiecare din tipurile de bobine descrise mai sus, combinate între ele în toate modurile posibile, ne oferă o imensă varietate de modele de variometre, având fiecare avantajele și neajunsurile lui.

Pe de altă parte bobinele pot fi deplasate prin rotația statorului, în jurul unei axe convenabil aleasă, ceea ce determină o variație a unghiului format de axele bobinelor sau printr-o translație a rotorului față de stator, micșorând sau măbind astfel distanța lor relativă.

Marele avantaj practic al variometrelor este faptul că, permițând o variație continuă a selfului și ușor reperabilă pe gradația unui cadru, poate ține locul unui condensator variabil, care poate fi înlocuit cu un condensator fix, realizându-se astfel o economie apreciabilă.

Dacă în loc de a lega în serie cele două bobine ale unui variometru, le lăsăm separate între ele, obținem dispozitivul cunoscut sub numele de radiocuplor. Acest dispozitiv, bazat pe principiul inducției mutuale, e utilizat pentru efectul de reacție între două circuite oscilante, în care se găsesc intercalate respectiv cele două bobine. Toate cele spuse referitor la mecanismul și construcția variometrelor se aplică și în cazul variocuplorilor.

Schematic, variometrele au mai multe feluri de reprezentare, dintre care principalul tip e reprezentat prin schemă No. 9.



REVISTA REVISTELOR

RADIO ȘI PREVEDEREA CUTREMURELOR DE PĂMÂNT

Se știe că întotdeauna cutremurele de pământ sunt precedate de un șir de ușoare sgușduri succesive, prea slabe însă pentru a impresiona un sismograf obișnuit, din care cauză prevederea cutremurelor este în general aproape imposibilă.

De curând s'a construit la Institutul Smithsonian din Washington un nou tip de sismograf, a cărui funcționare se bazează pe principiile radiotehnice, de o sensibilitate mult superioară sismografele ordinare și care a dat rezultate foarte interesante.

Principiul sismografele în general e următorul: un pendul are la extremitatea sa liberă o mare greutate, care, prin inerția-i considerabilă, tinde să-și conserve poziția de echilibru, în timp ce suportul sismografului urmează toate deplasările solului. Oscilațiile pendulului sunt amplificate grație unui sistem de pârghii și înregistrare pe un cilindru cu ajutorul unui stil.

În „radio-sismograf” Institutului Smithsonian, oscilațiile pendulului se traduc prin deplasarea relativă a două suprafețe paralele care sunt armăturile unui condensator dintr'un circuit oscilant. Acest circuit e cuplat inductiv cu un alt circuit oscilant B., a cărui frecvență e menținută constantă, în timp ce frecvența circuitului A e astfel regulată, încât să producă prin interferență un anumit sunet de bătaie în receptor. În aceste condiții, o variație cât de ușoară în frecvența circuitului A produce o variație corespunzătoare a frecvenței undei de bătaie, care poate fi măsurată și înregistrată printr'un procedeu electric sau mecanic. Grație sensibilității speciale și amplificării remarcabile, ce oferă acest procedeu radioelectric, noul „radiosismograf” permite înregistrarea celor mai slabe sgușduri ale scoarței, pe care nici unul din aparatele de până acum nu le-ar putea înregistra și ne încurajează la cele mai promițătoare speranțe pentru viitorul apropiat.

(Le haut-parleur)

UNDELE ELECTRICE CA MIJLOC DE CONSERVARE A LAPTELUI

O recentă descoperire a d-rului Seidel, profesor la Universitatea din Viena, ne dă o nouă aplicare eminentă practică a undelor hertziene.

D-rul Seidel a constatat că acțiunea prelungită a acestor unde asupra laptelui îl conservă proaspăt și-l împiedică de a închege.

Descoperirea aceasta pare cu atât mai ciudată, cu cât se știe că furtuna și fulgerele, prin acțiunea lor electrică, au asupra laptelui un efect absolut contrariu, întrucât îi grăbește închegarea.

Dispozitivul adoptat de medicul vienez este destul de simplu și prezintă marele avantaj de a nu necesita aparate speciale, întrucât poate fi adoptat cu ușurință la aparatele sterilizatoare existente, prin simpla adăugare a unui generator de unde electrice.

Pe de altă parte, inventatorul a pus la punct și un aparat special, compus din doi cilindri verticali și un sistem de tuburi.

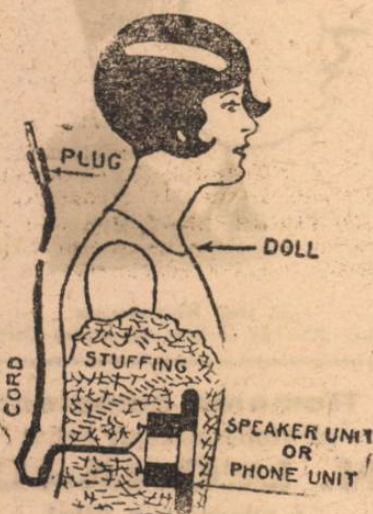
Laptele, încălzit într'unul din cilindri la o temperatură de vre-o 40°, este adus în al doilea cilindru, în care se găsește și generatorul de unde, suferind astfel acțiunea eficientă a acestor unde.

După experiențele realizate pe aceste căi, rezultă că 99% din laptele astfel tratat este ferit de alterare și închegeare.

Astfel, fără a fi ținut la răceală, laptele, odată acționat de undele electrice și lăsat apoi în voie, se conservă proaspăt timp de cel puțin 4 zile; păstrat la răceală, el poate sta neînchegat vre 2—3 săptămâni și în instalațiile moderne ale marilor lăptării chiar o lună întreagă. Aceste rezultate au determinat Ministerele de Agricultură și Higienă din Austria și Rusia să studieze adoptarea oficială a acestui procedeu.

(La Nature)

PĂPUȘA CARE VORBEȘTE ȘI CÂNTĂ PRIN RADIO



Iată o rețetă simplă pentru executarea unei jucării, minunat de amuzantă, cu cele mai simple mijloace și anume: o păpușă veche și un receptor de casă sau un mic haut-parleur. Se ia o păpușă, din interiorul căreia scoatem atâta umplutură, cât e necesar ca să putem introduce receptorul telefonic, ca în figura alăturată. Avem grijă ca în fața receptorului să amenajăm un spa-

tiu gol, pentru a permite rezonanța vibrațiilor receptorului telefonic, fără a face însă o gaură în spre afară. Șnurul de legătură al receptorului străbate prin spatele păpușei și e legat cu un jack sau o fișă la aparat. Este foarte amuzant în special de a vorbi păpușei grație unui microfon.

(Radio-News)

„RANDAMENT IDEAL”

Un funcționar al instituției „Commission Fédérale Radio” a calculat că din întreaga energie radiată de o stațiune de emisie radiofonică, fracțiunea efectiv utilizată în aparatele de recepție reprezintă cam a cincizecimea parte.

Să sperăm că acest randament ideal se va ameliora cât mai curând!

(Radio-Magazin)

ALIMENTAREA POSTURILOR DE RECEPȚIE PRIN GRUPURI CONVERTISOARE

Alimentarea totală a posturilor de recepție direct pe sector e o problemă care s'a impus tot mai mult în practica radiofonică, date fiind neajunsurile considerabile de cheltuieli și complicație, datorite alimentației cu pile și acumulatori.

În Germania, în special, în ultimul timp s'a acordat un deosebit interes acestei probleme, care a fost soluționată în variate moduri, dând loc la construcția a numeroase aparate alimentate direct și total pe sector. Dacă realizarea tensiunii anodice, prin redresori alimentați pe sector, este o chestiune relativ mai simplă și ca atare a primit o deslegare satisfăcătoare, dificultatea încălzirii filamentului lămpilor prin alimentația pe sectorul de curent alternativ, alcătuiește astăzi încă o piedică pentru soluționarea definitivă a problemei. Într'adevăr, pentru tensiunea filamentului, în special, se cere neapărat un curent constant și riguros continuu,

pe care numai acumulatorii îl procurau până în prezent.

Utilizarea curentului continuu al unei generatrice dinamoelectrice prezenta neajunsul unui curent insuficient redresat și în plus dezavantajul undelor perturbatoare, provocate de scântele la colector.

Realizarea unui dispozitiv care să filtreze complet curentul redresat, în vederea absorbției componentelor ondulatorii și suprimarea undelor amortizate, datorite scântelilor de la colector, ar face posibilă alimentarea postului de recepție prin curentul unei mașini dinamoelectrice și deci a unui grup convertitor în cazul sectorului de curent alternativ.

Încercări recente, făcute în laboratoarele Școlii Superioare de Electricitate din Paris, au condus la punerea la punct a unui grup convertitor, care se pare că realizează într-o mare măsură condițiile de mai sus.

Redresarea totală a curentului este obținută printr'un filtru format din selfuri shuntate prin condensatori, valoarea capacității selfinducției fiind determinată cu multă sagacitate. Înăbușirea scântelilor e realizată cu ușurință prin adăpostirea grupului întreg într-o cușcă a lui Faraday.

Motorul, comandând generatricea, este de tipul monofazic cu rotorul în scurt circuit; poate fi bransat, după voie, pe rețele de 110 sau 220 volți, pornește cu ușurință și suportă fără neajunsuri variații de tensiune oricât de mari.

Acest grup poate înlocui cu succes tensiunea de filament și cea de placă.

Încercările au fost complet reușite: nici un fel de șgomot nu e perceptibil în receptorul telefonic.

Însăși, spațiul ocupat de acest grup nu e mai mare decât cel deținut de acumulatori și pile.

(L'Antenne)

Muzica la Radio-București



PROF. SIMIONESCU (fagot)



D. ROERLECK (orgă)

PROF. L. PRUNNER (fără barbă)
(contra-bas)

D. NITZULESCU (corn)

D. THEODORESCU (vioară primă)
(Șeful octet-ului)

PROF. THALLER (violoncel)



PROF. D. HOERATH (clarinet)

D. GEORG MAURER
dirigentu Quintet-ului „Radio”

Acumulatorii electrici

Noțiuni teoretice și practice despre construcția, funcționarea și întreținerea lor

PILELE ELECTRICE

Am studiat în articolul precedent principiul funcționării pilelor electrice. Ne propunem acum să trecem în revistă diferitele modele de pile inventate în decursul vremii.

1) **Pila lui Becquerel-Daniell.** Acest element, cunoscut în genere sub numele lui Daniell, este cel mai vechiu cuplu electric cu depolarizant lichid. A fost inventat încă din 1839 de fizicianul francez Becquerel; mai târziu, în 1836, a fost perfecționat de englezul Daniell, al cărui nume l-a rămas.

Într-un vas de sticlă cilindrică se află un cilindru (tăiat după o generatoare) de zinc amalgamat, pus într-o soluție de sare, sau de sulfat de zinc, sau (iar apoi acidulată cu acid sulfuric). Zincul formează anoda băiei electrice, deci pe dânsul se află **polul negativ** al pilei. Înăuntrul cilindricului de zinc se află un vas de pământ, poros sau de faianță nesmălțuită, care conține o soluție apoasă concentrată de sulfat de cupru, și un cilindru de cupru. Acesta formează cathoda celulei electrice pe el se află deci **polul pozitiv** al pilei.

Această pilă dă un curent foarte constant, în special dacă avem grijă să menținem saturată soluția de sulfat de cupru, celiace se realizează ușor punând în vasul poros cristale mari de piatră vântată, ce se dizolvă pe măsură ce este nevoie. Dar pila are neajunsul că se uzază chiar și în circuit deschis, dacă zincul e în contact cu apă sărată sau acidulată. Deaceia se obișnuiește a întrebuința o soluție de sulfat de zinc.

Teoria Pilei B. D. Când închidem circuitul, sulfatul de cupru din vasul interior se descompune; cationul Cu se depune pe placa de Cupru (îngroșându-l din ce în ce), iar anionul SO_4 trece prin porii vasului de pământ, îndreptându-se spre zinc. În același timp însă, sulfatul de zinc din vasul exterior se descompune și dânsul: Anionul SO_4 se duce de atacă zincul, formând sulfat de zinc, în timp ce cationul Zn trece prin vasul poros, îndreptându-se spre Cupru.

La jumătatea drumului deci, SO_4 (din sulfatul de Cupru) se întâlnește cu Zn (din sulfatul de zinc) și se combină cu acesta, dând din nou sulfat de zinc. Așa dar: în timp ce se distruge o moleculă de sulfat de cupru se formează o moleculă de sulfat de zinc. Descompunerea sulfatului de cupru consumând însă o cantitate de energie mai mică decât cea pusă în libertate prin formarea sulfatului de zinc, surplusul de energie chimică liberă se transformă în forță electromotrice.

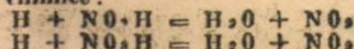
Problema depolarizării este aici foarte elegant rezolvată, prin înlocuirea cationului hidrogen prin unul metalic de aceeași natură cu cathoda.

Forța electromotrice a pilei Becquerel-Daniell este de aproximativ 1 Volt. Rezistența internă a pilei variază — după suprafața electrozilor, structura vasului poros, compoziția și concentrația lichidelor — de la $\frac{1}{2}$ ohm la câțiva ohmi.

2) **Pila lui Bunsen.** — Elementul Bunsen a fost inventat de marele chimist Bunsen în anul 1843. Este caracterizat prin căldura de carbon special (cibritul prin calcinarea unui amestec de hulea grasă și coaks, bine pulverizat și aglomerat; sau pulverizarea și aglomerarea cărbunului de retortă; ambele feluri de cărbune sunt bune conductoare) și depolarizant lichid (acid azotic).

Polul negativ. — O clemă de cupru se află re anoda de zinc amalgamat, căreia i s'a dat aceiași formă cilindrică tăiată după o generatoare, ca și în pila Becquerel-Daniell. Zincul se introduce într-un vas de gresie sau sticlă, ce conține o soluție de acid sulfuric; în interiorul cilindricului de zinc se introduce un vas de pământ poros ce conține: acid azotic comercial și un baston de carbon, pe care se fixează o clemă de cupru ce constituie **polul pozitiv**.

Pila nu lucrează în circuit deschis. În data ce închidem circuitul, ionul SO_4 se duce la zinc pe care-l atacă formând SO_4Zn , care se solvază; iar hidrogenul trece prin vasul poros spre a se îndrepta spre cărbune. Dar intrând în contact cu acidul azotic, hidrogenul este oxidat, conform ecuației chimice:



adică se formează apă, și NO_2 care este un gaz roșu brun (vapori rutilanți) ce se degajă. Aceasta degajare de vapori rutilanți, cu miros înecăcios, este un neajuns mare al pilei Bunsen, mai ales dacă avem de-a face cu o baterie de mai multe elemente.

Forța electromotrice este însă mare: 1,8 Volți.

3) **Pila cu Bichromat, cu două lichide.** — Cu totul analoagă cu construcția pilei Bunsen, diferă numai prin faptul că acidul azotic este înlocuit într-o soluție de 9 gr. bichromat de Sodiu (formula chimică $Cr_2O_3Na_2$) în 4 litri apă distilată. În această soluție se incorporează apoi, mestecând cu o vergele de sticlă, 10 litri de acid sulfuric de 66° Baumé.

Amestecul lichid se toarnă în vasul exterior de sticlă, unde se introduce apoi cărbunele cu clemă lui Partea superioară a bastonului de cărbune va fi acoperită cu

un strat de parafină. În vasul poros interior se așază bastonul de zinc cu clemă sa (polul negativ), într-o soluție apoasă de 80—100 grame de sare comună (clorură de sodiu).

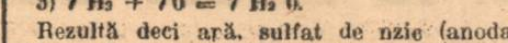
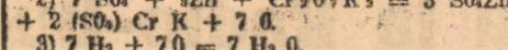
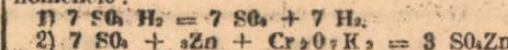
Reacțiile chimice ce dau naștere forței electromotrice în această pilă sunt foarte complicate, și nu vom insista asupra lor. Va fi de ajuns să spunem că bichromatul, corp foarte oxidant, oxidează hidrogenul, împiedicând polarizarea zincului. Totuși o polarizare destul de rapidă are loc din cauza depunerii pe zinc a oxidului de crom ce rezultă din descompunerea bichromatului. Faptul că pila Bunsen are avantajul de a nu răspândi vapori nitroși. Forța electromotrice inițială este de 1,8 la 2 volți.

4) **Pila cu Bichromat, cu un singur lichid.** — Elementul acesta a fost construit de Grenet.

Este constituit dintr-un vas de sticlă în formă de balon cu fundul plat și gât lung și larg. Acest balon conține lichidul, care constă dintr-un amestec de acid sulfuric cu soluție apoasă de bichromat de Potasiu. Cathoda e alcătuită din două plăci de cărbune de retortă, așezate paralel pe un disc de ebonită. Anoda e formată dintr-o placă de zinc amalgamat, de o lungime egală cu $\frac{1}{2}$ din lungimea cărbunilor, și fixată pe o vergele metalică, ce se poate mișca în sus și în jos prin discuri de ebonită.

Când vrem ca elementul să funcționeze, introducem cu ajutorul vergelei, zincul în lichid. Se produce un sulfat dublu de crom și potasiu, cu depănare de oxigen, care arde hidrogenul de pe cărbune.

Ecuațiile chimice de mai jos explică fenomenul:



Rezultă deci apă, sulfat de zinc (anoda zinc e deci consumată), și trebuie înlocuită la răstimpuri și sulfat dublu de crom și potasiu.

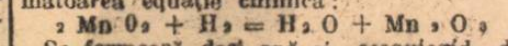
Forța electromotrice a pilei Grenet este de 1,8 la 2 volți. Rezistența internă este foarte mică (câteva sutimi de ohm) din cauza suprimării vasului poros și descrește cu cât proporția de acid sulfuric este mai mare.

5) **Pila Leclanché** este caracterizată printr-un depolarizant solid.

Într-un vas de sticlă de formă specială, se toarnă o soluție de clorură de Amoniu (Tipirik) și se introduce un baston de zinc amalgamat. Se ia apoi un vas de pământ (nesmălțuit), în care se introduce un baston de cărbune de retortă, în jurul căruia se așază, — îndesându-se bine spre a se aglomera — amestecul depolarizant, alcătuit din bioxid de Mangan (MnO_2) și cărbune de retortă în grăunte mari.

Cathoda astfel preparată se introduce în sânul lichidului electrolit. **Polul pozitiv** e format dintr-o clemă de plumb, așezată pe capul bastonului de cărbune. **Polul negativ** va fi deci pe zinc.

Când închidem circuitul, zincul e atacat de clorura de amoniu, formând — se clorură de zinc solubilă, gaz amoniac care se degajă, și hidrogen, care se îndreaptă spre cărbune. Aici hidrogenul e înăbușat de amoniac, care îl oxidează conform cu următoarea ecuație chimică:



Se formează deci apă și sesquioxid de Mangan.

O modificare mai recentă a pilei Leclanché a desființat vasul poros. Amestecul depolarizant a fost solidificat prin presiune, cărbunele fiind așezat la mijloc. Bastonul de zinc este alipit de cathoda cu ajutorul a două inele de cauciuc și izolat prin interpunerea unei plăci de lemn.

Elementul Leclanché prezintă marele avantaj de a nu „lucra” decât în circuit închis. Constantele lui sunt:

Forța electromotrice: 1,48 volt.

Rezistență internă: a) cu vas poros: 4—8 ohmi, b) fără vas: 0,9—1,8 ohmi.

6) **Pila Callaud.** — Este o modificare a pilei Becquerel-Daniell, prin suprimarea vasului poros; separarea depolarizantului (sulfat de cupru) și a lichidului acid se face prin diferența lor de densitate.

Avem un vas de sticlă sau de faianță pe fundul căruia se află o placă de cupru, de care e lipit un fir de cupru ce iese afară din vas, fiind izolat de restul pilei printr-un înveliș de gutapere. Coaxal cu acest fir, avem un cilindru de sticlă, ce se reazămă pe placa de cupru, și care conține o coloană de cristale de sulfat de cupru (plăciță vântată). În felul acesta lichidul din vas se saturează în jumătatea inferioară cu sulfat de cupru, iar această soluție rămâne în jos, fiind de densitate mai mare decât acidul sulfuric din jumătatea superioară a vasului — în această jumătate superioară se află un cilindru de zinc amalgamat, care atarnă, cu ajutorul a trei cârlige, de marginea superioară a vasului.

Reacțiile chimice din pila Callaud sunt absolut identice cu la pila Becquerel-Daniell. Forța electromotrice este aceeași însă rezistența internă este cu mult mai mică, deoarece s'a suprimat vasul poros.

Avantajele pilei Callaud sunt multiple:

manipulațiune ușoară, economie mare de sulfat de cupru, dă curent foarte constant timp de mai multe luni de zile, fără a cere altă înțelegere decât adăugarea la răstimpuri, de apă în locul celei evaporate.

7) **Pila Fery.** — E o modificare a pilei Leclanché, provocată de împrejurările războiului mondial, când bioxidul de mangan — adus în cea mai mare parte din Germania — era foarte greu de găsit în țările Antantei.

Fery ocotește întrebuințarea bioxidului de Mangan cu ajutorul oxigenului atmosferic. Cathoda este alcătuită dintr-un tub de cărbune (pol pozitiv) prevăzut cu o serie de găuri așezate în rânduri verticale. Anoda este formată dintr-o placă de zinc (polul negativ) așezată la fundul elementului. Oxigenul din aer, care se găsește dizolvat în mare cantitate în electrolit, în vecinătatea cărbunului, se combină cu hidrogenul născut și depolariză pila. Zincul, așezat în fundul vasului, este atacat mult mai înec decât în pila Leclanché. Pilele Fery au o capacitate foarte mare, sub greutate relativ mică: un element de 90 Amperi-Oră cântărește numai 2 kg. Dar debitul lor este limitat din principala rezistență internă mare.

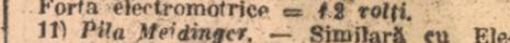
8) **Pila Fuller** este astfel constituită: **Pol pozitiv:** Cărbune (cathoda); **Pol negativ:** Zinc amalgamat (Anoda); **Electrolit:** Apă acidulată și Bichromat de Potasiu.

Forța electromotrice: 1,8—2 volți. Foarte întrebuințată de Administrația Poștelor în Anglia.

9) **Pila Grove.** Este o pilă analoagă cu a lui Bunsen, dar inventată mai nouă. Într-un tub de sticlă se așază depolarizant (acid azotic) dar are cathoda de platină, în loc de cărbune.

10) **Pila Marie-Davy.** — Este de asemenea o pilă analoagă cu cea Bunsen, dar care diferă prin natura depolarizantului: o pastă de sulfat mercurios, presată în jurul cărbunului.

Reacțiunea depolarizantă este exprimată de următoarea ecuație chimică:



Forța electromotrice = 1,2 volți.

11) **Pila Meidinger.** — Similară cu Elementul Callaud.

12) **Pila de Lalande și Chaperon.** — În-

trebuințază o cathodă de oxid de cupru, și Hidrat de Potasiu ca electrolit.

Pentru a fi completi trebuie să vorbim acum de:

A) **Pilele Etalon** și B) **Pilele uscate.**
A. Pilele etalon sunt elemente galvanice, care dau o forță electromotrice constantă. Mai însemnate sunt două:

1) **Pila Daniell-Fleming.** — E alcătuită dintr-un anodă de zinc pur (pol negativ); o cathodă de cupru electrolit (pol pozitiv). Zincul e implantat într-o soluție de sulfat de zinc (densitate 1,4), iar cuprul într-o soluție de sulfat de cupru densitate 1,1. Forța electromotrice a acestui etalon este 1,072 v.

2) **Pila Weston.** Este interesantă pentru că servește ca reprezentare legală „voltului internațional”.

Elementul Weston normal este constituit dintr-un amalgam de Cadmiu (12,5% Cd) (Pol negativ), o soluție saturată de sulfat de mercur cu cristale electrolit, un amestec astăzi de sulfat de mercur și sulfat de cadmiu (depolarizant) și o electrodă de mercur (pol pozitiv).

Voltul internațional are o forță electromotrice egală cu $\frac{1}{1.0183}$ din f. e. m. la 20° C a elementului Weston normal.

Precum am spus, pilele etalon — constituite din substanțe chimice pure — conservă o forță electromotrice constantă, la o temperatură constantă anumită. Ele nu sunt întrebuințate ca să dea curent ci numai ca termen de comparație pentru determinarea forțelor electromotrice ale elementelor obișnuite, comerciale.

B) **Pilele uscate.**

Precum am mai spus, pentru a ușura manipulara și transportul pilelor, s'a recurs la înlocuirea electrolitului cu ajutorul unei substanțe inerte și poroase, care absoarbă lichidul, (coferând, agar-agar, silice coloidală, silicat de sodiu, etc.).

Cele mai multe pile uscate sunt stabilite pe principiul elementului Leclanché. Fabricarea lor a crescut într-o măsură enormă, odată cu născerea radiofoniei, de oarece ele reprezintă o soluție comodă a problemei alimentării posturilor receptoare.

Ne vom opri aici, căci va trebui să reluăm chestiunea pilelor — vde sau uscate — atunci când vom examina — într-o serie de articole viitoare — starea actuală a problemei alimentării aparatelor radio-receptoare.

Suntem însă destul de îndepărtați cu studiul nostru, pentru a ataca acum mizerul subiectul pe care ne propuseseam și anume: Acumulatorul.

Vom face aceasta în No. viitor.

Ing. ALEX. SANIELEVICI

Critici făcute de amatori

Programe și iarăși programe

Din numărul de Crăciun, atât de bogat al revistei „Radio”, am aflat, între altele, și de noul program al noului director de programe și de programul celuilalt director — care nu este al programului — dar care își are și el un program (după ce fostul director al programului a fost șters... de pe program).

Este firesc, dacă există un director al programului, trebuie să existe și un program și dacă celălalt director — care în fond nu este al programului — n'ar avea și el un cântec de mic program, asta ar fi cu totul... afară din program.

Avem deci la „Radio-București” deocamdată doi directori, fiecare cu câte un program și dacă numărul directorilor va fi mărit — atunci vom avea nu numai atâtea și atâtea directori, ci și atâtea și atâtea programe.

Dar ca să ne înțelegem mai bine, dati-mi voie să fiu mai explicit: Vom avea un director — să-l zicem general — No. 1, un director No. 2 al programului, No. 3 va fi directorul tehnic, No. 4 cel comercial, iar No. 5 directorul contenciosului.

Toți directorii, bine înțeleși, cu programul lor gata confecționat, — din diferite ateliere, — și după rețete infailibile — deci absolut sigure și nevinovate.

Pe lângă acești domni directori cu programe nominale, vom avea și un număr considerabil de „șefi de secție” cari însă — rog fiți liniștiți — nu vor avea dreptul să aibă programul lor propriu, ci vor lucra după programul directorilor respectivi, sub ordinele cărora sunt puși.

De prisos să mai adaug că șefii de secție vor fi și ei încadrați în mai multe clase. Vom avea deci șefi de secție cl. I., de a II-a, etc. etc. — după protecție și vechime.

Din mulțimea personalului inferior trebuie să remarcăm neapărat pe cei doi practicanți ai secției tehnice, cari vor supraveghea aparatele, pe bibliotecarul stațiunii, care va colecționa romanele lui Herz, pe contabilul-casier, care — cu o m'nuțiozitate de adevărat contabil — va stabili la finele anului deficitul societății.

Cele 6 (nici mai multe nici mai puține) persoane ale serviciului de cartotecă, vor aranja și plasa programele directorilor, iar serviciul contenciosului se va răfui cu artiștii și cu ceilalți creditori pretențioși ai „Radio-ului-București”.

Misiunea cea mai importantă o va avea însă revista postului nostru de emisiune, care cu glasul ei răsunător ne va ține în curent cu programele direcțiunii și cu toate progresele tehnice... din străinătate.

Vor fi electricianii, un registrator, etc. etc., toți absolut necesari unei stațiuni ultra-moderne.

Dar cu „speaker-ul” cum rămâne? Văd

că bietul om nu figurează în nici un program. Va fi poate un simplu diurnist extra-bugetar?

Programul d-lui Ing. Cănu-Munteanu ne-a înfățișat în mod amănunțit viitoarea organizație a „Radio-ului-București”. Suntem pur și simplu încantați și dacă vor mai fi și ceva fonduri, atunci totul va merge... după program.

Nu mai o singură observație avem de făcut: Pe noi, auditorii, nu ne prea interesează bucătăria internă a „Radio-ului-București”, ci ne interesează exclusiv numai emisiunile sale, adică tocmai acel „program” care se execută actualmente... fără nici un program.

C. M.



D. Ing. BERTUȘAN
Secretar-general al Soc. de Radio-Difuziune

Romanul complex al vieții marelui artist

N. LEONARD

a apărut sub titlul

O VIAȚĂ ROMANTICĂ

Ilustrat în culori și se vinde numai cu 8 lei lucrarea complexă, la librării și chioșcuri de z arc.

Această extrem de interesantă lucrare este scrisă de un amic intim al regretatului artist.

RADIO MATERIAL

NICOLAE SARU

București — Pasagiul Român, 20 — București

este singurul Magazin specializat
în piese detașate

PROGRAMUL SĂPTĂMÂNIAL

AL POSTURILOR RADIOFONICE



Lungimile de undă ale posturilor europene au fost modificate de către comisiunea de la Geneva, după cum am arătat în numărul trecut al gazetei.

Intrucât în săptămâna aceasta urmează a se face numai încercări, pe lungimile de undă date, noi am dat programul tot cu vechile lungimi. Programul postului București îl publicăm în fruntea fiecărei zile.

Duminică

13 Ianuarie 1929

BUCUREȘTI

401,5 m. POSTUL TRANZITORIU 0,4 kw.
540 m. P. T. T. (HERESTRAU) cca. 1,5 kw.
11.30: Armonium d. Rohrbeck. Ferrata: Melodie plătitoare. Sulzor: Toccata.
12.00: Predică: Pr. G. Comana dela bis. Sf. Apostoli: „Despre evanghelia zilei”.
17.00: Orchestra Marcu. Știri de presă. D-l I. Manolescu dela teatrul „Regina Maria” recită:
21: „Tosca”, operă în 3 acte de G. Puccini. D-ra Lucretia Enescu (Tosca), d-nii Alberto della Pergola (Cavaradossi), Nae Dumitrescu (Scarpia), Sterian Mandy (Angelotti). Conferința d-lui inginer Căpitan Lințes despre „Ce este un avion”.
22.45: Buletin meteorologic și știri de presă.
23.00: Orchestra Radio. Cherubini: Uvertura „Ali Baba”. Urbach: In imperiul lui Mozart (fantezie). Tchaikowsky: Mozartiana (suită). Grieg: Primăvara.

263.1 m. KOSICE 2,5 kw.

18.10: Concert al orch. de radio. * 20.10: Emisiune ungară, conf. literară. * 20.25: Conf. agr. * 21: Inf. * 21.10: Concert de flaut: Popp: „Frumoasa rusoaică” op. 497; serenada rusă, op. 496; Reinecke: „Soarele serii” op. 202. * 22.35: Serată populară. * 23: Inf. în ungară. * 23.20: Muzică din Praga.

300 m. BRATISLAVA 0,5 kw

10: Concert religios. * 11: Conf. agr. * 11.30: Concert matinal * 16: Conf. sportivă din Praga. * 17.30: Concert de banjouri. * 18.30: Pentru muncitori. * 19.15: Reforma asigurărilor sociale. * 19.30: Noutăți sportive din Praga. * 20.30: (Praga) Trans. concertului filarmonice ceh. * 23.20: Muzică populară din Praga.

303 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

10: Concert religios. * 12.30: Concert cu program exclusiv de Glück. * 15.20: Sport. * 16.05: Curs de limba spaniolă. * 16.45: Pentru tineret. * 17.15: Concert al orchestrei de radio cu program variat și distractiv din diverse autori. * 19: Conf. artistică. * 20.10: Romanul modern. * 21: Concert distractiv al orchestrei Perkul. * 22: Trans. teatrală: „Toreadorul”, operă comică în 2 acte de Adam. * 23.30—1: Muzică de dans.

309.2 m. ZAGREB 0,35 kw.

12: Concert simfonic al filarmonice croate sub dir. Rudolf Nilius. * 18: Muzică de dans. * 19.30: „Paris”, conf. * 21: Trans. unei opere dela teatrul Național.

322.6 m. BRESLAU 4 kw.

12: Concert coral religios, dela catedrala evanghelică. * 13: Concert religios cu program de Krieg și Kahn. * 15: Jocuri distractive. * 15.10—17.20: Conferințe, cursuri, meteor. * 17.20: Muzică de dans, dela hotel „Monopol”. * 19: Conf. juridică. * 19.30: Concert de Gleiwitz. Scharwenka: Sonata op. 46; Schumann: 4 arii; Kaun: arie op. 35; Reger: Romanță; Graener: 4 arii pentru soprană; Popper: Tarantella op. 33. * 20.45: Adolf v. Hatzfeld, citește din poeziile-i

proprie. * 21.15: Concert al orch. de radio, cu program variat și distractiv de muzică ușoară, cu solo-uri de voce, din Conradi, Strauss, Lanner, Weingartner, Lindemann, etc. * 23: Meteorul. Până la ora 1 muzică de dans.

333.3 m. NEAPOL 1,5 kw.

18: Concert de muzică variată cu concursul d-rei Casagrande. * 18.30: Semnal orar. * 21.30: Radio-jurnal. * 21.40: Comunicări. * 21.50: Cronica portului. * 22: Concert de muzică teatrală. Partea I: Rossini: „Simfonia Semiramida” Gomez: Guarany; Verdi: „Traviata”; Puccini: „Turandot”; Delibes: Balet indian după opera Lakmé; Verdi: Duetul între tenor și bariton din „La forza del destino”, cu acompaniament de pian; Verdi: Bucăți alese din „Rigoletto” executate de orchestra. Partea 2-a: Puccini: Duet pentru soprană și bariton din „Manon Lescaut”; Verdi: „Ora e per sempre addio” din opera „Othello” (cu acompaniament de pian); Verdi: aria sopranei din „Un ballo in maschera”; Donizetti: aria baritonului din „Favorita”; (cu acompaniament de orchestră); Verdi: Preludiul actului al 4-lea din „Traviata”; (orchestră); Verdi: Duetul pentru soprană și tenor din „Aida” (acomp. de pian); Balfé: Uv. din „La zingara” (orchestră). * 23: Informațiuni sportive. * 23.50: Ultimile informațiuni Stefani.

337 m. KOPENHAGA 1 kw.

1680 m. KALUNDBORG 7 kw.

16.30: Concert al orch. de radio cu program variat și distractiv de diversi autori. (Uverturi, Romane, Valsuri și Marșuri). * 18.30—21: Conf. Com. Meteorul și cursuri. * 21: Concert de gramofon și conf. teatrală. * 22: Concert vocal al concertistului Paul Knudsen, cu program de cântece populare daneze. * 22.15: Trans. teatrală. * 23: Concert al orchestrei de radio cu program de muzică populară din diverse țări: Artemief: „Fantezie țigănească din Rusia”; Leopold: „Fantezie poloneză”; Căntece populare norvegice; Pahlmann: „Fantezie finlandeză”; Raichaut: „Melodii din Limoges” (Franța). * 24: Muzica de dans dela hotel Palace.

340.9 m. HUIZEN 2 kw.

Emisiune catolică.
13: Concert al trio-ului de radio. * 14.40: Conf. * 16.40: Concert coral. * 19.10—20.50: Conf. * 20.50: Concert de orch. cu coral „Juliana”. * 23.25: Concert coral.
Emisiune protestantă.
9: Concert religios. * 18.15: Serviciul religios.

344.8 m. POZNAN 1,5 kw.

11.15—12.45: Trans. religioasă din Vilna. * 13—13.30: Semnal orar, conf. agr. * 16.15—18.30: Trans. concertului simfonic al Filarmonicei din Varșovia. * 18.30—18.50: Diverse. * 18.50—19.20: Auditiie pentru copii. * 19.20—20: Recital de vioară (d. Henri Sienkiewicz). * 20—20.20: Buletinul Asociației catolice a tinerimei poloneze. * 20.45—21.05: „Silva-rerum”. * 21.30—22: Recital vocal executat de d. Sigismund Jablonowski, bari-

ton. * 22—22.15: Un sfert de oră de literatură. * 22.15—23: Concert de piano. * 23.20—23.40: Lecție de dans. * 23.40—1: Muzică de dans dela „Palais Royal”, dir. d. Henri Sienkiewicz.

248.9 m. PRAGA 5 kw.

10: Releu din Brno: Muzică bisericească. * 11: Inf. agricole. * 11.30: Conf. agr. pentru Brno și Bratislava. * 12: Matineu: Krojci: Cazaca (concert pentru flaut, clarinet și cornet); Kricka: „Căntece de despărțire” op. 19; Kricka: Quator de coarde în re major op. 10. * 13: Orch. cu instrumente de vânt. * 14: Industrie și comerț. * 14.15: Inf. sociale. * 16: Releu pentru Brno, Bratislava și Kosice: Emisiunea societății Stary Smokovec: Campionatul de bobsleigh al Slovaciei. * 17.30: Releu din Brno: Serată populară. * 18.30: Releu pentru Brno și Bratislava: Conf. pentru lucrători. * 19: Emisiune germană: 1) Mozart: „Flautul fermecat”; 2) Reger: Căntece de primăvară; Dragostea, durerea. 3) Wagner: „Maestrii cântăreți din Nuernberg”. Kosice: Noutățile sportive ale soc. Stary Smokovec. * 20: Conf. „Amintiri literare”. * 20.30: Releu pentru Brno și Bratislava: Emisiuni din sala Smetana a primăriei din Praga: Concert simfonic al Radio-Jurnalului de către Filarmonica cehă. Dir. Clement Kraus: Haydn: Simfonie în sol major op. 13; Novak: „In munții Tatrei”; Wagner: „Maestrii cântăreți din Nuernberg” uy. Strauss: Simfonia domestică. * 23: Timpul, noutăți, teatru. * 23.20: Releu pentru Brno, Bratislava și Kosice. Emisiune de Stary Smokovec. Muzică de dans dela hotel Rennon.

Nu vă mai pierdeți timpul zadarnic.

Cel mai mare și mai bine asortat în Radio e numai magazinul:

RADIONEL

BUCUREȘTI

B-dul Brăilău No. 26

Vizitați-l și vă veți convinge.

Expediți contra ramburs în toată țara

Lămpile PHILIPS-RADIO sunt neînlocuibile



17: Concert dela Hotel Carlton. * 20.30: Predică profesională. * 21: Cronica sport. Serată distractivă. * 23: Presa

Produsele PHILIPS - Radio sunt cele mai bune

1000 m. Leningrad 10 kw.
11.20: Concert. * 12.20: Conferință pentru muncitori. * 13.30: Plăci de gramofon. * 14.20: Gazeta pentru muncitori. * 15. Reclama. * 16.30: Pentru femei. * 19: Gazeta pentru muncitori. * 20: Concert (Retr). * 21: Concert. * 23: Știri de presă.

1071 m. Hilversum 5 kw.
13.10: Concert al trio-ului de radio. * 14.40: Recital de pian: Mozart: Sonata în la-major; Mendelssohn: Sberzo în mi minor; Debussy: 2 arabescuri. * 15.10: Concert al orchestrei de radio, cu program variabil și distractiv, din diverși autori. * 16.40: Inf. sportive. * 23.55: Transmisiunea operelor „Mignon” în trei acte de Thomas.

1111 m. Varșovia 10 kw.
11.15-12.45: Trans. serv. relig. de la catedrala din Vilno. * 12.50-13.10: Semnal orar, fanfara dela biserica Notre-Dame la Cracovia, comunicată de aviație și met. * 13.10-15: Matineu simfonic al filarmonice din Varșovia, organizat de direcțiunea concertelor simfonice. Executat de orch. Filarmonice. Dir. J. Oziminski, d-na J. Moch (soprană) și d-na W. Zajac (piano); Weber: uv. opere „Le Franc-tireur”; Weber-Berlioz: „Invitația la dans”; Weber: Arie din opera „Oberon”; Liszt: Poem simfonic „Bătălia Hunilor”; Liszt: Concert pentru piano, mi bemol major. * 15-16: Conf. agr. * 16-18.15: Concert simfonic al Filarmonice din Varșovia, executat de orch. Filarmonice. Dir. B. Szuke și A. Kontorowicz (viară); Schumann: uv. „Geneviève”; Bruch: Concert pentru viară, sol min.; Szelegowski: Suita „Kazik”, etc. * 18.30-18.55: Despre literatura poloneză, conf. ținută de d-na dr. Niemcewicz-Gruszczyńska. * 18.55-19.20: „Vtate unei națiuni” (Amintiri istorice) de prof. Mosicki. * 19.20-20: Concert popular. * 20-20.20: Diferite. * 20.20-20.45: Conf. geografică, de prof. B. Richter. * 20.55-21: Semnal orar. * 21-21.20: Divertisment intelectual de prof. C. Jablonowski. * 21.30: Concert popular, executat de orch. Dir. J. Oziminski, St. Gruszczyńska, tenor al opere din Varșovia. La piano: d-na Zalewska și d. T. Bochanski, declamație; Moniuszko: uv. opere „Hrabina”; Joteyko: arie din opera „Sigismund august”; Moniuszko: Arie din opera „Halka”; A. Mickiewicz: Părți din lucrările sale; Weber: uv. opere „Precioasă”; G. Bolzoni: Menuet; Czajkowski: Valsul din opera „Eugen Onegin”; Osmanski: Mazurca albă; * In pauze: Comunicate de teatru.

23-23.05: Comunicate de aviație și meteorologie. * 23.30-0.30: Trans. muzicii de dans dela dancingul „Onza”.

1200 m. Constantinopol 6 kw.
17.30: Concert al orchestrei de radio. * 18.30: Cursul valorilor și cerealelor. * 19.15: Concert de muzică turcească. * 21.30: Concert de orchestră: Auber: uv. „Fra Diavolo”; Benatzky: „Ciopotele dragostei” și „Odată vine ziua”; Berger: „Manon”; Beethoven: „Pentru ore serioase”; Chabrier: „Suita spaniolă”; Meyer: „O seară în Petrograd”; Cheropoff: „Vals rusec”.

1450 m. Moscova 10 kw.
12: Retr. dela operă sau concert. * 15.45: Reclame. * 16: Conf. * 18: Ziare. * 20: Seară muzicală-literară (Retr.). * 23.55: Calendar.

1450 m. Moscova 10 kw.
12: Retr. dela operă sau concert. * 15.45: Reclame. * 16: Conf. * 18: Ziare. * 20: Seară muzicală-literară (Retr.). * 23.55: Calendar.

1764.7 m. Paris (Clichy) 12 kw.
14: Concert religios. * 14.45: Rad-concert cu program de Herold, Haydn, Grieg, Massenet, etc. * 18.30: Five-o'clock „Odeon”. * 20.30: Comunicări agricole. * 20.45: Muzică de gramofon. * 21.30: Informațiuni de presă. * 21.45: Radio-Circ-Paris. Spectacol de circ radiofonic cu program umoristic. * 22.15: Concert simfonic sub conducerea d-ului Bigot.

2000 m. Kowno 6 kw.
16.30: Pentru copii. * 17: Pentru tineret. * 17.30: Conf. medicală. * 18: Conf. economică. * 19: Conf. lituane și ebraice. * 19.40: Concert al orch. de radio: Tschalkowski: „1812”; * 19.30: Program seral.

2650 m. Paris - T. Eifel 12 kw.
19: Trans. Concertului Padelup. * 21.50: Radio jurnalul vorbit cu toți colaboratorii săi. * 22.20: Trans. teatrală din studio: „Ex-flour”. * 22.15: dramă radiofonică de Cristian-

tru cor și orch. * 23: Recital de pian cu muzica engleză și irlandeză. * 23.45: Muzica de dans dela restaurantul „Nimb”.

340.9 m. Huizen 2 kw.
Emisiune prot. ant. * 11.40: Serviciul religios. * 13.10: Concert de orgă. * 16.40: Conf. medicală. * 18.10: Conf. literară. * 21.10: Lecturi de muzică. * 20.40: Concert al orch. de radio cu solo de orgă și vioară.

344.8 m. Poznan 1.5 kw.
14-15: Semnal orar și concert de gramofon. * 18.55-19.50: Concert de după amiază executat de orch. de salon. Muzică ușoară dir. d. Henri Sienkiewicz. * 19.50-20.15: Curs de franceză. * 20.15-20.40: „Silva-rem”. * 20.40-21: Căușerie despre radio-technică. * 21.30-23: Concert de seară. Trans. din Vilna).

SILVER STAR
favorita amatorilor entuziaști de radio
am a care a cucerit admirația tuturor
naționale, se găsește de acum înainte și
la toți revanzătorii din România.
Amatori, cereți-le!

De oțetul general vânzare excl. la
revanzători:
OSKAR POZSOLT
- Calea Moșilor 166, București -
Telefon 6191

248.9 m. Praga 5 kw.
12.15: Muzică reproducă. * 13: Releu pentru Brno și Bratislava: Timpul. Inf. economică. * 13.15: Conf. agr. * 13.30: Orch. Radio-Jurnalului. * 14.30: Bursa muncii. * 14.40: Industrie și comerț. * 14.55: Bursa. * 17: Tendințele bursale în Europa centrală. * 17.10: Pentru instrucția publică. * 17.30: Orch. 1) Luke: „In Imperiul lui Indra” (uv) 2) August Conrad: „Offenbachiana”; 3) Ganne: flusarul, vals militar. 4) Nedbal-Andersen: Vals de bal. 5) Friml: Arie din „Käthe”; 6) Spilenski: „Ce îți place să ascuți”; 7) Nedbal: „Casta Barbara”. * 18.30: Releu pentru Brno: Curs sârb-croat. * 18.45: Emisiune germană. Inf. Dr. Notl: Compozitorii evrei din trecut și de azi. * 19.15: Emisiune agr. Curs tehnic. * 19.25: Pentru lucrători. * 20: Releu din Brno: Radio cabaret. * 22: Releu p-nru Brno și Bratislava: Seară turcă: Daemel Rehid: „Căntec din Anadol”; Bucăi alese din literatura turcă. * 22.30: În amintirea lui Jaroslav Jeremias (mort la 16 Ianuarie 1919): Sonate pentru vioară și piano op. 3. * 23: Timpul. Inf. Teatru. * 23.20: Muzică reproducă.

361.4 m. Londra 3 kw.
1604.3 m. Daventry 8 kw.
13: Concert de gramofon. * 14: Concerte de balade. * 14.50: Muzică de dans. * 15: Concert de orgă. * 16: Radio penru școli. * 16.55: Intermezzo. * 17.30: Concert de balade. * 18.15: Concert d-l hotel „Clarige”. * 19.15: Pentru copii. * 20.30: Pentru tineret. * 20.45: Preludiul coral de Bach. * 21.45: Concert de fanfara militară. * 23.15: Conf. * 23.35: Muzică de cameră cu solo de voce. * Muzică de cameră pentru quartetul de coarde d- Purcell; 4 arie quartetului în b-dur; 5 arie Williams quartetului în d-minor. * 1-2: Muzică de dans.

365.8 m. I.F.P.P.Z.G. 4 kw.
13: Concert de gramofon. * 17.30: Muzică turcească la gramofon. * 18.45-21: Conferințe, comunicări meteorologice și cursuri. * 21: Concert de fanfara militară executat de muzica regimentului 11 infanterie. Program din diverse autori: marșuri, uverturi, etc.). * 22.30: Anton Wildgans citește din opere proprii. * 23: Informațiuni de presă și sport. * 23.15: Muzică de dans.

375 m. Helsingfors 0.4 kw.
1522.8 m. I-abti 20 kw.
18: Concert de orch. * 18.25: Curs de engleză. * 19.15: Concert de orch. * 20.20: Concert, recitari și solo de voce. * 21.10: Concert al orch. de radio: Soderman: „Cântecul soldatilor”; Linzen: Arie; Sibeliu: Suita Belsazar și Vals trist.

375 m. Madrid 1.5 kw.
13: Muzică. * 1.5: Concert de după amiază al orchestrei de radio cu program variat din Cherubini, Borckiewicz, Chapi, Vives și May. Buletin meteorologic, Informațiuni teatrale și o serenadă maută de Elgar. * 20: Concert de orchestră. * 21: Conferință, curs de radio. * 21.25: Informațiuni direct dela Union Radio.

379 m. Stuttgart 4 kw.
13.15: Plăci de gramofon. * 17.15: Concert al orchestrei de radio cu program variat și distractiv de marșuri și valsuri din div. autori (cu solo de voce). * 19-21.19: Conf. comunicate, me-eorul, cursul. * 21.15: Concert de fanfara al or. es r i polițienești cu program de marșuri vechi și noi din diverși autori. In continuare „Timpuri noi” și informațiuni din Frankfurt.

389.6 m. Toulouse 8 kw.
14.45: Concert al fanfarei militare cu program de marșuri. * 15.10: Concert al trio-ului de radio. * 15.25: Tango-uri argentine. * 22.30: Concert vânătoresc. * 22.45: Muzică de dans. * 23: Concert al soc. radio-technice, cu program de Wagner, Schubert, Liszt, etc. * 23.30: Muzică militară cu program de marșuri. * 24: Parodii la opere de Mascagni, Gounod, Bizet și Liszt.

394.7 m. Hamburg 4 kw.
12: Plăci de gramofon. * 17.15: Pentru tineret. * 18: Conferință. * 18.30: Conf. culturală. * 19-21: Conferință, comunicate și meteorul. * 21: Serată de muzică nordică germană. * 23: Informațiuni de presă sport și meteorul.

408 m. Tallinn (Reval) 2 kw.
18.30: Inf. de presă. * 19: Conf. * 19.30: Concert de fanfara militară cu program variat și distractiv de marșuri din diverși autori. * 21: Conf.

411 m. Berna 1.5 kw.
13.45: Concert de gramofon cu plăci clasice. * 18: Concert de orchestră de Trans. * 19.15: Concert de gramofon. * 20: Esperanto. * 20.30: Conf. medicală. * 21: Transmisiune din Lausanne. * 22: Concert religios retransmis.

422 m. Kattowice 12 kw.
13.10: Plăci de gramofon. * 16.45: Com. economice. * 17: Plăci de gramofon. * 18-18.15: Conf. * 18.55: Concertul din Vilno. * 19.50: Anunțuri. * 20.10: Curs de limba polonă. * 20.45: Com. * 21.30: Concert seral din Vilno. * 23.30: Muzică de dans.

428.6 m. Frankfurt A. M. 4 kw.
13.30: Plăci de gramofon. * 16.15: Pentru tineret. * 16.55: Pentru doamne. * 17.35: Concert de orchestră. * 19.10: Lectură. * 19.30: Pedagogia. * 20.30: Curs de limba engleză. * 21.15: Trans. concertului din Stuttgart. * 22.45: „Timpuri noi” piesă de teatru. In continuare plăci de gramofon.

441.12 m. Brno 3 kw.
13.30: Concert al orch. de radio: Fucik: Marș; Provaznik: „Regele bomboanelor”; Artemieff: Căntec țigănesc din Rusia; Leopold: „Jocul fiuturilor”; Fucik: Potp. aeronautic; Hassler: Grădina jesiutilor. * 17.30: Pentru doamne. In continuare: Orch. de radio: Klesler: uv. „Amazoana”; Niemann: „Din vechia China”; * 18.30: Curs de limba sârbă croată. * 18.45: Inf. în germană. * 19.15: Conf. muzicală. * 20: Radio cabaret. * 22: Serată turcească din Praga.

447.8 m. Roma 3 kw.
15: Jurnal vorbit. * 18.30: Concert dela Academia Filarmonică (recital de pian). * 21.45: Serată de muzică ușoară și comedie, cu program muzical din diverși autori și trans. comediei „Casa bătrânilor”. In continuare: Muzică de dans. * 23.50: Jurnal vorbit.

461.5 m. Oslo 1.5 kw.
20: Stenografie. * 20.15: Noutăți și presa. * 20.30: Conferință de John G. Graeme. * 21: Ora și Cronica Extremă de dl. Victor Hogens. * 21.30: Recital de piano de dl. Rolf Brand Rantzau: Chopin: Variațiuni B-major. „Je vends des scapulaires”; Schubert-Litz: Seara Vieneză, Vals, Litz Ransodia Nr. 10. * 22: Transmisiune din Bergea: Conferința „Insectele care formează un stal” de Prof. Brinchmann. * 22.30: Meteor și presa. * 22.45: Căușerie actuală ținută d-un iurist. * 23: Recitari de Hermann Wildenvey.

Cereți prețul curent al casel
RADIO-TECHNICA
BRAOV
STR. GAREI, 39
PIESE DETAȘATE, APARATE, etc.
Cea mai eficientă sursă

NORAN RADIO

Luni

14 Ianuarie 1929

BUCUREȘTI

401.6 m. POSTUL TRANZITURIU 0.4 kw.
640 m. P. T. T. (HERESTRAU) coa. 1.5 kw.
17.30: Orchestra Radio. Glinka: Souvenir d'une nuit d'été a Madrid (uvertură). Micheli: Căntec de țară. Petras: Făsc ngaboten (vals). Tosti: Vreau să mor. Kotelbey: Pe o piață persană (intermezzo). Gamoin: Serenadă orientală. Langer: Bunica. Kotelbey: Intermezzo. Schubert: Du bist die Ruh'. César Frank: Danse lente Delibes: Suita de balade din Silvia Știri de presă. D. Colonel Ignatoff (acordeon). Glinka: Elogie, Cicăria, Indolă, Steaua nordului. Monti: Csardasz. Tschalkowsky: Arie din opera „Dama de pică”. Marș de concert. Conferința „Cum se poate prelungi viața omului” de d. dr. Leonte.

21.00: D. Edgar Istatty, bas la Opera Romană. Massenet: Herodade. Aria lui Phanol R. Hahn: Green. Mozart: Don Juan. R. Hahn: nifidelită. D-ra Coca Fotino, piano. Fauré: Valse-caprice. Chopin: 2 Studii, Fantaisie-Improptu. Brahms: 2 valsuri. Chopin: Poloneză. Rachmaninoff: Preludiul d-l Coblovici (vioră). Mendelssohn: Andante din concertul de vioră. Fauré Romance. P. Martini: Andante. Schubert: Ave Maria. Kreissler: Caprice viennois. Tschalkowsky: Căntec napolitan. D. Walter Cizek: Praga (conf).

22.45: Buletin meteorologic și știri de presă.
23.00 Orchestra radio. Nicolai: Uvertura Cumetrele vesele din Windsor. Schreiner: Selecțiuni din opera „Norma” de Bellini. Beethoven: Andante op. 12 No. 2. Liadow: Preludiul Saint-Saens: Dansul lui Gpsi. Kreissler: Liebesleid. Schön Rosmarin. Grossmann: Ciardaș.

300 m. Bratislava 0.5 kw
15: Bursa. * 17.30: Concert de muzică de cameră: Beethoven: Quator în fa major op. 59 No. 1. * 18.30: Conf. franceză asupra Franței. * 19.15: Muzică reproducă. 20: Releu din Brno: Radio cabaret. * 22: Releu din Praga: Muzică turcească, inf.

303 m. Königsberg 4 kw.
12.30: Concert de gramofon. * 16.30: Pozești pentru copii. * 17.30: Conferință literară. * 17.30: Concert al orchestrei de radio cu program variat și distractiv din diverși autori (uv. romane, marșuri și valsuri). * 19.10-21.20: Conf. com. și meteorul. * 21.20: Quartetul de radio: quartetul de coarde op. 51 No. 2 de Brahms. * 21.50: „Vă rog urcați!” mare concert al orchestrei de radio cu program de muzică specială a vehiculelor partea I vehicule dela 1 sferă până la 2 H. r., partea II-a vehicule cu 5 până la 5000 de H. P.) * 23.30-1: Muzică de dans.

322.6 m. Breslau 4 kw.
15.35: Povești pentru copii. * 17: Literatură. * 17.30: Concert distractiv: Wagner: arie din „Lohengrin”; Weber: „Chiotul” uv.; Brahms: Rapsodia No. 2; Delibes: suita „Sursa”; Vivaldi: Concert de vioră; Sibeliu: „Finlandia”; Chopin: Preludiul în e-moll; Smetana: Fantezie din opera „Dalibor”. * 19: Conf. tehnică. * 19.50: Sport. * 21: Lectură din Balden Olden. * 22: Microfonul umoristic. * 22.30: Concert de lieder de A. Bümel. Un ciclu de 10 melodii. * 23: Cutia cu scrisori.

333.3 m. Neapole 1.5 kw.
18: Concert de muzică variată cu solo de voce. * 18.30-22: Conf. com. și meteorul. * 21: Trans. opere „Poliete” de Donizetti. * 23.50: Inf. Ștefani.

337 m. Kopenhaga 1 kw.
1580 m. KA'NDNBORG 7 kw.
16.30: Concert al orch. de radio cu program variat și distractiv de diverși autori. Uverturi, Romane, Valsuri, și Marșuri). * 19.20-21: Conf. Comunicat. Meteor și cursuri. * 21: Trans. dela Olt Felow-Palace, al doilea concert simfonic al Filarmonice daneze. Ianacek: „Simfonieta pentru orch. p. l.) Rimski Korsakov: Concert pentru pian și orchestră op. 30, în C-moll; Debussy: Papsodie pentru orch. cu solo de clarinet; Hugo Wolf: „Căldrețul focului” baladă pen-

Transformatorul anodic PHILIPS înlocuiește bateria anodică

454.5 m. STOCKHOLM 1.5 kw. 1380 m. Motala 10 kw.

18: Concert de gramofon. 19: Pentru copii. 19.30: Concert de muzică ușoară. 20.15: Curs de limba engleză. 20.45: Politică externă. 21.05: Concert de balade. 21.30: Concert de uiv. Mendelssohn: „Ruy Blas”; Schubert: Rosamunde; Aubert: „Fra Diavolo”; Weber: „Freischütz”; Strauss: „Gagliostro”. 22.15: Inf.

468.8 m. LANGENBERG 20 kw. Colonia

12.15: Radio pentru școalele populare: conf. asupra Americii de sud. 13.10: Muzică mecanică. 14.05: Concert de amiază: 1) Uv. la opera „Tancred” de Rossini. 2) Vals din opera „Romeo și Julieta” de Gounod. 3) Melodii din opera „Dama albă” de Boieldieu. 4) Duetul pajilor din „Cum vă place” de Wetzler. 5) Lied de Leoncavallo și lied de Pressel. 6) Suita 3-a a lui Mieczky. 7) 2 bucăți de Czibulka. 8) Potp. din opereta „Eine frau von Format” de Krauss. 15.30: Conf. democratică. 16: Ora pentru copii. 17.10: Ora pentru doamne. 17.40: Lectură. 18: Povestiri. 18.20: Pentru cei mai mici (conf.). 18.45: Muzică de cameră al trio-ului de radio. 1) Sonata pentru flaut și pian G. Raphael. 2) Cântec pentru alto; 8 cântece de tiganii de Brahms. 3) Duet de cameră pentru flaut și cello de Hye Cnudsen. 19.30: Lectură. 20.40: Conf. asupra omului primitiv. 21: Concert de seară al micii orch. al postului german de radio: uv. din Csokonay de Keller-Bela; Vals de Strauss; Melodie din opera „Fedora”; de Jordano; Angelus de Michelli; Potpourri din opereta „O singură noapte” de Stolz. 22: Conf. despre arta plastică. Ca încheiere, ultimele inf. com. sportive și inf. din lumea comerțului. La sfârșit până la ora 1 transm. concertului din Essen (Capela Farkas Miska).

491.8 m. DAVENTRY 11.25 kw.

17: Concert de orchestră cu solo de tenor. 18: Muzică de dans. 19: Concert de baladă cu solo de mezo-soprană și bariton. 19.30: Pentru copii. 20.30: Concert de muzică ușoară cu solo de pian. 22: Conf. 22.30: Concert transmis din Anvers: Borodin: Simfonia 2-a; Saint Saens; Concert pentru vioară No. 2. 23.30: Muzică de dans. 0.15: Muzică de dans. 1: Concert de fanfară.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Matineu. Muzică de dans. 19: Conf. 19.30: Concert al trio-ului de radio. 20: Plăci de gramofon. 21.30: Transm. concertului din Anvers. In continuare inf.

517.2 m. VIENA 20 kw.

12: Concert al quartetului „Corda” cu program distractiv. 16: Radiofotografii. 17: Concert al quartetului Silving cu program din Jurek, Hause, Boccerini, Löwenthal, Morena, Strauss, Fall, etc. 18.40: Conferințe pentru tineret. 19.30: Conferințe despre mobilă. 20: Conferință culturală. 20.30: Activitatea Ligii Națiunilor. conferință.

21: Ora și meteorul. 21.05: Concert seral al orch. Holzer: Fährbach: uv. pe motive de Lanner. Komzak: vals; Latann: „Heidenrösslein”; Gillet: „Cocheta”; Kentsky: „Des-teptarea leului”; Krakauer: Arie vineză: Arnold: Serenadă. In continuare program de Glück, Engelhardt, Komzak și Wagner. 22.45: Concert de tamber și orch.: Bach: Două arii pentru soprană și orch. Caldara: Cantata pentru bas și tamber. Händel: Arie și duet din „Orlanda”. După terminarea programului: Trans. de radiofotografii.

526.3 m. RIGA 2 kw.

12.40—17: Conf. comunicate. 17: Muzică reproducă. 19: Curs de franceză. 19.30: Curs de limba engleză. 20: Trans. dela conservatoriu din Riga. Serata elevilor: Concert vocal cu arii din opere și romane acomp. la pian. 22: Meteorul și inf.

535.7 m. MÜNCHEN 4 kw.

13.55: Concert de plăci de gramofon. 17: Literatură modernă norvegiană. 17.30: Concert al orch. Hiebel cu program variat și distractiv din diverși autori. 18.40: Conf. 19.10: Conf. agricolă. 20: Esperanto. 20.35: Concert simfonic al filarmonice din München: Debussy: Trei schițe simfonice din „Marea”; Chopin: Concert pentru pian și orch. în E-moll op. 11; Honneger: Premiere: Pastorale d'été și Cântecul veseliei; Berlioz: uv. la Benvenuto Cellini. 22.40: Lecturi din autori moderni. 23.45: Șah.

555.6 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert matineu. 10.30: Informațiuni. 10.45: Concert. 13: Clototele dela biserică universității, meteorologie, inf. 13.20: Trio Temesvary-Korpoly-Polgar. 14: Trans. orei, meteorologie, înălțimea apei. 15.30: Inf. prețul mărfurilor. 17: Ora pentru doamne. 17.45: Trans. orei, meteorologie, înălțimea apei, inf. 18.10: Conf. literară. 18.40: Divertisment muzical pentru orchestră. 20: Curs de germană. 20.30: Trans. concertului societății Filarmonice al Academiei de muzică. La piano: d-ra Jeanne Marie Darré dir. Sergiu Faillon. 23.30: Muzică țigănească Pertis dela hotel Britannia.

513 m. MILANO 7 kw.

17.30: Trans. quintetului dela restaurantul Savini. 18.20: Cănce pentru copii. 20.55: Radio jurnal vorbit. 21.30: Trans. unei opere. 23.55: Inf. Ștefani. 24: Jazzband dela cofetăria „Toscana”.

556 m. CRACOVIA 1.5 kw.

13: Concert de gramofon. 18—21.30: Conferințe, comunicate, meteorul și cursul. 21.30: Transmisiunea concertului din Vilna. 23: Comunicate din Varșovia. 23.30: Muzică de dans.

567 m. LJUBLJANA 3 kw.

13.30: Plăci de gramofon. 20: Curs de franceză. 20.30: Conf. 21: Serată veselă cu program variat și distractiv. 23: Inf.

588 m. ZÜRICH 1 kw.

17: Concert dela Hotel Carlton. 18.15: Pentru doamne. 18.45: Meteorul. 21: Serată de balade „Blestemul cântărețului”, baladă de Uhländ, cu muzică de Schumann. 22.10: Concert distractiv.

1000 m. LENINGRAD 10 kw.

16: Plăci de gramofon. 16.30: Pentru copii. 17.20: Conferință. Informațiuni. 21: Concert philharmonic. 23.40: Știri.

1000 m. HILVERSUM 5 kw.

12.55: Concert al trio-ului de radio. 15.25: Trans. programului muzical dela City Teatru. 17.40: Pentru copii. 18.40: Concert al trio-ului de radio. 19.55: Curs de engleză. 20.40: Conf. 21.10: Concert al soliștilor dela opera italiană cu acomp. orch. de radio. Program bogat de arii de operă. 23.10: Informații.

1111 m. VARȘOVIA 10 kw.

12.50—13.10: Semnal orar, fanfara bisericii Notre Dame la Cracovia. Comunicate aviatice și meteorologie. 15.50—16.10: Comunicate meteorologice și economice. 16.10—16.35: „Polonezii la Balcani”, conferință ținută de preotul Knahlewski. 16.50—17.45: Concert de plăci de gramofon. 18—18.35: Conf. sportivă, ținută de d. Posner. 18.25—18.30: Conf. geografică. 18.55—19.50: Trans. concertului din Vilno. 20.10—20.35: Curs de literatură franceză ținut de d. Roquigny. 20.55—21: Semnal orar. 21.30: Trans. din Vilno și comunicate teatrale. 23—23.05: Com. de aviație și meteor. 23.05—23.20: Comunicate P. A. T. 23.30—0.30: Trans. muzicii de dans dela hotel „Bristol”.

1200 m. CONSTANTINOPOL 6 kw.

17.30: Concert al orchestrei de radio. 18.30: Cursul valorilor și cerealelor. 19.15: Concert de muzică turcească. 21.40: Concert de orchestră: Rossini: uv. la „Bărbierul din Sevilla”; Mendelssohn: arie din „Simfonia 3-a” (solo de vioară); Frank: arie din „Oratoriul”; Mendelssohn: „Linștea mării” și „Călătoria fericită”.

1469 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 30 kw.

13: Cântec englez, pentru tineri. 14.15: Radiofotografii. 15.30: Pentru copii. 16: Curs de spaniolă. 16.40: Pentru doamne. 17.30: Trans. concertului din Berlin. 18.30—20.45: conf. com. și meteorul.

1450 m. MOSCOVA 10 kw.

11.20: Reclame. 11.20: Amuzament muzical. 17: Concert de după amiază. 29: Concert. 23.55: Calendar.

825 m. Post de incarcare

15: Conf. pentru doamne. 22: Lecții de engleză.

1764.7 m. PARIS (Clichy) 12 kw.

14.30: Radio concert cu program exclusiv din autori francezi Delsaux, Lalo Marie, etc.). 15: Bursa valorilor. 17.30: Bursa comercială și industrială. 17.45: Muzică simfonică vocală și de dans. 20.30: Comunicate agricole. 20.45: Gramofon. 21.30: Curs de contabilitate. 22: Horticultură, conferință. 22: Radio concert: „Richard al III-lea” de Shakespeare, cântat de trupa Coline. Melodii cântate de d-ra Lisconte dela operă și muzică de cameră.

2000 m. KOWNO 6 kw.

18: Conf. culturală. 18.30: Viața și creațiunile lui Schubert conf. 19.20: Sport. 19.55: Concert al quartetului „Banga”: Sinkus: „E trist” Petruskas: „Armăsarul”. Bedorius: „Treii surori”; Naujalis: „Primăvară”; Sinkus: „Frăiorul nostru” și „Sboară șoimule!”, 20.50: Curs de esperanto. 21.05: Concert al orch. de radio, cu program variat și distractiv, din diverși autori (valsuri, dansuri, melodii și romanțe).

2650 m. PARIS — T-EIFEL 12 kw.

19.45: Radio jurnalul vorbit cu toți colaboratorii săi. 21.10: Meteorul. 21.50: Concert al orch. de radio cu program variat și distractiv din diverși autori.



Marți

15 Ianuarie 1929

BUCUREȘTI

401.6 m. POSTUL TRANZITORIU 0.4 kw.

640 m. P. T. T. (HERESTRAU) cca. 1.5 kw. 17: D-nii Fănică și Leon în repertoriul lor. Știri de presă. D. Horia Furtună, conferință despre „Poezia populară”. Orchestra Radio. Tschaikowsky: Finalul simfoniei V-a. Ketelbey: Intermezzo poetic. Petras: Potpourri din cântece populare germane. Schütt: Cantique d'amour.

21.00: Quartetul asociației de muzică de cameră. D-nii Alex. Teodorescu (vioara I-a), Daillis (vioară II-a), H. Popovici (violă) și Thaler (vioncel). Schubert: Moartea și fața. Debussy: Quartetul în sol minor. D-na Alice Voinescu: „Teoria răsului și a comediei”. Aristofan conf.

22.45: Buletin meteor. Știri de presă. 23.00: Orchestra Radio. Bellini: Uvertura „Norma”. Ponchielli: Muzică de balet din opera „Gioconda”. Benatzky: Clototele iubirii (vals). Petras: Opereten-revue (potpourri). I-talo Azzoni: Melodia. Bizet: Petite suite d'orchestre. Mozart: Menuet. Liszt: Notturmo No. 3.

Singurul Transformator care nu diformează este:

TRANSFORMATORUL

CROIX

Haute Rendement Speciaux
Typ T. S. B. 4 Typ S. 3
Typ T. S. B. 5 Typ S. 5

263.1 m. KOSICE 2.5 kw.

13.15: Muzică reproducă. 18.10: Concert; cu program de Bach, Chopin, Mozart, Smetana, Suk. 20.15: Tehnică. 21: Muzică de cameră: Smetana: Quatuor în

mi minor: Haydn: Quartetul op. 6. 22: Concert: Rubinstein: Canon; Kubat: Melodie, gavotă, menuet și humoresque Rubinstein: „In oceanul aerului”; Bizet: Fantezie din „Carmen”; Tschaikowsky: Sții din „Eugen Onegin”. 23: Emisiune ungară.

300 m. BRATISLAVA 0.5 kw

17.30: Concert al quartetului de radio cu muzică slovacă. 18.30: Pentru doamne. 18.50: Muzică reproducă. 20: Din Brno: Concert de muzică populară. 20.30: Din Praga: Concertul filarmonice ceh. 23.20: Muzică populară din Praga.

303 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

12.30: Plăci de gramofon. 16.30: Literatură. 17: Pentru copii. 17.30: Concert al orchestrei de radio cu program variat și distractiv din diverși autori. 19.10—21.05: Conf. comunicate și cursul. 21.05: Muzică de dans executată de orchestra Hardt. 22.35: Lecturi. 23.30: Concert desolisti: Veracini: Sonata pentru violă și pian; Beethoven: Variații pe o temă de Haendel (cello) Mozart: Sonata în G-dur pentru oboi. 1.30—2.30: Concert nocturn

322.6 m. BRESLAU 4 kw.

15.35: Pentru copii. 17: Literatură. 17.30: Concert distractiv. Smetana uv. la „Mireasa vândută”; Frederiksen: In fiordurile Norvegiei; Sibelius: Romanță și cântec de leagăn; Chabot: preludiu; Wetzler: Suita din „Cum vă place?”; Clutsum: Cântec de dragoste; Leonard: Jocuri de Fakiri; Meyerbeer: mica fantezie din „Hughenotii”. 19.21: Conferințe, com. și concursuri. 21.15: Muzică de cameră: quartetul de coarde A-dur, de Buchal; quintetul de pian S-dur de Schumann. 22: „Din vechea ladă”, concert al orch. de radio. 23: Inf. de presă.

333.3 m. NEAPOLE 1.5 kw.

17.50: Lectură. 18: Concert de muzică variată cu solo de voce. 18.30—22: Conf. com. și cursuri. 22: Concert de muzică ușoară, executată de orch. de radio, cu solo de voce și program variat din diverși autori. 23.50: Inf. Ștefani.

309.2 m. ZAGREB 0.35 kw.

14.15: Plăci de gramofon. 14.30: Bursa. 18: Concert al quartetului Sidak. Seara postul nu emite.

337 m. KOPENHAGA 1 kw.

1680 m. KALUNDBORG 7 kw. 13—15: Transmisiunea concertului dela restaurantul „Wiwel”. 16.30: Concert al orch. de radio cu program variat și distractiv din diverși autori. 18.30—21: Conf. Comunicate, Meteorul și cursuri. 21: Transmisiune teatrală: „Prânzul cardinalului” de Iulio Dantas. 21.45: Muzică de cameră cu program de Mozart. 22.30: Concert al orch. de radio cu program de muzică populară de operă (cu solo de tenor) Weber: Uvertura și aria din „Freischütz”; Tschai-kowsky: Uv. la „Eugen Onegin”; Gounod: Valsul din „Faust”; Thomas: uv. la „Mignon”; Bizet: aria flori și corul actului II din „Carmen”.

Amatorul român încercat întrebându-l numal baterii anodice



340.9 m. HUIZEN 2 kw.

Emisiune catolică. 13.10: Concert al trio-ului de radio. 18.10: Muzică reproducă. 19.10: Lectiune germană. 20.40: Concert trans. din Amsterdam.

344.8 m. POZNAN 1.5 kw.

14—15: Semnal orar și concert de gramofon. 18—18.25: Curs de limba franceză. 18.55—19.50: Trans. concertului popular din Varșovia. 20.20—23.30: Trans. unei opere din Kattowice. 21: Pauză: Program de teatru și cinema. Comunicate. 23.45—1: Muzică de dans dela „Palais Royal”.

248.9 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Muzică reproducă. 13: Timpul, inf. economice și agricole. 13.15: Conf. agr. 13.30: Releu din Brno: Orch. 14.30: Industrie și comerț. 14.55: Bursa. 15: Tendințele bursei în Europa Centrală. 17.10: Pentru instrucția publică. 17.20: Pentru copii. 17.30: Releu din Bratislava: Muzică slovacă. 18.30: Releu din Brno: Curs de limba engleză. 18.45: Emisie germană: inf. Zece minute pentru femei. 19.15: Inf. agr. 19.25: Conf. populară. 20: Releu din Brno: Concert popular. 20.30: Releu pentru Brno și Bratislava: Emisiuni din sala Smetana: Concert al Filarmonicei ceh. Beethoven: Simfonia IX-a. 22.05: Conf. 22.30: Releu pentru Brno. Muzică modernă cehă: Kapral: Berceuse de printemps No. 2 și 3; Stepan: Con. amore, Grotesque, Burlesca; Alois Haba: Compoziții pentru pian, op. 6 No. 2 și 6; Axman; Cântec moravien; No. 1, 2, 5 și 9. 23: Timpul, noutăți, teatru. 23.15: Emisie pentru Brno și Bratislava: Muzică de dans.

361.4 m. LONDRA 3 kw.

1604.3 m. Daventry 8 kw. 13: Concert de gramofon. 14: Concert cu soprană, bas și bariton. 15: Muzică de dans. 17.35: Curs de franceză. 18: Concert de orchestră. 18.30: Concert de orchestră. 20: Conf. 20.45: Preludii corale de Bach. 21.25: Conf. 21.45: Cabaret. 23.40: Concert de orchestră: Sibelius: „Finlanda”; Bantok; Cântecul genului; Ceaticovsky; Selecțiuni din opere; Fauré, După un vis. 23: Granados: Dans spaniol; Mendelssohn: Arie; Puccini: Fantezie din Bohema. 0.45—2: Muzică de dans.

365.8 m. LEIPZIG 4 kw.

16.15: Ceai dansant. 17.30: Concert al orchestrei de radio cu program exclusiv din opere germane: Mozart: uvertura la „Cosi fat tutti”; Beethoven: Arie din „Fidelio”; Lortzing: Baletul din „Undine”; Weber: Arie din „Trio-Pintos”; Wagner: arie și cor din „Rienzi”; Kienzl: Scenă din „Evanghelistul”. 19.05: Pentru doamne. 19.30—21.15: Conferințe comunicate și meteorul. 21.15: Concert de pian cu acompaniament orchestre simfonice. Dussak: Concert de pian, op. 36 în G-dur; Weber: Primul concert de pian, op. 11. 22.30: Concert vocal cu acompaniament de pian și program din cântece germane necunoscute. 23.15: Conferință muncitorească. Informațiuni de presă și com. sportive. In continuare: Muzică de dans.

375 m. HELSINGFORS 0.4 kw.

1522 m. Lahti 20 kw. 18: Concert de orch. 18.35: Conf. 19.15: Concert de orch. și violoneel. 20: Concert de trompete, recitari, gitară și pian. 21.20: Concert: Bolzoni: Menuet; Smetana: Arie din „Mireasa vândută” Chabrier: „Espana”.

375 m. MADRID 1.5 kw.

15: Concert al orchestrei de radio „Cidul” uvertură de Cornelius. „El Lamento” (canta-tonetă rusească de Liedof. Suită în Si-minor de Bach, Suvener de Mena Lisa (Vals de Schebek). Buletin meteorologic. Informațiuni teatrale. 16.15: Serviciul special de informațiuni dela Union Radio. 20.30: Concert. 23: Retransmisiune dela Operă din Barcelona. 1: Ultimile știri și transmisiunea concertului Orchestrei „Palermo” dela „Akazar”.

13.15: Plăci de gramofon. * 14.45: Informații. * 16.30: Pentru doamne. * 17: Concert al orchestrei de radio. * 17.30: Transmisiunea concertului de după amiază din Frankfurt. * 19.21: Conf. comunicate meteorologice și cursul. * 21: (Din Freiburg). „Credeți că s'a purtat bine Constanța?” (Femeia credincioasă) comedie în 3 acte de Maugham. În continuare muzică de dans din Mannheim.

389.6 m. TOULOUSE 8 kw.
14.45: Concert al radio-clubului din Ax. I) Tango-uri. * 15: Quartet instrumental cu program de Debussy, Haydn și Schubert. * 15.30: Valsuri de Strauss și solo-uri de tambal: Doina românească și dans românesc de Codolban. * 22.30: Retrans. operci „Robert Diavolul” în trei acte de Mayerbeer.

394.7 m. HAMBURG 4 kw.
12: Plăci de gramofon (His Master's Voice). * 17.15: (Kiel) Concert vocal și instrumental cu program din autori ruși. * 18: Conferință literară. * 18.25—19.15: Conferință. * 19.15: Cei dansant. * 20—21: Conferință și meteorolog. * 21: Concert de promenață al orchestrei poloniei: Urbach: 2 marșuri; Kreutzer: Lagărul din Granada; Wagner: „Teme din Ringold”; Straus: Vals; Mayerbeer: Fantezie din „Hughenotii”; Ohlsen: Mărs; Schubert: Potpouri din „Casa cu trei fete”; Gilet: 2 intermezzo-uri; Rhode: Potpouri; Fucik: 2 marșuri. * 23: Sediința de carnaval originală din Polonia. * 23.30: Actualități.

408 m. TALLINN (Reval) 2 kw.
16: Plăci de gramofon. * 18.30: Inf. de presă. * 19: Concert cu muzică de operă. * 19.30: Curs de limba estonă. * 20: Concert de tenor și soprană cu acompaniament de orchestră: Ail din: „Fata din Pădurea neagră”; „Fetița olandeză”; „Clo, clo”. * 21: Conf.

411 m. BERNA 1.5 kw.
13.45: Plăci de gramofon cu muzică de dans. * 17: Concert al orchestrei de radio. * 18: Concert: de orchestră. * 20.30: Meteorolog. * 21: Trans. din Lausanne. * 22: Concert al orchestrei dela salonul de cură.

422 m. KATTOWICE 12 kw.
13.30: Plăci de gramofon. * 14: Conf. agricole. * 17: Plăci de gramofon. * 18: Conf. * 18.25: Lecțiuni de istorie poloneză. * 18.55: Concert popular din Varșovia. * 20.20: Trans. de operă „Pomsta Jonikowa” de Walewski dela teatrul din Kattowice. * 23: Met. și presă.

486.6 m. FRANKFURT A. M. 4 kw.
14.30: Plăci de gramofon cu muzică urgentă. * 16.05: Pentru tineret. * 16.55: Pentru doamne. * 17.35: Lectură. * 18: Muzică de operă franceză cu solo de bas: Spontini: Uv. la „Cortez”; Falat: Profetul; Meyerbeer: Cavatina cardinalului din „Ebreca”; Saint Sacnes: Baletul din „Samson”; Thomas: Uv. la „Mignon”; Dansuri în vechiul stil la „Majestatea sa se amuză”; Mayerbeer: arie din „Hughenotii”; * 20: Despre hipnotism. * 20.30: Trans. teatrală „Othello” operă în 3 acte de Verdi. În continuare concert de orchestră Schrek; Serenada op. 1; Mozart: concert pentru pian și orchestră în a-dur; Aterberg: Mica simfonie.

441.12 m. BRNO 3 kw.
13.30: Concert de orch. Planchet: uv. la „Clototele din Corneville”; Drigot: Baletul din „Pădurea fermecată”; Petras: „Păpuși de vesele”; Verdi: Fantezie din „Aida”; Piotow: uv. la „Juda”; Sinigaglia: „Dans piemontez”. * 18.30: Curs de engleză. * 18.45: Serată umoristică în limba germană. * 19.15: Conf. literară. * 20: Concert al orch. de radio; Glinka: „Noapte de vară la Madrid” uv.; Tschaukowski: Dans rusesc; Leponevallo: Arie din „Pagliacci”. * 20.30: (Praga) Concertul simfonic dela sala Smetana. * 22.05: Conf. literară. * 22.25: Concert de pian din Praga. * 23.20: Din Praga: Concert popular.

447.8 m. ROMA 3 kw.
14: Concert al trio-ului de radio. * 15: Ziarul vorbit. * 18.30: Concert vocal și instrumental. * 20.50—21.45: Conf. * 21.45: Trans. teatrală: „Othello” operă în 4 acte de Verdi. * 23.50: Ziarul vorbit.

454.5 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
13.30: Motala 10 kw.
18: Concert de gramofon. * 19: Pentru copii. * 19.30: Concert de muzică ușoară. * 19.50: Conf. agr. * 20.45: Concert al orch. radio cu program variat și distractiv din: Mozart, Händel, Goldmark, Verdi, Tosti, Smetana, etc. cu solo-uri de bariton. * 22.15: Informații.

461.5 m. OSLO 1.5 kw.
19.45: Fetele și sportul de ski. Causerie. * 20.15: Meteor și presă. * 20.30: Curs elementar de Engleză. * 21: Ora. 1/2 oră pentru agricultori. * 21.30: Orch. stațiunii: A. Hasel: Mărs de Friedtjof Nonsen, Curtis: „Soare pe Mare”; Edv. Grieg: Priere et danse de temple; Liljofors: Blaktkoker, Lyktemansdes H. Berlioz: Mărs Ungar; Svensen: Romanțe: Siberiis: Vals trist; Steberg: Meunette Debussy Le fils prodigue; Hamerk: Mărs bolșevic din opera „Stephan”. * 22.30: Meteor, presă. * 22.45: Causerie actuală. * 23: Causerie: Frederic cel mare și femeile.

Haut-Parleur-ul PHILIPS ne înfrecut în claritate și ton

468.8 m. LANGENBERG 20 kw.
Colonia

12.15: Universitatea populară. * 13.10: Muzică mecanică. * 14.05: Concert matineu al capellei Maria Isegilo din cafeneaua Corso (Dortmund). * 15.30: Sfaturi pentru casă. * 16: Ora pentru copii. * 17: Conf. științifică. * 17.30: Autobiografie de Gherhard Hennes. * 18: Ora pentru copii. * 18.45: Transm. concertului de seară al orch. de radio din Frankfurt a/M. muzică din operele franțuzești: Uv. din opera „Mignon” de Thomas; Muzică de balet din „Le roi samuse” de Delibes; Intrarea lui Marcel din opera „Hughenotii” de Mayerbeer; Dans din opera „Ful perdut” de Debussy. * 19.30: Conf. literară. * 20.15: Causerie franceză. * 20.40: Conf. asupra filozofiei omenești. * 21.15: Seară a Rînului de jca (muzică, coruri și recitări sub conducerea lui Castello). La urmă ultimile inf. și comunicate sportive. Ca încheiere, inf. din lumea comercială.

513 m. MILANO 7 kw.
12.15: Muzică reproducă. * 17.30: Concert al quintetului E. I. A. R.; cu program variat și distractiv. — 18.20—21.30: Conf. com. și meteorolog. * 21.30: Concert variat de muzică clasică italiană: Ferrieri; Nord-sud; Scariati. „Pastorală”, Capriccio, Giga, preludiu în bemol minor; Mangiagli: „Ron-do-ul lui Arlequin” și „Il Carillon Magico”; Mendelsohn: Nocturna Sherzo și marsul nopți; Bellini: Fantezie din „Norma”. * 24: Jazzband dela cofetăria Toscana.

555.6 m. BUDAPESTA 20 kw.
10.15: Concert, matineu. * 10.30: Inf. * 10.45: Concert. * 13: Clototele dela biserica universității, meteorologie, inf. * 13.20: Muzică înregistrată. * 14: Trans. orei, meteorologie, înălțimea apei. * 15.30: Inf. prețul mărfurilor. * 17: Conf. asupra istoriei naturale. * 17.45: Trans. orei, meteorologie, înălțimea apei inf. * 18.35: Muzică țigănească dela comp. Bura. * 19.30: Sfaturi. *

1111 m. VARȘOVIA 10 kw.
12.56—13.10: Semnal orar, fanfara biseriei Notre-Dame la Cracovia. Comunicate de aviație și meteorologice. * 13.10—14: Concert de plăci de gramofon. * 14—14.15: Comunicate agricole. * 15.50—16.10: Comunicate meteor. și economice. * 17.17.15: „Moment aviație” de d-na Muszat. * 17.15—17.45: Program pentru copii. * 18—18.25: Conf. din cielu „Sportul și cultura fizică”. * 18.25—18.50: Conf. trans. din Poznan. Concert popular de orch. cu program din: Mozart, Scriabin, Godard, Rimski Korsakov; Imnul soarelui din opera „Cocoșul de aur”; Ciomus: „Băieți și fete”, scenă câmpenească; Yoshitomo: „Palma di Mallorca” va-serenadă. * 20.20: Trans. dela opera din Kattowice. În pauze: comunicate teatrale. După terminare: Comunicate aviație, meteorologice, sportive, comunicate Pat. Transmisiune din stațiunile străine prin aparate Marconi.

1200 m. CONSTANTINOPOL 6 kw.
17.30: Concert al orchestrei de radio. * 18.30: Cursul valorilor și cerealelor. * 19.15: Concert de muzică turcească. * 21.40: Concert de orchestră: Veber: „Abu Hassan”; Lalo: fantezia din „Simfonia spaniolă” (solo de voce); Ceacikovsky: „Valse”.

1469 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 30 kw.
16: Tehnică pr. tineret. * 16.30: Bursa și meteorolog. * 16.40: Ora mamelor. * 17.30: Trans. concertului din Hamburg. * 18.30: Chimie. * 19: Recital de pian, cu muzică scandinavă. * 19.30—21: Conf.

1469 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 30 kw.
14.45: Radiofotografii. * 15.15: Pentru copii. * 16.40: Pentru doamne. * 17.30: Trans. concertului din Hamburg. * 18.30—20.20: Conf. com. și meteorolog. * 20.20: Lecțiuni de muzică.

1450 m. MOSCOVA 10 kw.
11.20: Concert, nouăți. * 17: Concert de după amiază. * 17: Orchestră de instrumente de vânt, cârți, plăci de gramofon. * 19.30: Literatură (conf.). * 23.30: Nouăți.

825 m. Post de încercare
14.30: Concert pentru copii. * 15.30: Pioneerul de radio. * 19.30: Muzica popoarelor sovietice.

1764.7 m. PARIS (Clichy) 12 kw.
14.30: Radio-concert cu program de Schubert, Schumann, Wagner, Turina, etc. * 16: Bursa valorilor și a cerealelor. * 17.45: Radio-concert: Arqueladas „Cei doi grenadier”; Mendelsohn: Concert de vioară: Iacoste: Sarabanda Filomelei. Basetaire: Două arii pentru pian, etc. * 18.50—21.15: Conferință, comunicate, literatură, cursuri și met. * 22.15: Radio-concert. Se va executa „Bocaccio” de Suppé.

2000 m. KOWNO 6 kw.
18: Conferință educativă. * 18.30: Conf. * 19.15: Conf. agronomică. * 19.30: Recitări de poezii. * 19: Mare concert al orch. de radio, cu program exclusiv de muzică spaniolă, din diverși autori.

2650 m. PARIS — T-EIFEL 12 kw.
19.45: Radio-jurnalul vorbit cu toți colaboratorii săi. * 21.10: Meteorolog. * 21.50: Radio-concert cu program variat și distractiv din autori francezi.

Badup Radio

Reprezentanța generală: Ing. A. MELLINGER

București — Str. Știrbei Vodă, 75—79 — Telefon 376/84

448 m. BERLIN 4 kw.
17: Cărți noi. * 17.30: Căntece populare executate la lăută. * 18: Concert distractiv: Grünfeld: „Romanța în f-dur”; Carbonara, frivolități; Bekhoren: Nocturna pustiei; Becce: Prima și a doua suită italiană; Linke: Uvertură: Mascagni: „Visul lui Ratkiff”; Delibes: Pizzicato din baletul „Sylvia”; Mozart: Menuet; Samara: Intermezzo; Rachmaninoff: Romanță și muzică modernă de dans. * 19.30—21: Conf. și comunicate. * 21: Lectură serială humoristică. * 22: Concert al d-nei Lu'a Gmelner accomp. la pian de Bruno Seizler Winkler: În program arii de Hugo Wolf. * 22.30: Gazetarul vorbește. În continuare, inf. de presă, sport.

491.8 m. DAVENTRY 11.25 kw.
17: Orchestră de teatru. * 18: Concert de orchestră cu solo de soprană și vioară. * 19.30: Pentru copii. * 20.30: Muzică de dans. * 22: „Fantastica” comedie în 3 acte de Rostand. * 0.15: Concert de orchestră: uv. la „Stăpânul spiritelor”; de Weber; Rossini: „Largo al Factotum” din „Bărbierul de Sevilla”; Hendel: Suita la „Muzica apelor”; Ceacikovsky. Muzică de balet la „Frumoasa din pădure”.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.
18: Cei dansant. * 19.30: Concert al trio-ului de radio. * 9.30: Cronica radiofonică. * 21.15: Concert vocal și instrumental, cu program bogat. * 22: Concert distractiv al orchestrei de radio. * 23.15: Informații.

Super-Casca „REGO” la Radio-Mecanica

517.2 m. VIENA 20 kw.
12: Concert matinal al quarantului Silving cu program distractiv. * 10.15: Radiofotografii. * 17: Concert al orch. Geiger cu program din Suppé; Waldteufel, Geiger, Grieg, Grünfeld, Morena, etc. * 18.35: Muzică pentru tineret. * 19: Conferință sanitară. * 19.30: Tehnica agronomică. * 20: Curs de limba franceză pentru înaintați. * 20.25: Ora și meteorolog. * 20.30: Concert de orchestră sub conducerea profesorului Heger; Haydn: Simfonia B-dur No. 102; Heger: Simfonia No. 2 în C-moll op. 21 (Prima audiere în Viena. * 22.30: Concert serial al orch. Pauscher cu solo de voce și program din Folstet: Paradă japoneză. D'Albert: Fantezie din „Idiotul”; Waldteufel: Vals; Ascher: „Ninon” tango; Fall: Foxtrot. În continuare: Muzică de dans. După terminarea programului: Radiofotografii.

526.3 m. RIGA 2 kw.
17: Muzică reproducă. * 18—20: Conf. comunicate și cursuri. * 20: Concert simfonic: Tschaukowski: Simfonia V-a în E-moll; Arie pentru soliști; solo de vioară; soliști; Glazounow: „Stenka Razin” poem simfonic; Arenski: Intermezzo; Tschaukowski: uv. la „Romeo și Julietta”. * 23: Buletin meteorologic.

535.7 m. MÜNCHEN 4 kw.
12.20: Plăci de gramofon. * 13.55: Concert transmis din Nürnberg. * 15.45: Pentru doamne. * 17.30: Literatură modernă norvegiană. * 18: Lectură literară. * 18.30: Muzică de cameră: Haydn: Trio în G-dur No. 1; Schumann: Trio în Es-dur op. 100. * 20: Concert vocal de soprană. * 20.45: Conf. * 21.15: „Robert și Bertram” sau „Vagabonzii veseli” farsă cu muzică în 4 acte de Raeder. * 23.45: Muzică de dans.

20.30: Trans. dela operă „Lăutarul din Cremona”. * 23.35: Trans. orei, meteorologie, inf. * 23.50: Jazzul Bachmann dela hotel Dunapalota.

566 m. CRACOVIA 1.5 kw.
13.10: Concert de gramofon. * 14: Buletin agricol. * 17.15: Audiere pentru copii. * 18.25: Cărți noi. * 18.55: Trans. concertului din Varșovia. * 20.20: Transmisiunea opere din Kattowice. * 23: Comunicate din Varșovia.

567 m. LJUBLJANA 3 kw.
13.30: Plăci de gramofon. * 2: Curs cert al orchestrei de radio. * 20: Curs de germană. * 20.30: Conf. * 21: Concert al orchestrei de radio cu program distractiv. * 23: Inf.

588 m. ZÜRICH 1 kw.
16: Concert al orchestrei comunale. * 17: Concert dela hotel Carlton. * 18.15: Concert de gramofon. * 20.30: Concert din studio. * 21.15: Concert vocal și recitări. * 22.20: Concert distractiv din studio.

1000 m. LENINGRAD 10 kw.
16.30: Literatură. * 17: Pentru tineret. * 18.30: Universitatea muncitorilor și tăraniilor. * 19: Gazeta pentru muncitori. * 20: Radio-film. * 21: Concert simfonic. * 23.30: Știri.

1071 m. HILVERSUM 5 kw.
12.55: Concert al trio-ului de radio. * 14.40: Conf. * 15.40: Pentru doamne. * 16.40: Concert al orch. de radio. * 18.40: Semnal orar. * 18.45: Concert al trio-ului de radio. * 20.25: Buletin polițienesc. * 20.40: Cărți noi. * 21.10: Trans. teatrală: „Voevodul țiganilor” operetă în trei acte de Johan Strauss.



Mercuri

16 Ianuarie 1929

BUCUREȘTI

401.6 m. POSTUL TRANZITORIU 0.4 kw.
640 m. P. T. T. (HERESTRAU) cca. 1.5 kw.
17.00: Orchestra Marcu. Știri de presă. D. Ștefan Nițescu (conferință) „Despre covoarele românești”.

21.00: D. Georges Boskoff (pian). Bach-Boskoff: Preludiu și fuga în mi minor. Schumann: Romanța op. 20 No. 2. Schubert-Liszt: Soirée de Vienne. Scriabin: Trei mazurci. Brahms: Intermezzo. Grieg: Berceuse. Boskoff: Dans rustic în stil românesc. * D-I Năzdrăvanu (tenor). Giordano: André Chenier. Verdi: Luisa Miller. Meyerbeer: Africana. D-na Miciora (canto): Arie din opere. D. Emanuel Ciomac (conf.) „Despre muzică modernă românească.”

22.45: Buletin meteorologic. Știri de presă. 23: Orchestra Radio. Keler Bela: Uvertura Festivă. Tavan: Fantezie din „Trubadurul” de Verdi. Weninger: Suită din „Sommernachtsraum” de Mendelsohn-Bartholdy.

263.1 m. KOSICE 2.5 kw.

13.15: Concert de orch. * 18.10: Concert al radio-jurnalului, cu program variat. * 20: Emisiune ungară. * 21.45: Conf. politică. * 21: Timpul. * 21.10: Concert: Schneider Trauawski: Berceuse: Smetana: „Sărutarea” Donizetti, Lucia di Lamermoor; Boildieu: „Dama în alb”; Arditi: Parla; Perez: „Serenada spaniolă”.

21.55: Concert al orch. de radio cu program distractiv. * 23: Inf. în limba ungară.

Vatea LX 414

Cea mai bună lampă finală

Incarcatorul permanent PHILIPS va asigura receptia desavarsita

300 m. BRATISLAVA 0.5 kw

13.15: Conf. agr.
17.30: Concert al orch. de radio: Wagner: Arie din „Maestrul cântăreți”; Dvorak: Mazurca op. 49; Feinor: Arie pentru vioară și tambal; Doppler: Cântec de dragoste op. 20; Schneider: Cântec; Köller: Reverie și suita de concert op. 82. * 18.30: „Doi cântăreți” conf. * 18.50: Trans. teatrală: Triumful conjugal” comedie de Bernard Shaw. * 21: Din Brno: „Dalibor” operă de Smetana. * 23: Meteorul și inf.

UN APARAT PUTERNIC selectiv

și ușor transportabil
dintr'un loc într'altul

Audițiune fidelă, lipsită
de zgomote neplăcute,

iață ce vă oferă

RADIO-MECANICA

București IV

Sf. Mântuleasa, 4

Cereți o audiție

303 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

12.30: Plăci de gramofon. * 16.30: Concert pentru copii. * 18: Concert cu muzică turcească imprimată pe plăci Odeon. * 19.20: Literatură turcească. * 20—21.05: Conferințe și cursuri. * 21.05: Căsătoria Judithiei, piesă de teatru într'un prolog și 5 acte de Peter Nansen. * 23.35: Muzică de cameră (Danzig) Jongen: Trio op. 30. * 23.30—1: Muzică de dans.

309.2 m. ZAGREB 0.35 kw.

14.15: Gramofon. * 18: Povești pentru copii. * 18.30: Concert al quartetului Schrammel. * 21: Curs de limba engleză. * 21.30: Inf. * 21.35: Concert de muzică modernă executată de Nada Auer (soprană) și Andreas Präger (piano). * 22.50: Inf. * 23: Plăci de gramofon

322.6 m. BRESLAU 4 kw.

17: Conf. turistică. * 17.30: Muzică turcească la gramofon. * 18.30: Conf. vânătoarească. * 19: Conf. Economică. 19.30: Cursuri. * 20.50: Conf. culturală. * 21.15: concert de lăută și chitară cu program de Sepp Surmer. * 22: Ora „distractivă” cu Stella Hay și alții. „Toma credinciosul” sketch de Arcadie Avercenko. * 23: Inf. serale.

333.3 m. NEAPOL 1.5 kw.

17.50: Lectură. * 18: Concert de muzică ușoară cu solo de voce. * 18.30—22: Conf. com. și meteorul. * 22: Mare concert al orch. de radio cu solo și cor și program variat și distractiv din diverși autori. * 23.50: Inf. Ștefani.

337 m. KOPENHAGA 1 kw.

16.30: Concert al orch. de radio cu program variat și distractiv din diverși autori. * 18.45—21: Con. Comunicat, Meteorul și cursuri. * 21: Concert al orch. de radio cu program de muzică din opereta de Suppe și Milloker. * 22.15: Concert vocal cu program de Gade și Nielsen. * 23: „Turcia” Conf. * 24—1.30: Muzică de dans de la restaurantul „Nimb”.

340.9 m. HUIZEN 2 kw.

Emisiune protestantă.
11.40: Concert religios pentru bolnavi. * 13.10: Concert de piano și orgă. * 17.40:

Cântece și muzică pentru copii. * 19.10: Curs de franceză. * 20.40: Concert al orch. de radio.

344.8 m. POZNAN 1.5 kw.

14—15: Semnal orar și concert de gramofon. * 18.25—18.55: Audiție pentru copii. * 18.55—19.50: Ora surprizelor. * 21.30—23: Concert de seară. Piano și tenor. * 23—23.20: Semnal orar, comunicate. * 23.20—23.40: Lecție de dans. * 0.14—1.15: Concert simfonic executat de orch. cinematograficului. „Soleil”. Dir. Vincent Kulczyński. Program din: Schubert, Strauss, Ketelbey, Profes. Königsberger, Tierney, Strasser, etc.

348.9 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Muzică reproducă. * 13: Releu pentru Brno și Bratislava: Timpul și inf. economice. * 13.15: Conf. agr. * 13.30: Releu pentru Brno: 1) Mozart: „Directorul de teatru” uv. 2) Mayerbeer: „Dinorah” și „Dansul umbrelor”; 3) Waldteufel: „Plimbarea cu flori”; vals 4) Tchaikowski: Elegie în do major; 5) Smetana: Sărutarea, fantezie; 6) Dvorak: „Nimfa”; Recitalul Jacobinilor; 7) Kretschmer: Die Folkunger (marșul încoronării). * 14.30: Bursa municipală. * 14.40: Industrie, comerț. * 14.55: Bursa. 17: Bursa: Tendințele burselor Europ. centrale. * 17.10: Pentru instrucția publică. * 17.20: Pentru copii. * 17.30: Releu din Brno: Pentru copii. * 18.30: Releu pentru Brno: Curs sârbo-croat. * 18.45: Emisie germană: Noutăți, conf. economică. * 19.15: Inf. agr. * 19.25: Pentru lucrători. * 20: Orch. de instrumente de vânt. * 20.45: Conf. geografică. * 21: Serată populară. * 22.15: Debussy: Sonata în sol minor pentru piano și vioară. * 22.30: Amintiri de Poe: Conf. și recitări. * 23: Releu pentru Brno și Bratislava: timpul, inf. * 23.15: Pentru compatrioții noștri în străinătate. * 23.30: Inf. teatrale.

361.4 m. LONDRA 3 kw.

1804.3 m. DAVENTRY 8 kw.

13: Concert de gramofon. * 14: Concert de balade. * 14.30: Gramofon. * 15: Concert de orchestră. * 16.30: Conf. * 17.30: Concert clasic al trio-ului de radio. * 18.45: Recital de orgă. * 19.15: Pentru copii. * 20.45: Preludii corale de Bach. * 21.25: Conf. * 21.45: Concert de bariton. * 22: Orchestră. * 22.15: „Fantastica” comedie în 3 acte de Rostand. * 0.20: Festival turcesc. 0.35: Concert de balade cu program distractiv din diverși autori, cu solo de voce și instrumente. * 1—2: Muzică de dans.

365.8 m. LEIPZIG 4 kw.

16: Povești pentru tineret. * 17.30: Concert al orchestrei de radio: Rachmaninov: Preludiu; Verdi: Arie din „Trovatore”; Panchielli: Baletul din „Gioconda”; Tchaikowski: Arie din „Eugen Onegin”; Rossini: uvertură la „Barbierul din Sevilla”. * 18.45—21: Conferințe comunicate met. și bursa. * 21: Concert al Asociației de madrigale din Dresda (dir. Winter) cu program exclusiv de muzică vocală engleză veche. * 22: Norbert Jaques citește din opere proprii. * 23: Informațiuni de presă, sport. * 23.05—1: Concert de gramofon

375 m. HELSINGFORS 0.4 Kw.

1522.8 m. Iahiti 20 kw.
18: Trans. din Lachti. * 18.35: Conf. * 19.15: Trans. din Lachti. * 20.20: Concert al orchestrei de radio cu program variat și distractiv din div. autori și celo de voce. * 20.40: Emite Lachti.

375 m. MADRID 1.5 kw.

15: Concert al orchestrei de radio cu program variat din Schubert, Mascagni, Breton, Lincke, Cortopassi. * 16.25: Serviciu special de informațiuni dela Union Radio. * 20: Concert de muzică de Cameră. Quartet în do minor de Cassaux, arie din opera „Xerxes” de Haendel, Arie din opera „Orfeu” de Gluck, „Mirt”, de Shumann, trio în sol minor de Beethoven și liederuri de Mozart. * 21.25: Informațiuni dela Union Radio. * 23: Retransmisiuni streine. * 23.30: Transmisiunea concertului dela hotel „National”. * 1: Ultimele știri, și transmisiunea concertului orchestrei „Palemo” dela „Alcazar”.

379.7 m. STUTTGART 4 kw.

13.15: Plăci de gramofon Columbia. * 16: * Pentru copii, concert. * 17.35: Din Frankfurt transmisiunea concertului de după amiază al orchestrei de radio. * 19—20.45: Conferințe, comunicate și meteorul. * 20.45: Concert al orchestrei de radio: Lacombe: Rom nța primăverii Leon cavaillo: Matnata; Mo.s ovs y. recada; Viață nouă, marș. * 21.10—21.15: Festival turcesc și conferințe și muzică turcească din diverși autori orientali și occidentali.

389.6 m. TOULOUSE 8 kw.

15.45: Concert al orch. de radio cu program de Bach, Schubert și Stolz. * 15.05: Jazzband. * 15.20: Muzică de dans la acordeon. * 22.30: Concert al orch. de radio. Partea I: Cântece franțuzești de autori moderni. * 22.50: Solo de vioară. Romanța Stelei din „Tanhaeuser” de Wagner; menuetul

de Mozart; „Moartea lebedei” de Saint Saens; „Plaisir d'amour” de Martini. * 23.05: Concert de uv. al firmei „Philips” radio. * 23.50: Muzică de dans.

394.7 m. HAMBURG 4 kw.

12: Plăci de gramofon * 14.20: Curs de engleză. * 17.30: (Kiel) Muzică de cameră executată de fanfară: Hoer: Serenada op. 29; Thuile: Sextet op. 6. * 18.30: Povești pentru copii. * 19: Concert distractiv. * 21: Serată festivă turcească cu program distractiv. * 22: „Bolivia”, conferință. * 23.45: Transmisiuni străine.

408 m. TALLINN (Reval) 2 kw.

18: Pentru copii. * 18.40: Inf. de presă. * 20: Concert de harpă și quartet de instrumente de vânt: „Boloni: Menuet; Mozart: Marș turcesc. * 21: Conf.

411 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Plăci de gramofon umoristice. * 17: Concert al orchestrei dela salonul de cură. * 18: Concert distractiv. * 21: Concert de pian cu program de Chopin și Liszt. * 21: Recitări. * 21.30: Concert de orchestră.

422 m. KATTOWICE 12 kw.

13.10: Pentru copii. * 16.45—18.55: Conf. com. și meteorul. * 18.55: Trans. concertului din Varșovia. * 19.50: Anunțuri. * 20.10: Pentru doamne. * 21.30: Muzică de cameră, cu program bogat. * 23: Buletin meteorologic și sportiv. * 23.30: Muzică de dans.

GRAWOR

cu sistem dublu magnetic

Choralion

Ein LAUTSPRECHER von
phänomenaler Klangfülle!



și toate celelalte modele li-
vrabile prompt din depozit

DAIMON

BUCUREȘTI, I

Calea Moșilor, 65 A

428.6 m. FRANKFURT A. M. 4 kw.

14.15: Plăci de gramofon. * 16.05: Pentru tineret. * 16.55: Pentru doamne. * 17.35: Concert de muzică de operetă din diverși uatři. * 19.10: Cărți noi. * 19.30: Conf. * 20: Mamiferele marine, conf. * 20.15: Literatură franceză. * 21: Trans. teatrală „Demetrius” de Schiller. * 22.15: Serată festivă de muzică și literatură turcească.

431.12 m. BRNO 3 kw.

13.30: Trans. orch. din Praga. * 15.30: Bursa, met. și inf. * 17.30: Din Praga: Povești și teatru de marionete pentru copii. * 18.45: Conf. muzicală în germană. * 19.15: Revista săptămânii. * 20: Dela Teatrul ațional „Dalibor” operă în 5 acte de Smetana.

447.8 m. ROMA 3 kw.

14: Concert al trio-ului de radio. * 15: Ziarul vorbit. * 17.50—18.30: Conf. com. și meteorul. * 18.30: Concert vocal și instrumental al quintetului E. L. A. R. * 19.30—21.45: Conf. și cursuri. * 21.45: Trans. unei opere dela teatrul sau din studio.

454.5 m. STOCKHOLM 1.5 kw.

1360 m. Motala 10 kw.

18: Concert de gramofon. * 10: Program pentru copii. * 19.30: Concert de muzică ușoară. * 20.15—20.45: Conf. * 21.15: Trans. de muzică turcească. * 23.30: Muzică de dans.

461.5 m. OSLO 1.5 kw.

19. Transmisiune din Hamar pentru băieți. 19.40: Curs elementar de Franceză. * 20.15: Meteor, presa. * 20.30: Curs elementar pentru esperanto. * 21: Concert. Orchestra stațiunii: A. Dvorak: Saint Saint: Brachms: Paderewski: Rossini. * 22: Conferință. * 22.30—24: Muzică de dans.

468.8 m. LANGENBERG 20 kw.

Colonia

12.15: Curs de muzică pentru înaintați. * 13.10: Muzică mecanică. * 14.05: Concert matineu. * 15.30: Sfaturi domestice. * 16: Curs pentru copii. * 16.30: Ora pentru doamne. * 17.20: Transm. concertului pentru tineret din planetariul orașului Düsseldorf: „Der Abend” (soprano, piano, oboe, quartet de coarde și harmonium. * 17.45: Universitate populară. * 18.45: Bucăți de piano, cântate de prof. Iosif Tenbauer. * 19.30: Conf. cu prilejul centenarului Catherinei Bood întemeietoarea „Armatei salvării”. * 20.15: Ora pentru lucrători. * 20.40: Conf. economică: „Bani și credit”. * 21: Muzică de seară a micii orch. a postului de radio german sub conducerea Eysoldt. * 22.20: Oră consacrată Turciei Ca încheiere ultimele inf. comunicate sportive și până la ora 1 transm. concertului din cafeneaua Corso (Dormund), (Capela Mario Isoglio).

448 m. BERLIN 4 kw.

16.30: Pentru doamne. * 17: Animalele iarna, conferință. * 17.30: Teatru pentru tineret. * 18: Concert distractiv al orchestrei de radio: Suppe: „Zece fete fără bărbat”; Strauss: Vals; Bizet: Suită mică; Gensen: Arie; Delibes: Fantazie din „Coppelia”; Dvorak: Dans slav No. 3; Morena: Potpourri vieneze. * 19.10: Grădinarie. * 19.35: Conferință medicală. * 20: Conferință juridică. * 20.30: Economie politică. * 21: Festival turcesc, mare concert de gală cu program de muzică turcească de diferiți autori orientali și germani. In continuare plăci de gramofon „Odeon”. * 22: Transmisiunea concertului de orchestră dela hotel Kaiserhof. In continuare până la 1.30 muzică de dans.

491.8 m. DAVENTRY 11.25 kw.

17: Concert de fanfară cu solo de bas și vioară. * 19.30: Pentru copii. * 20.30: Concert de muzică ușoară. * 22: Concert de fanfară militară cu solo de soprană. * 23.15: Trans. teatrală „Memoriile din Shaftesbury Avenue” Comedie muzicală dedecativă. In continuare muzică de dans. * 0.15: Muzică de dans dela hotel Cecil. * 1: Muzică de dans.

448 m. BERLIN 4 kw.

16.30: Pentru doamne. * 17: Tehnică. * 17.30: Concert de liederuri din diverși autori executat de Ida Nieden, acomp. la pian de Edgard Kleve. * 18: Muzică de cameră veche executată la instrumente istorice. * 18.30: Lectură. * 19.10—21: Conferințe și cursuri. * 21: Concert organizat de compozitorii vienezi; Weigel: Quartetul de coarde în d-moll; Hans Gal: „Toccata” pentru orgă op. 29; Wellesz: Suita pentru violoncel: op. 39 Grosz: Cântece de dragoste p. 2); Hauer: (premieră) 5 compoziții de muzică de cameră pentru quartet, pian și armonium. In continuare, inf. de presă, sport, și met. In continuare, până la 1.30, muzică de dans. * 1.30: Concert nocturn, al orchestrei Hofmann.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Difuzarea concertului dela „Palace hotel”. * 19: Esperanto. * 19.30: Festival turcesc, cu conf și muzică turcească. * 21.15: Concert de gramofon. * 21.30: Transmisiunea concertului din Anvers. * In continuare, inf. de presă.

517.2 m. VIENA 20 kw.

12: Concert al quartetului Silving cu program variat și distractiv. * 16.15: Trans. de radiofotografii. * 17: Concert al orch. Domanski cu program variat și distractiv exclusiv din opere moderne vieneze din diverși autori. * 18.45: Din fabulele lui Lessing. * 19.15: „Mama ca prietenă și sfătuitoare a copilului său” conferință. * 19.45: Curs de limba esperanto. * 20: Raportul camerei de muncă a salariaților * 20.30: Curs de limba italiană pentru înaintați. * 21: Ora și meteorul. * 21.05: „Tre poezi pe trofuar” conferință literară despre Baudelaire. Ady și Fröding. * 22.05: In compartiment” piesă de teatru. In continuare: „Amiralul” de O. Wessel. In continuare: Concert de muzică ușoară serală al orch. Silving-Geisler, cu program variat și distractiv din diverși autori. După terminarea programului, radiofotografii.

535.7 m. MÜNCHEN 4 kw.

13.55: Concert cu plăci de gramofon. * 17: Muzică de cameră a quartetului Rosenberger cu program distractiv. * 18: Povești pentru copii. * 18.45: Pentru tineret. * 20: Radiofonia mondială, conf. * 20.30: Conf. economică. * 21: Concert vocal și instrumental cu program exclusiv de arie moderne și succese de reviste. * 22.15: Festival turcesc cu conf. și plăci de gramofon și concert de orch. cu muzică exclusiv turcească. * 23.45: Trans. engleze. * 0.15—1: Muzică de dans.

Henri Lindenberg

București, Bulevardul Brătianu 26
Birou tehnic, Secția Radio

APARATE de RADIO

și piese detașate germane și fran-
ceze, cele mai perfecționate

Produsele

Loewe-Radio Berlin

Cele mai bune baterii anodice din lume sunt „HELLESENS”

520.3 m. FIGA 2 kw.
13.10: Muzică reproducă. ★ 17: Concert de după amiază cu program variat. ★ 18-18.30 Conf. ★ 19: Curs de limba engleză. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Concert de muzică populară. Orch. sub conducerea d-lui Medin. Program de uverturi, dansuri, potpourri, și române. ★ 22: Buletin meteorologic.

513 m. MILANO 7 kw.
12.15: Muzică reproducă. ★ 13.30: Quartetul Elar. ★ 14.30: Trans. concertului dela restaurantul Savoy. ★ 18.20: Că tece pentru copii. ★ 18.45-21.30: Conf. com. și meteorol. ★ 21.30: Concert de muzică ușoară. Montanaro: „Colombina”; Stori: „Pifferate” artiști de varietu și trans. unei comedii. ★ 23: Concert al orch. de radio: Delibes: „Suite la „Sylvia”; artiști de varietu și continuarea concertului cu muzică ușoară. ★ 24: Muzică de dans, dela cofetăria Toscana.

555.6 m. BUDAPESTA 20 kw.
10.15: Concert matineu. ★ 10.30: Inf. ★ 10.45: Concert. ★ 13: Clopotele dela biserica universității. ★ 13.20: Concert de piano. ★ 14: Trans. orei, meteorolog. înălțimea apei. ★ 15.30: Inf., prețul mărfurilor. ★ 17: Ora pentru copii. ★ 17.45: Trans. orei, meteorologie, înălțimea apei, inf. ★ 18.10: Lectură. ★ 18.40: Concertul muzicii regimului 1 inf. honvez. ★ 20: Ora amatorilor. ★ 20.50: Curs de italiană. ★ 21.30: Serată turcească. ★ 23: Trans. orei, meteorologie, inf. ★ 23.30: Muzică înregistrată (plăci de gramofon).

566 m. CRACOVIA 1.5 kw.
13.10: Transmisie pentru copii, din Varșovia. ★ 14-18.55: Conferințe, comunicate și meteorol. ★ 18.55: Transmisie concertului din Varșovia. ★ 20.10: Cutia de scrisori. ★ 21: Buletin agricol. ★ 21.30: Transmisie concertului din Varșovia. ★ 23.30: Muzică de dans.

567 m. LJUBLJANA 3 kw.
13.30: Plăci de gramofon. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Muzică rusescă executată de orchestra militară. ★ 23: Ora, meteorol și informațiuni.

588 m. ZÜRICH 1 kw.
16: Concert de gramofon. ★ 17: Concert dela hotel Carlton. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 20.30: Meteorol și inf. ★ 21: Concert vocal al clubului „Romand”. ★ 22: Concert distractiv din studio cu solo de flaut. La pian Oskar Strauss.

REPARAȚIUNI Transformări MODIFICĂRI

de orice fel la orice tip de aparate
radio, se execută în Laboratorul
nostru

GEODETICA - RADIO
București, Str. C. A. Roseffl No. 3
(Fața Palatului Regal) Tel. 217/11

1000 m. LENINGRAD 10 kw.

16.35: Literatură. ★ 17: Concert. ★ 17.40: Informațiuni. ★ 17.50: Amuzament muzical. ★ 18.20: Universitate pentru muncitori și țărani. ★ 19: Gazeta pentru muncitori. ★ 19.40: Concert etnografic. ★ 23.30: Știri.

1071.4 m. HILVERSUM 5 kw.

12.55: Concert al trio-ului de radio. ★ 15.10: Pentru doamne și copii. ★ 17.40: Recital de orgă. ★ 18.25: Conf. ★ 18.50: Concert al orch. de radio cu program variat și distractiv din diverși autori. ★ 19.55: Conf. ★ 20.40: „Island Saga” operă de Vollerthun. ★ 22.10: Muzică de cameră: Mozart: Quartet de coarde în sol major; Veracini: Largot; Bach: Arie; Tschaiowski; Serenadă melancolică (solo de vioară) Schumann: Quartet în sol major.

1111 m. VARSOVIA 10 kw.

13.10-14: Audiție pentru copii dela țară. ★ 15.50-16.10: Comunicate met. și econom. ★ 16.50-17.45: Concert de plăci gramofonice. ★ 18.25-18.50: „Cutia cu scrisori” corespondența cu amatorii de radio. ★ 18.55: Concert popular: Thomas: uv. la „Mignon”. Delibes: Arie din „Lakmé”; Verdi Arie din „Ernani”; Bayer Baletul: „Zăna păpușilor”; Keneman: Stach; Niewiadomski: Cântec; Tosti: „Dacă ai vrea”. ★ 21.30: Concert de seară și comunicate teatrale. ★ 23.30-0.30: Trans. muzicii de dans dela restaurantul „Oaza”.

1200 m. CONSTANTINOPOL 6 kw.
17.30: Concert al orchestrei de radio. ★ 18.30: Cursul valorilor și cerealelor. ★ 19.15: Concert de muzică turcească. ★ 21.40: Concert de orchestră: Mendelssohn: uv. „Ruy Blas”; Grieg: Suita la „Peer Gynt”; Musorsky: „Credința” și „Gopak”.

1450 m. MOSCOVA 10 kw.
17: Concert de după amiază, orch. de instrumente de vânt, reclame. ★ 19.30: Lite- străin. ★ 23.30: Noutăți.

Pe toți aceia cari le așteaptă îi

avizăm

că HAUTPARLEURELE

Brown și



cele mai bune existențe
au sosit

GEODETICA-RADIO București I
Str. C. A. Roseffl, 3 - Telef. 217/11

325 m. Post de incarcare
15: Pentru femei. ★ 16.20: Noutăți. ★ 22: Lecții de limba germană. ★ 22.45: Lecții de engleză.

1764.7 m. PARIS (Clichy) 12 kw.
14.30: Radio-concert: Mozart: Quartetul cu pian; Dubois: Quintet. ★ 16: Bursa valorilor și a cerealelor. ★ 17.45: Radio-concert cu program distractiv din autori exclusiv francezi. ★ 18.50-22.30: Conferințe, comunicate, literatură, cursuri și met. ★ 21.30: Radio-concert. Festival turcesc: „Doctorul fără voie” de Molière, arii și muzică de cameră.

2000 m. KOWNO 6 kw.

17.30: Curs de gimnastică la radio. ★ 18: Conf. pedagogică. ★ 19: Inf. de presă. ★ 19: Conf. medicală. ★ 19.45: Conferință agricolă. ★ 20.15: Diverse. ★ 20.30: Transmisie teatrală, dela Opera de Stat: „Demonul”, operă de Rubinstein.

2650 m. PARIS - T-EIFEL 12 kw.

19.45: Radio jurnalul vorbit cu toți colaboratorii săi. ★ 21.10: Meteorol. ★ 21.50: Radio-concert al orch. studio-ului cu program variat și distractiv din diverși autori francezi și străini.



Joi
17 Ianuarie 1929

BUCUREȘTI

401.6 m. POSTUL TRANZITORIU 0.1 kw.

640 m. P. T. T. (HERESTRAU) cca. 1.5 kw.
17.00: Orchestra Radio. Weber: Uvertura „Der Freischütz”. Bizet: Fantezie din „Fru-moasa fată din Perth”. Chopin: Preludiu op. o. 17. Saint-Saens: Danse macabre. Dvorak: Humoreske. Deshayes: Patrouille espagnole. Ippolitow-Ivanow: Suită cadcaziană. Nieman: Alt-China (suită). Dvorak: Largo din simfonia „Din Lumea nouă”. Rebikow: Foi de toamnă. Grieg: Im Balladenton. Știri de presă. D-I Balae Dobrescu (timbal) și Mielu Păunescu (nai) în repertoriul lor. Oră veselă.

21.00: D. C. Nottara (vioară). Vivaldi: Sonata în la major (4 părți). Padre Martini: Pregătirea. Francoeur: Sicilliana și Rigodon. Couperin: La précieuse. Saint-Saens: Introducere și Rondo Capriccioso. D-na Lisete Georgescu (canto). Handel: Arie din Judas Macabeus. Schumann: Er der Herrliche von allen. R. Strauss: Heimliche Aufforderung. R. Strauss: „Allerseelen”. Mussorgski: Hopak. Fauré: Chanson d'amour. Cântec din sec. XVI-lea: a) L'amour de moi. b) Margot labourez les vignes. Cântec românesc. D. Nae Dumitrescu bariton). E. Diaz: Arie din Benvenuto Cellini. I. Faure: Crucifixul. Cimino: Aimer sans être aimé. Andreescu-Skeletti: La mijloc de codru des. Fluerașul. D-I Ing. Petrascu (conf.). „Muzica și radiofonia”.

22.45: Buletin meteorologic. Știri de presă. 23.00: Orchestra Costică Iliescu.

263.1 m. KOSICE 2.5 kw.
13.15: Radio concert; ★ 18.10: Concert al orch. de radio cu program variat; ★ 20.15: Conf. literară. ★ 20.50: Recitari. ★ 21.10: Concert: Trnawsky: Cântec; Dvorak: Cântec slovac și Cântecul noiei Grecii; Trnawsky: Cântec slovac; Smetana: Cântec; Trnawsky: Arie slovac; Konvalinka: Cântec moraviene. ★ 22.15: Muzică de dans.

300 m. BRATISLAVA 0.5 kw

13.15: Conf. agr. ★ 15: Bursa ★ 17.30: Concert: Schumann: Nocturna în fa major și fantezie; Tschaiowski: Fantezie din „Dama de pică”; Moniuszko: Cântec de leagăn; Bach: Arie Boccerini: Menuetul Burmester; Mendelssohn: „Amurg” și arie; Tschaiowski: „Cântec fără cuvinte”. ★ 18.30: Recitari. ★ 18.50: Pentru doamne. ★ 19.10: Muzică reproducă. ★ 20: Din Praga „Marionetele din Pilsen” piesă de teatru. În continuare: inf.

303 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

12.30: Plăci de gramofon. ★ 16.30: Jocuri distractive ★ 17: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert de după amiază al orchestrei Perkul cu program distractiv. ★ 19.10-21.05: Conferințe, comunicate și meteorol. ★ 21.05: Serate de cabaret cu artiști și orchestra de radio. ★ 22: Transmisie din Breslau. Mica suită pentru orchestră de cameră sub conducerea compozitorului Schreck. ★ 22.30: Concert de pian: Schubert: Sonata d-dur op. 53. În continuare informațiuni de presă și sport.

309.2 m. ZAGREB 0.35 kw.

18.30: Concert al corului și orch. de balalaie rusești. ★ 20.30: Trans. concertului simfonic din Praga. ★ 22.30: Inf. și meteorol.

333.3 m. NEAPOLE 1.5 kw.

17.50: Pentru copii. ★ 18: Concert de muzică variată cu program distractiv și solo de voce. ★ 18.30-22: Conf. com. meteorol și cursuri. ★ 22: „Bayadera” operetă în trei acte de Kalman. ★ 23.50: Inf. Ștefani.

322.6 m. BRESLAU 4 kw.

17: Cărți noi ★ 17.30: Concert Marszałek: Lortzing: uv. la „Waffenschmied”; Verdi: Fantezie din „Aida”; Haydn: Duet pentru vioară și violoncel; Sybelius: „Cântecul păianjenului”; Brahms: Rapsodia No. 1; Schumann: Suita Manfred. ★ 19: Filme săptămânii. ★ 20.50: Lectură engleză. ★ 21.15: Teatru „Domnișoara Elsa” de Arthur Schnitzler. ★ 22: Muzică nouă de radio trans. prin toate posturile de emisie germane. În continuare: Retransm. și executarea a cinci cântece populare de cor, acomp. de orch. Filarmonice. ★ 23.30-1: Lecții și muzică de dans. ★ 1.30-2.30: Concert nocturn.

337 m. KOPENHAGA 1 kw.

1680 m. KALUNDBORG 7 kw.

16-18: Concert de orch. de radio cu program variat și distractiv de diverși autori. ★ 18.15-21: Conferințe, Comunicate, Meteorol și cursuri. ★ 21: Serată radiofonică a Clubului Muncitoresc cu program variat și distractiv.

340.9 m. HUIZEN 2 kw.

Emisiune protestantă.
11.40: Serviciu religios pentru bolnavi. ★ 13.10: Concert vocal și instrumental. ★ 14.40: Conf. pedagogică. ★ 19.10: Conf. ★ 21.10: Concert religios la catedrala din „La Haye”.

344.8 m. POZNAN 1.5 kw.

13.35-15: Concert pentru tineret, trans. dela Filarmonica din Varșovia. ★ 18.55-19.50: Concert de după amiază. Program din Beethoven, Gounod, Sabinin, Grieg, Soltys, Marzewski, Wieniawski, etc. ★ 19.50-20.10: Curs de franceză. ★ 20.35-20.45: Intermediu muzical. ★ 21.30-23: Concert de seară. Cântec de Crăciun și poloneze, executate de corul bărbătesc „Has-o” dir. prof. Stanislas Kwasnik. ★ 23-23.15: Semnal orar, comunicate.

248.9 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Muzică reproducă. ★ 13: Releu pentru Brno și Bratislava: Timpul, noutăți agr. și economice. ★ 13.15: Povestiri agr. ★ 13.30: Orch. ★ 14.30: Industrie și comerț. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Tendințele la bursa Europei centrale. ★ 17.10: Conf. tehnică. ★ 17.20: Pentru copii. ★ 17.30: Concert de muzică populară. ★ 18.30: Conf. 18.45: Emisie germană: Inf. ★ 19.15: Pentru doamne. ★ 19.25: Pentru muncitori. ★ 20: Releu pentru Brno și Bratislava: Emisie dela palatul de radio. ★ 21: Emisie din sala „In infern” la Pilsen. Concert patronat de primarul orașului: Kössel: Bagatele pentru vioară și pian; Suda: Cântec; Literatură; Horak: Scene nocturne; Suda: Concert matinal: Kössel: Sonatina și sol major. Nedved: Parafraze asupra cântecelor populare: Bartovsky: Arie; Moser: Quatour în do major; Pala: Dansuri cehe.

361.4 m. LONDRA 3 kw.

1804.3 m. DAVENTRY 8 kw.

13: Gramofon. ★ 14: Concert al trio-ului de radio cu solo de soprană. ★ 15: Concert de gramofon. ★ 16: Radio-scolar. ★ 17: Concert al quintetului de radio cu solo de soprană. ★ 20.45: Preudi corale de Bea. ★ 21: Conf. ★ 21.45: Recital de violoncel. ★ 22: Concert de fanfară militară: Rossini: Uv. Wilhelm Tell; Leoncavallo: Prologul la „Paiate”; Taylor: Mica suită de concert: 2 arii și Menuetul de Paderewsky. ★ 23.35: Funiile clopotelor, program la cerere. ★ 0.35-2: Muzică de dans.

365.8 m. LEIPZIG 4 kw.

15.15: Cărți noi ★ 17.30: Concert al orchestrei de radio: Bartel: uvertură la „Prometeu”; Mozart: Tenua No. 17; Beethoven: „Ecosaisies”; Weber: Arie din „Preciosa”; Wagner: Baletul din „Rienzi”; Zieher: Vals. ★ 19.05: Impozite. ★ 19.20-21: Conferințe, comunicate și meteorol. ★ 21: Concert simfonc: Händel: uvertură în D-dur; Brahms: Simfonia No. II. ★ 22: Transa Miceii Suite de muzică de cameră a d-lui Schrecker (premieră). ★ 22.30: Douăsprezece scene din „Sara Sampson” de Lessing. ★ 23.05: Informațiuni de presă și sport.

375 m. HELSINGFORS 0.4 Kw.

1522 m. LAHTI 20 kw.

18: Concert de orch. ★ 18.25: Curs de limba engleză. ★ 19.40: Lectură. ★ 20: Serată turcească cu recitari, concert vocal și instrumental. ★ 21: Concert de coruri și orchestră cu program variat și distractiv din diverși autori.

375 m. MADRID 1.5 kw.

15: Concert de după amiază al orchestrei de radio cu următorul program: „Medeia” Ilinska „Suită algeriană” de Saint-Saenz. „Tired Lands” vals de Piantadosi. Informațiuni teatrale și un poem simfonic de Saint Saenz. ★ 16.25: Serviciul special de informațiuni al agenției Union Radio. ★ 21: Conferință curs de radio. ★ 23: Retransmiterea concertului dela Opera Barcelona. ★ 1: Serviciu special de informațiuni dela Union Radio și transmiterea orchestrei „Palermo” din „Alcazar”.

CEREȚI

furnizorului D-voastră de radio

Lămpi Tungram-Bariu, Căști Standard și Haut-Parleure Conus Standard.

Veți auzi mult mai bine.

379.7 m. STUTTGART 4 kw.
13.15: Plăci de gramofon. * 14.15: Informații. * 16.45: Grădina. * 17.15: Concert al orh. de radio cu program exclusiv din operele noui și vechi. * 19—21.15: Conferință, comunicări, met. și curs. * 21.15: Transm. teatrală „Poceluit” operă comică într-un act cu muzică de Blech. * 22: Din Frankfurt. Serata compozitorului Franz Schreker: Mica suită pentru orchestră de cameră și cântece pentru alto și orh. * În continuare din Karlsruhe, concert de mandoline cu program variat. * Continuare inf.

389.6 m. TOULOUSE 8 kw.
14.45: Concert de fanfară. * 15.05: Concert instrumental. * 15.23: Arie germane: „Flautul fermecat” de Mozart; „Bărbierul din Bagdad” de Corneilius; „Lohengrin” de Wagner; „Mănușă Helianci” de Korngold. * 22.30: Versuri de Coppé și Rostand. * 23: Concert: Wagner: uv. la „Lohengrin”; Debussy: „Patru arii din „Coppélia”; Mesager: uv. „Véronica”; Brahms: Primal și al doilea dans ungur; Chopin: „Poloneza”; Gounod: „7 dansuri din noaptea Walpurgiei”. * 24: Tango-uri.

394.7 m. HAMBURG 4 kw.
12: Plăci de gramofon. * 17.15: Povestea pentru copii (La acea oră din Hanovra concert de cello și din Bremen cântece de Schuman și Brahms). * 18.35: Conferință medicală. * 20.20: Bursa. * 20.05: (Bremen) „Doge și dogaresa”, poem muzical teatral de Roselius. * 23.50: Informații sport și meteorol. * 0.05: Muzică de dans.

408 m. TALLINN (Reval) 2 kw.
18.30: Inf. de presă. * 19: Concert al orchestrei de radio. * 19.30: Curs de limba estonă. * 20: Concert cu solo de vioară și soprană: Conrad: Călătorie prin Europa; Faust: „La violetă”; Nesvada: Parafraza Loreley; Sarasato: Romanță andaluză.

411 m. BERNA 1.5 kw.
13.45: Plăci de gramofon cu program clasic. * 17: Concert dela sala de cură. * 17.30: Pentru copii. * 18: Concert dela la salonul de cură. * 19.15: Concert de gramofon. * 20: Sport. * 21: Program comun cu Geneva și Basel. * 22.20: Concert al orchestrei de radio.

422 m. KATTOWICE 12 kw.
13.15: Pentru copii. * 13.35: Concert din Varșovia pentru copii. * 16.45—18.55: Conf. comunicări. * 18.55: Muzică de cameră trans. din Varșovia. * 20.10: Frumusețea sporturilor, conf. * 21. Conf. * 21.30: Concert popular retrans. din Varșovia. * 23: Met. și presa. * 23.30: Muzică de dans.

486.6 m. FRANKFURT A. M. 4 kw.
13.30: Concert de plăci de gramofon. * 16.05: Pentru tineret. * 16.55: Pentru doamne. * 17.35: Trans. concertului din Stuttgart: Opera „Poceluită” într-un act. * 22: Serata compozitorilor germani ai radiofoniei. * 22.10: Trans. concertului din Breslau. În continuare trans. posturilor străine.

441.12 m. BRNO 3 kw.
13.50: Muzică reproducă. * 17.30: Pentru doamne. * 17.45: Concert de pian: Dvorak: De la Sumava, compoziție pentru două mâini la pian. * 18: Recitari. * 18.50: Stenografie. * 18.45: Mama și copilul conf. în germană. * 19.15: Conf. economică. * 20: Din Praga: „Marionetele” piesă de teatru. În continuare inf. din Pilzen.

447.8 m. ROMA 3 kw.
14: Concert al trio-ului de radio. * 15: Ziarul vorbit. * 18.30: Concert vocal și instrumental. * 19.30—21.45: Conf. com. și meteorol. * 21.45: Concert simfonic: Beethoven: Simfonia V-a; Martini: „Viața și teatru” Scarlati: Sonata p. nru pian; Schubert: Improvizatii; Mendelssohn: Sherzo; Saint Saens: Dans macabru; Mancinelli: Arie din „Scene venețiene”; Tausig: Arie boeme și ungurești; Sgambatti: Toccata; Wagner: Arie din „Parsifal” și arie din „Walkyria”.

454.5 m. STOCKHOLM 1.5 kw.
13.30 m. Motala 10 kw.
18: Concert de gramofon. * 19: Pentru copii. * 19.30: Concert de muzică ușoară. * 19.55—20.45: Conferință și cursuri. * 21.15: Concert de fanfară militară cu program distractiv. * 22.15: Inf. * 22.40: Orh. de coarde: Bach: Arie; Purcell: Allemande sarabandă și Cebello; Volkmann: Serenada No. 2; Bush: Balada americană; Klengel: Serenadă.

461.5 m. OSLO 1.5 kw.
21: Recital de M. Sigvard Skagfield; Puccini Arie de „La Tosca”; Fr. Lehar Arie „Poceluită” 2 faierdroho „Maedchen o mein Maedchen”. * 21.30: Recital de vioară de Trygve Christiansohn. * 22: Conferință, Prof. Brinchmann. * 22.50: Meteor. noutăți de presă. * 22.45: Actualități. * 23: Transmisiuni dela diferite Stații din Europa.

468.8 m. LANGENBERG 20 kw.
Colonla

12.10: Ce să devin? Conferință. * 12.35: Universitate populară; Conversație engleză. * 13.10: Muzică mecanică. * 14.05: Concert matineu. * 15.30: Conferință despre film. * 16: Ora pentru copii. * 17: Causerie. * 17.30: Conferință despre fotografie. * 18: Povestii și jocuri. * 18.20: „Tehnica pentru tineret”. * 18.45: Concert de seară (voce, vioară, cello și pian): bucăți diferite de Heydn, Schubert, Grieg, Strauss, Bodard. * 19.30: Conferință filologică. * 20.15: Limba spaniolă. * 20.40: Problemele economiei mondiale. * 21: Seara Robert Coppel: Uvertură la opera „Femeile vesele

dia Windsor” de Nicolai; Cântec de Borganoff; May. Dostal. Telegrama (vals) de Strauss; Cântec cu acompaniament de piano de Krome, Moll și King, Schugt. Frantzen; Mars de carnaval de Hanne-mann; Recitații de Brenert și Panter; Foxtrot de Eksolo. * 22: Intermezzo trans. din Frankfurt și Breslau. * 23.35: Continuarea seriei Robert Coppel: Cântec de dans cu orchestră de jazz. La urmă ultime informații și comunicări sportive. Ca încheiere până la 1 muzică nocturnă și dans.

448 m. BERLIN 4 kw.
16.30: Conferință turistică. * 17: Lessing și scena. conferință. * 17.30: Conferință de Heduri: Grotchaninoff: 3 arii; Kovsky: 3 arii cântate de d. V. Strien (bas). * 18: Concert distractiv al quartetului Raur: Witte: Mars eroic; Strauss: Vals; Lehar: „De ce măi sărutat” din „Frederica”; Mikely: „Baby se joacă de soldații”; Radnke: „Cortegiul de nuntă al păpușilor”; Nikisch: Madelore. * 18.30: Lectură. * 19.30—21: Conferințe comunicări și meteorol. * 21: Concert distractiv serial: Berger: „Marsul din „Aida”; Herold: Uvertura la „Zampa”; Flotow: Fantezie din „Marta”; Pesbrass: Vals; Vely: Clopotele mănăstirei; Milöker: Potpourri din „Studentul cersetor”; Voitschach: Mars. * Transmis din Frankfurt. * 22.10: Transmis din Breslau; concert al compozitorilor germani. * 22.30: Concert de pian: Beethoven: 32 de variații în C-moll; Mayermahr: „Gavota și Musseta” și „Dansul ielelor”; „Seara” și „Muntele”. În continuare informații de presă și meteorol. În continuare până la 1.30 muzică de dans.

491.8 m. DAVENTRY 11.25 kw.
17: Concert simfonic cu solo de pian și program clasic. * 18.30: Concert de orgă. * 19.30: Pentru copii. * 20.30: Concert de muzică ușoară a quintetului de radio. * 22: Concert al orchestrei filarmonice cu program bogat. * 0.15—1.15: Muzică de cameră cu solo de voce: Grieg: Sonata în c-minor; 6 cântece populare englezești; Breville: Sonatina; Respighi: Pasacaglia.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.
18: Cei muzicali dela Tea-Room. * 19: Curs de limba flamandă. * 19.35: Concert al trio-ului de radio. * 20: Concert „Columbia”, (plăci de gramofon). * 21.15: Concert al orh. de radio cu program variat și distractiv. * 22: Școală de music-ball. * 23.15: Inf.

Super-Casca „REGO” la Radio-Mecanica

517.2 m. VIENA 20 kw.
12: Concert al orh. Cerda cu program distractiv din diverși autori. * 16.15: Radiofotografii. * 17: Concert al orchestrei Wolfstahl: Thomas: uv. la opera „Mignon”; Waldteufel: „Mereu sau niciodată” vals; Offenbach: Fantzie din „Povestirile lui Hoffmann”; Grieg: Arie din „Peer Gynt”; Urbach: Polp. de muzică de Delibes; Schlögel: Polp. din operele lui Joh. Strauss. * 18.35: Comunicat administrativ. * 19: Curs de limba germană pentru germani. * 20: Conferință medicală. * 20.25: Meteorol și ora. * 20.30: Transmisiunea unui spectacol de operă, dela Opera de Stat. În continuare, muzică de dans. După terminarea programului, trans. de radiofotografii.

526.3 m. RIGA 2 kw.
12.40—13.10: Conf. * 17: Muzică reproducă. * 18—18.30: Conf. * 19: Tehnică de radio. * 19.30: Curs de limba engleză. * 20: „Paganini” operetă în trei acte de Lehar, executată de ansamblul de operetă al postului. * 22: Buletin meteorologic.

.....

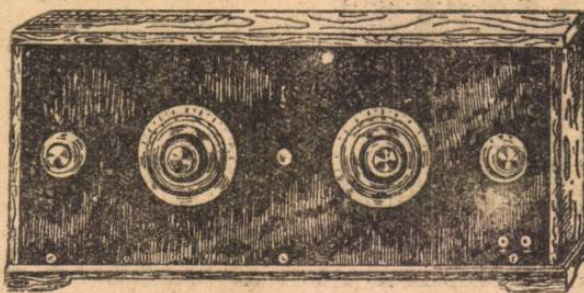
Fără antenă toată Europa în vorbitor

B
A
L
T
I
C

K: 25

Aparat cu 5 lămpi Superheterodynă

Lei 11.000



ENERGIA S. A. R.

Strada Smârdan, 13 București

R
A
D
I
O

535.7 m. MÜNCHEN 4 kw.
13.55: Plăci de gramofon. * 17: Lecturi din literatura modernă norvegiană. * 17.30: Romanticismul mărcilor poștale. * 18: Șah pentru tineret. * 18.30: Concert Vesper cu program variat și distractiv din diverși autori. * 20: Curs de limba engleză pentru înaintați. * 20.30: Trans. teatrală dela Teatrul Național din München: „Boema” operă în patru acte de Giacomo Puccini. * 23.05: Lucruri care trebuie știute. * 23.20: Recitari.

555.6 m. BUDAPESTA 20 kw.
10.15: Concert matineu. * 10.30: Inf. * 10.45: Concert. — 13 Clopotele dela biserica universității, meteorologie, inf. * 13.20: Muzică de țigani Bura. * 14: Trans. orei, meteorologie, înălțimea apei. * 15.30: Inf. prețului mărfurilor. * 17: Conf. agr. * 17.45: Trans. orei, meteorologie, înălțimea apei, inf. * 18.15: Școala de radio: Conf. despre fabricarea săpunului (Fragmente din opera „Amorul Lavotiei”; de Hubay, cântate de d. Laurisîn dela Opera Regală; Comemorarea lui Coloman, Mikszath, conf.; Nuvele de Mikszath; Fragmente din „Rakoczi” de Kaksch cântate de d. Laurisîn. * 19.30: Concertul orh. funcționarilor publici. * 20.45: Curs de engleză. * 21.30: „A von gazember” (Bătrânul pungaș) comedie, în studio, 3 acte după C. Mikszath. * 23: Trans. orei, meteorologie, inf. * 23.15: Concert al trio-ului de salon cu concursul d-lui T. Weygand. * 0.15: Concert dela cafeneaua Ostande.

513 m. MILANO 7 kw.
12.15: Muzică reproducă. * 13.30: Quartetul Eiar. * 17.30: Quintetul E. I. A. R. cu program distractiv. * 18.20: Cântec pentru copii. * 20.45—21.30: Trans. Operei „Hänsel și Gretel” de Humperdink. * 23.55: Inf. Stefani.

566 m. CRACOVIA 1.5 kw.
13.15: Trans. concertului simfonic din Varșovia. * 17.15: Pentru copii. * 18: Pentru doamne. * 18.25: Lectură. * 18.55: Trans. concertului din Varșovia. * 19.50—21.30: Conferințe, comunicări, meteorol și cursul. * 21.30: Trans. concertului din Varșovia. * 23.30: Muzică de dans.

567 m. LJUBLJANA 3 kw.
13.30: Plăci de gramofon. * 19: Curs de limba cehă. * 19.30: Conf. pentru țărani. * 20: Curs de limba italiană. * 20.30: Conf. * 21: Concert al orchestrei de radio cu program variat și distractiv. În continuare inf.

WESTINGHOUSE

REDRESOR METALIC

— fără lampă —

pentru încărcarea acumulatorilor.
Cel mai bun aparat pentru amatori.

Lei 800. —

Reprezentanța generală:

Ing. A. MELLINGER

București, Str. Știrbey Vodă, 75 79

WESTINGHOUSE

1071 m. HILVERSUM 5 kw.
12.55: Concert al trio-ului de radio. * 14.40: Lectură. * 15.40: Pentru doamne. * 16.40: Program pentru sanatorii și spitale. * 18.10: Concert al orh. de radio cu program variat și distractiv din diverși autori. * 19.55: Curs de limba engleză. * 20.25: Buletin polițesc. * 20.55: Trans. concertului simfonic organizat la „Sala de concerte” (orch. Dir. Pierre Monteux). * 23.10: Muzică de dans.



INGELEN

Aparate cu 3 lămpi.
20—2000 mtr. lungime de undă.
Toate stații europene și americane
in Haut-Parleur.

Ultradyne U 7.7 lămpi
200—2000 mtr.

Toată Europa recepționată cu antenă
de cadru in Haut-Parleur.

Kituri și piesele pentru aceste aparate,
precum și toate produsele renumite
„Ingelen” se găsesc la Reprezentantul
General:

OSCAR PORZSOLT
Calea Moșilor 166, București.—Tel. 6192
Vânzare exclusiv la revanzatori.

588.2 m. ZÜRICH 1 kw.
16: Concert din studio. * 17: Concert dela hotel Carlton. * 18.15: Pentru copii. * 21: Serată de lectură din poezii contemporani. * 22.20: Concert al orchestrei de radio cu solo de violoncel.

1000 m. LENINGRAD 10 kw.
16: Petru femeii. * 16.35: Muzică amuzantă. * 17: Reviste. * 17.20: Concert popular. * 18: Universitate pentru muncitori și țărani. * 18.20: Conferință. * 19: Gazeta pentru muncitori. * 21: Seară literară municipală. * 23.30: Esperanto, Știri.

1111 m. VARȘOVIA 10 kw.
13.15—13.55: Audite org. de minist. instr. publice pentru școlari. * 13.35—15: Al 8-lea concert școlar al Filarmonicei din Varșovia; Noskowski: uv. „Morskia oko”; Zelen-ski: arie din „Goplana” și „Janek”; Zelen-ski: Intermezzo și muzică de balet din „Goplana”; Mozart: „Berceuse” și „L'en-ve-ment du Serail”; Mozart: uv. din „Nunta lui Figaro”; Menuet, sol min. și mars turc. * 17.15—17.45: Program pentru copii și tineret trans. din Cracovia. * 18.55: Concert de muzică de cameră trio Kmita; Haydn: Trio sol major; Dvorak: Dumki, trio op. 90. * 21.30: Concert popular de orh.; Juel Frederikson: Suita nordului; Festival polonez; Reverie; Dansul Silfidelor, dansul tineretii; Dvorak: Rapsodie slavă în re major; E. Nevin: Urmare „O zi la Veneția”; Ingânări de ziua, Gondolierul, Cântec de dragoste, Noapte bună. În tractate comunicate teatrale. * 23.30—0.30: Trans. muzicii de dans dela hotel „Bristol”.

1200 m. CONSTANTINOPOL 6 kw.
17.30: Concert al orchestrei de radio; * 18.30: Cursul valorilor și cerealelor. * 19.15: Concert de muzică turcească. * 21.40: Concert de orchestră: Liszt: „Rapsodia ungara 2” (solo de vioară); Mussorsky: „In Crimeea”; Naprawnik: „Marsul festiv”.

1469 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 30 kw.
14.45: Radiofotografii. * 15.15: Pentru copii. * 16.40: Pentru doamne. * 17.30: Transmisiunea concertului din Berlin. * 18.30: Politică externă, conf. * 19—20.45: Conf. com. și meteorol.

1450 m. MOSCOVA 10 kw.
11.20: Concert de muzică ușoară. * 17: Concert. * 20: Concert dela un emițător străin. * 23.30: Noutăți.

825 m. Post de încercare
14.30: Oră de dans (pentru copii). * 15.30: Pentru tineret. * 20: Concert sau Retrans.

1764.7 m. PARIS (Clichy) 12 kw.
14.30: Radio-concert al orchestrei Locali cu program variat și distractiv. * 15: Informații de presă. * 16: Bursa valorilor și a cerealelor. * 17.45: Muzică simfonică, vocală și de dans. * 19.45: Gramofon. * 20.30: Curse de contabilitate. * 21.45: Diverse cursuri. * 22: Literatură. * 22.30: Radio-concert organizat de ziarul „L'Antenne”. Se va cânta: „Tosca” de Puccini.

2000 m. KOWNO 6 kw.
17: Curs de gimnastică la radio. * 18: Școala și teatrul, conf. * 19: Meteorol. * 19.25: Conf. Medicală: „Istoria”. * 20.15: Curs de Esperanto. * 20.30: Concert de Muzică veselă. * 21.15: Declamații. * 21.30: Concert de pian: Mozart: sonata a-dur; Bach: concert italian; Rachmaninoff: Preludiul în es-moll.

2650 m. PARIS—T. EIFFEL 12 kw.
19.45: Radio jurnalul vorbit cu toți colaboratorii săi. * 21.10: Meteorol. * 21.50: Radio concert organizat de editorul Quentina cu concursul artiștilor dela principalele concerte din Paris și al lui Novelty Jazz.



Vineri

18 Ianuarie 1929

BUCUREȘTI

401.6 m. POSTUL TRANZITORIU 0.4 kw.
540 m. P. T. T. (HERESTRAU) cca. 1.5 kw.
 17.00: Orchestra Leon. Știri de presă. D-na Dorina Demetrescu dela Teatrul național. (Recitări).

21.00: Corul Carmen. Coruri de femei. D. Cuculin: Oameni sculați. Massenet: Fecioarele din Rosela. D. Kiriak: Fata de păstor. Coruri bărbătești. Nicodin-Ganea: Du-te dor (solo de tenor. D-l Popescu-Zimnicea). I. Vișu: Auzi valea. Păc-Păc. Ambroise Thomas: Cor de vânătoare. B. Anastasescu: Cioabășul. Coruri mixte. I. Baci: Frunză verde iarbă neagră (solo de sopran. D-na Evantia Costinescu). I. Baci: Foaje verde și o lălea (solo de tenor. D. Popescu-Zimnicea). Händel, Aleluia. D-ra Barfeld (violină). Mozart: Sonata. Cottenet: Chanson Méditation. Moszkowski: Guitare. Dvorak: Dans slovac No. 7. D. Marcel Romanescu (conf). „Dragoste și evlavie în veacul de mijloc”.

263.1 m. KOSICE 2.5 kw.

13.15: Concert de orch. * 18.10: Orch. de radio. * 20.15: Literatură ungară. * 20.30: Curs de limba franceză. * 21.10: Concert. Villard: „Clopotele creștinului”. Rossini: „Bărbierul din Sevilla”. Molique: Concert pentru violoncel. Trnawsky: „Inelul”. „Păsărica iarnă” și „In noapte”. * 21.55: Orch. de radio. * 23.10: Inf. ungare.

300 m. BRATISLAVA 0.5 kw

13.15: Conf. agr. * 17.30: Concert al orch. de radio cu program din Friml, Benatzki, Fall, Hassler, Leopold, Kalman, etc. 18.30: Conf. turistică. * 18.45: Monedă slovacă. * 19: Muzică reproducă. * 19.55: Din Praga: Emisie dela teatrul Național „Jessika” operă de Fürster. * 23.20: Muzică populară din Praga.

303 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

12.30: Plăci de gramofon. * 16.30: Pentru doamne. * 17: Concert al orchestrei de radio cu program variat și distractiv din diverși autori (valuri, dansuri, uverturi). * 18.30—21: Conferințe comunicate, meteorul și cursul * 21: Concert simfonic sub conducerea maestrului Herman Scherchen. Solistă Maria Baska-Berlin, orchestra opere din Königsberg; Haydn: „Haosul”; Beethoven: „Inimă speranței”; Mahler: Simfonia a 3-a pentru solo de alt. cor de copii și de femei și orchestra (corul academiei muzicale). * 22.45: Muzică de dans cu lecțiuni. * 23.30—1: Muzică de dans.

309.2 m. ZAGREB 0.35 kw.

14.15: Plăci de gramofon. * 18.15: Trans. concertului dela Caffé Corso. * 21.30: Conf. culturală. * 21.35: Muzică de cameră cu program Schubert: Quartetul de coarde op. 29 și quartetul de coarde în D-moll (postumă). * 22.50: Meteorul și inf. * 23: Muzică ușoară.

322.6 m. BRESLAU 4 kw.

17: Pentru doamne. * 17.30: Concert al orch. Prace: Gluck: uv. la „Armida”; Wagner: Fantezie din „Lohengrin”; Smetana: „Scene de nuntă”; Brahms: Sonata pentru ce. o și pian; Bizet: „Arlezișana”; prima suită. * 19—21.15: Conf. comunicate și met. * 21.15: Trans. teatrală „Capitalul”, piesă de teatru în telegramme, scrisori, convorbiri telefonice și inf. de radio. * 22.30: Jazzband la două plane, executat de Erwin Poplewski și Samuel Kaufmann. * 23: Școala comercială (stenografie).

333.3 m. NEAPOLE 1.5 kw.

17.30: Pentru doamne. * 18: Concert de muzică variată cu program distractiv și solo de voce. * 18.30—22: Conf. com. meteorul și cursuri. * 22: Trans. opere „Marta” și acte de Flotow. * 23.55: Inf. Ștefani.

337 m. KOPENHAGA 1 kw.

1680 m. KALUNDBORG 7 kw.
 13: Trans. concertului dela restaurantul „Wivel”. * 16—18: Concert al orch. de radio cu program variat și distractiv de diverși autori. * 18: Concert pentru copii. * 19—21: Conferințe, Comunicate și Meteorul. * 21: Concert simfonic sub conducerea prof. Nicolai Malko, dela Filarmonica din Leningrad cu tenorul Smirnov dela opera de stat din Moscova, orch. compusă din 90 de persoane va executa Mjaskowsky: Simfonia No. 5 în D-dur. Tchaikowsky: Variație din suita a III-a. Rimsky Korsakow; arie din opera „Sacco”; Tchaikowsky; arie din „Eugen Onegin”; Rimsky Korsakow; „Capriccio espagnol”.

340.9 m. HUIZEN 2 kw.

Emisiune catolică.
 13.10: Concert al trio-ului de radio. * 15.40: Pentru doamne. * 19.20: Curs de pedagogie. * 19.40: Curs de esperanto. Emisiune protestantă.
 16.40: Muzică reproducă. * 17.40: Concert de pian și violoncel. * 20.15: Concert al asociației de radiodifuziune liberal protestantă.

344.8 m. POZNAN 1.5 kw.

14—15: Semnal orar, concert de gramofon. * 18.05—18.30: Lecție de sah. * 18.30—18.55: Curs de engleză. * 18.55—19.50: Concert vocal. Program din: Mozart, Weber, Brahms, Donizetti, etc. * 19.55—20.20: „Silva rerum”. * 21.15—23: Concert simfonic, trans. din Filarmonica din Varșovia. În pauze program de teatru și cinema, comunicate. * 23.15—1: Muzică de dans dela cafeneaua „Esplanade”.

248.9 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Muzică reproducă. * 13: Simultan pentru Brno și Bratislava: Timpul și nou-tăți. * 13.15: Conf. agr. * 13.30: Concert de orch. * 14.30: Mașina de scris, conf. * 14.55: Bursa. * 17.10: Conf. educativă. * 17.30: Conf. instructivă. * 17.30: Concert de orch. * 18.30: Curs de limba engleză. * 18.45: Inf. (Trans. germană). * 19.15: Conf. agr. * 19.25: muncitori. * 19.55: Trans. teatrală: Feurster: „Jessika” operetă în trei acte. * 23: Inf. și teatru. * 23.20: Muzică de dans.

361.4 m. LONDRA 3 kw.

1604.3 m. DAVENTRY 8 kw.

13: Gramofon. * 14: Recital de sonate la vioară și pian. * 14.30: Recital de orgă. * 15: Muzică de dans. * 17: Conf. Intermezzouri muzicale. * 18.30: Concert de orchestra. * 19.15: Pentru copii. * 20.45: Preludii corale de Bach. * 21.45: Surprize. * 22: Concert simfonic: Boyce: Simfonia No. 8; Debussy: Martirul din San Sevastian; muzică din „Misterul” de d'Annunzio; 5 scene din Egar; Stravinsky: „Primăvara”; 0.20: Cabare. * 1—2: Muzică de dans.

365.8 m. LEIPZIG 4 kw.

13: Concert de gramofon. * 16: Ceai dansant. * 17.30: Povesti muzicale, concert al Filarmonice; Humperdink: uvertură la Haensel și Grettel; Filtner: Două arii din „Rose von Liebesgarten”; Tchaikowski: Suita de balet „Dornröschen”. * 18.45—21: Conferințe, comunicate, meteorul și bursa. * 21: Transm. teatrală „Cei doi vânători”, operă de Lortzing. * 22.15—24: Concert din studio.

Între timp informațiuni de presă și sport. * În continuare: Lecții și muzică de dans.

375 m. HELSINGFORS 0.4 kw.

1522.8 m. LAHTI 20 kw.

18: Pentru copii. * 19.40: Concert de orchestra cu program variat. * 20.30: Cântec vesel. * 20.50: Transm. unei piese de teatru. * 21.15: Concert de orchestra; Petre: „Schije”; Alfven: Dansuri suedeze; Ekman: Melodie finlandeză.

375 m. MADRID 1.5 kw.

15: Concert de după amiază al orchestrei de radio cu următorul program „Mireasa vândută” de Smetana — „Mazurcă rusească” de Glinka „Cântec regional asturian” de Villa. * 16.25: Serviciul special de informațiuni dela Union Radio. * 23: Concert selecționat al orchestrei de radio cu următorul program, „Searlatti Pergolesi”, cântecul lui Solveig de Grieg, „Prin stepele Asiei centrale” de Borodin și „Capriciul spaniol” de Rimsky-Corsakoff. * 1: Serviciu special de informațiuni dela Union Radio și transmiterea concertului orchestrei „Palermo” dela „Alcazar”.

379 m. STUTTGART 4 kw.

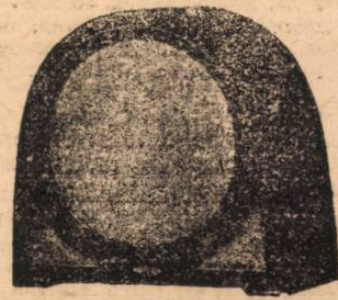
13.15: Concert de plăci de gramofon. * 14.45: Informațiuni. * 17.15: Concert al orch. de radio cu program variat și distractiv din diverși autori (valsuri, dansuri, melodii și romante). * 19—20.30: Conf. comunicate, meteorul și cursul. * 20.30: Transm. din Frankfurt: Concertul de Vineri al Asociației muzeului cu solista Lotte Lehmann. * În continuare, concert al orch. de radio cu program de muzică franceză. * În continuare, concert: Dowell: „Dansul vrăjitoarelor”, lectură; Knut Hamsun: lectură din „Stafia”; Marschner: uv. la „Vampir”; Lecturi; Berlioz: Dans din „Damnatiunea lui Faust”.

389.6 m. TOULOUSE 8 kw.

13.45: Concert de pian. * 15: Concert de orch. cu program exclusiv de Schubert. * 15.25: Tango-uri. * 22.30: Concert de arii argentine accomp. de chitară. * 23: Concert de gală cu program clasic de autori francezi contemporani.

394.7 m. HAMBURG 4 kw.

12: Plăci de gramofon. * 14.20: Curs de muzică elementară. * 17.15: (Kiel) Concert Giuseppe Verdi executat de bariton, bas și orchestra. * 18: Conferință. * 18.30—19: Conferințe. * 19: Concert distractiv. * 19.30 Curs de limba engleză. * 21: Transmisuniunea concertului dela restaurantul Osterman cu program exclusiv de Johan Strauss. * 22.35: Conferință juridică. * 23: Dansurile moderne ale sezonului. * 24: Muzică de dans a orchestrei Scarpa.



AMPLION

DIFUZORUL C. A. 1. STANDARD Lei 2400.-

RABATE SPECIALE REVANZATORILOR

ENERGIA S. A. R. BUCUREȘTI Str. Smârdan No. 13

408 m. TALLINN (Reval) 2 kw.

15: Plăci de gramofon. * 18.30: Inf. de presă. * 19: Concert al orchestrei de radio cu program variat și distractiv din div. autori cu solo de voce.

411 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Plăci cu muzică de dans. * 17: Orchestra dela salonul de cură. * 19.15: Concert de gramofon. * 20: Conf. * 21.15: Transmisuniunea teatrală „Vânătorul sălbatec”, operă comică în 3 acte de Lortzing. În continuare inf.

422 m. KATTOWICE 12 kw.

17: Concert de plăci. * 18.25: Istoria Poloniei, lecțiuni. * 18.55: Concert din Varșovia. * 20.10: Conf. * 21: Concert simfonic din Varșovia. * 23: Buletin meteorologic și presa. * 23.30: Cutia cu scrisori în franceză.

436.6 m. FRANKFURT A. M. 4 kw.

13: Plăci de gramofon. * 16.05: Pentru tinereț. * 16.55: Pentru doamne. * 18.35: Trans. concertului din Ettutpart. * 19.10: Lectură. * 19.30: Conf. administrativă. * 20.20: Filmele săptămânii. * 20.30: Concert de orchestra. În continuare trans. unei piese de teatru.

441.12 m. BRNO 3 kw.

13.30: Concert de orch. Delinger: „Căpitan Fracassa” uv.; Klughardt: „Călătorile mele” suită; Bosse: Vals; Puccini: Fantezie din „Sora Angelica”; Luigini: Balet egiptean; Gilbert: Potp. din „Caterina danseză”. * 18.30: Curs de limba engleză. * 18.45 Inf. în limba germană. * 18.15: Artele plastice, conf. * 19.55: Din Praga: „Jessika” operă de Fürster. * 23.20: Din Praga: Muzică de dans.

447.8 m. ROMA 3 kw.

14: Concert al trio-ului de radio. * 17.40—18.30: Conf. * 18.40: Concert vocal și instrumental. * Conf. com. și meteorul. * 21.45: Trans. opere „Bayadera” trei acte de Kalman. * 21.50: Ziarul vorbit.

454.5 m. STOCKHOLM 1.5 kw.

1380 m. MOTALA 10 kw.

18: Concert de gramofon. * 19: Pentru cercetași. * 19.20: Muzică de acordeon. * 20: Pentru gospodine. * 21.15: Concert la două plane: Mozart: Sonata în D-major; Brahms: Variațiuni pe o temă de Haydn op. 56; Rachmaninov: Suita op. 17; Liszt: Concert patetic. * 22.40—1: Transmisuni străine.

461.5 m. OSLO 1.5 kw.

19.40: Curs elementar de Franceză. * 20.15: Meteorul și noutăți de presă. * 20.30: Curs de Engleză. * 21: Ora. Mare concert simfonic al Filarmonice (Set de orch. dl. N. Grüner Hugo. * 22.30: Meteor, noutăți de presă. * 23: Recitări de Heinrich Ritter. * 24: Sfârșitul emisiunilor.

468.8 m. LANGENBERG 20 kw. Colonia

12.10: Ce să devin? Conferință. * 12.35: Universitate populară: conversațiune franceză. * 13.10: Muzică mecanică. * 14.05: Concert matineu. * 15.30: Sfaturi domestice. * 16: Oră pentru copii. * 17: Conferințe asupra culturii dispărute în America de sud. * 17.40: Conferință asupra organizării și dezvoltării radio-ului în Germania. * 18: Conferință pentru tinereț. * 18.45: Plăci de gramofon alese. * 19.30: Cercul cultural vestalic. * 20.15: Conversație engleză. * 20.35: Probleme de drept pe înțelesul tuturor. * 21: Sărbătorirea întemeierii imperiului, concert de orchestra și cor. La urmă ultimile informațiuni, comunicate sportive, informațiuni din lumea comercială și, ca încheiere până la orele 1 muzică de dans.

448 m. BERLIN 4 kw.

16.30: Pentru doamne. * 17: Filme. * 17.30: Concert de muzică de cameră. Sonata pentru violoncel și pian. În continuare concert de muzică distractivă al orchestrei Roosz, cu program variat și distractiv din diverși autori. * 19.10: Sport. * 19.35: Conferință medicală. * 20.30: Conferință politică. * 21.30: Concert simfonic (dir. Oskar Fried); Mozart: Simfonia în D-dur; Stravinsky: Concert de pian; Kodaly: Suita „Hary-Janos”, executate de orchestra simfonică a ostului în continuare informațiuni de presă, sport și meteorul.

491.3 m. DAVENTRY 11.25 kw.

17: Recital de orgă. * 18: Muzică de dans. * 19: Conf. * 19.45: Pentru copii. 20.30: Concert de muzică ușoară. * 22: Concert de cello cu solo de bariton. * 22.30: Concert vocal cu cântece englezești. * 23: Concert al orchestrei de radio. * 23.15: Muzică de dans. * 1—1.15: Concert de fanfara.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Ceai dansant dela „Bon Marche”. * 19.30: Concert al trou-ului de radio. * 20: Plăci de gramofon „His master's voice”. * 21.15: Concert seral al orch. de radio, cu program variat și distractiv din diverși autori. * 23.15: Inf. de presă.

517.2 m. VIENA 20 kw.

12: Concert matinal al quartetului Silving, cu program variat și distractiv. * 16.30: Radiofotografii. * 17: Concert al quartetului Silving. Translateur: vals; Waldeufel: vals; Suppé: uv. „Fatinitza”; Buday-Uhl: „Nu plânge, mamă”; Lüling: Elegie pentru cello; în continuare, program de Urbach, Benatzky, Schieder, Dotasi, etc. * 18.10: Muzică de cameră. Beethoven: Trio op. 1. No. 2 G-dur; Zeisk: Suita de trio, pentru vioară, pian și cello. * 19.10: Conferință sportivă. * 19.30: Filmul în America și Europa, conferință. * 20: Conferința Camerei de comerț și Industrie. * 20.30: „Gur-relied” poem teatral, vocal și coral, cu acompaniament de orch. În continuare, concert de muzică ușoară al orch. Wakek. În continuare, după terminarea programului, radiofotografii.



PIESE ELECTRICE

Ultimele noutăți de APARATE
și LAMPI ELECTRICE
numai CALITĂȚI SUPERIOARE
sunt expuse în
MAGAZINUL NOȘTRU

În interesul D-vo
NU CONFUNDAȚI cu alte magazine
MARELE NOȘTRU MAGAZIN
care are FIRME GALBENE
și o adâncime
de peste 45 Metri

FERROWATT
BUCUREȘTI-Str. Smârdan, 41

526.3 m. RIGA 2 kw.

13.10: Muzică repro. uşă. * 18-18.30: Conferinţă. * 19-19.30: Cursuri. * 20: Concert seral al orchestrei de radio: Schubert: uv. „Rosamunda”; Hamerik: IV-a suită nordică; arii pentru soliști; Lallo: Concert pentru violoncel; arii pentru soliști; Liszt: „Orfeu” poem simfonic; Mendelssohn: „Vasul unei nopți de vară”. * 23: Buletin meteorologic.

535.7 m. MÜNCHEN 4 kw.

12.20: Plăci de gramofon. * 13.55: Concert al virușului de țieră Zahmayer (cu o singură mână). * 15.45: Pentru doamne. * 17: Conf. comemorativă. * 17.30: Concert distractiv al orch. Fähler dela Caffé „Arcadia”. * 18.40: C. n., p. d. u. g. i. c. a. * 19.10: C. n., agronomică. * 20: Conf. artistică. * 21: „Din lumea stelelor” conf. as. ronomică. * 21.15: Concert al orch. de radio (Dir. Winter) 16: Grieg: „Moare lui Ass” din suita „Peer Gynt”; Zilcher: Concert pentru violoncel și orch. op. 11; Kleman: uv. umoristică. * 23: Sport.

513 m. MILANO 7 kw.

12.15: Muzică reproducă. * 13.30: Quartet E. I. A. R. * 17.30: Jazzband. * 18.20: Pentru copii. * 18.45-21.30: Conf. com. și meteorol. * 21.30: Concert simfonic: I. Boildieu: uv. „Califul din Bagdad”; Vretil: preludiu Sherzomario și fug. to. II. Saint Saens: Concert de piano forte în sol minor; Dina Bonardi: Marele proces al istoriei III. Beethoven: „Caravana nocturnă”; Limenta: Suita mică; preludiu și corele; arie antică și Rigodon; Rossini: uv. „Wilhelm Tell”. * 23.55: Inf. Stefani.

555.6 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert matinee. * 10.30: Inf. * 10.45: Concert. * 13: Clopotele dela biserică un vortătili, meteorologie, inf. * 13.20: Plăci de gramofon. * 14: Trans. orei, meteorologie, înălțimea apei. * 15.30: Inf. prețurilor. * 17: Pentru copii. * 17.45: Trans. orei, meteorologie, înălțimea apei. * 18.10: Conf. ziarului Magyar Radio Ujsag. * 18.35: Muzică țigănească a orchestrei Bura. * 19.50: Curs de franceză pentru începători. * 20.30: „Regina din Saba” de Goldmark trans. dela Opera Regală. * 23.30: Muzică de țigani Rigo, dela cafeneaua Emka.

556 m. CRACOVIA 1.5 kw.

13.30: Concert de gramofon. * 14-18.55: Conferințe, comunicate, meteorol și cursul. * 18.55: Transmisia concertului pentru copii din Varșovia. * 20.10: Conferințe. * 21.15: Trans. concertului simfonic din Varșovia. * 23: Comunicate din Varșovia.

557 m. LJUBLJANA 3 kw.

13.30: Plăci de gramofon. * 19.30: Meteorol. * 20: Curs de limba franceză. * 20.30: Conf. * 21: Concert de țieră cu program distractiv din diverși autori. * 23: Inf. și meteorol.

558 m. ZÜRICH 1 kw.

16: Concert de gramofon. * 17: Concert dela hotel Carlton. * 18.15: Gramofon-dancing. * 19.30: Meteorol. * 21: Serată distractivă cu orch. de Ländler, piese de teatru și recitări.

560 m. LENINGRAD 10 kw.

9.40: Conf. * 16: Plăci de gramofon. * 16.25: Literatură. * 17: Știri diverse. * 17.30: Conferință. * 17.50: Ziare.

571 m. HILVERSUM 5 kw.

2.55: Concert al trio-ului de radio. * 3.40: Pentru doamne. * 18.10: Conf. * 18.40: Concert al orch. de radio. * 19.55: Conf. * 20.40: Muzică de cameră executată a celo și pian. * 22.55: Concert al orch. de radio cu solo-uri de voce: Adam: uv. „De aș fi rege”; Halevy: Duet din „Ebrei”; Thomas: Suita de balet din „Hamlet” Thomas: Romanțe din „Mignon”; Ganne: „Extaz”; Arditi: Vals; Suppé: uv. la „Dichter und Bauer”.

1111 m. VARȘOVIA 10 kw.

16.50-17.45: Concert de plăci de gramofon. * 18.55: Concert de muzică ușoară executat de orch. teatrului „Morskie Oko”: Donald Heywood: „Tânără fată din Virginia” foxtro; Ervin: Je baise vos mains, mamame, tango; Petersburski „Columbia” slow-fox; Rappe: „Charmaine” vals; Padilla: „E amorul” foxtro; Wars: Salem Aleikum, foxtro; frotro; Oberfeld: „Nu pune mâna” foxtro; Wars: „Ai să mă uie” tango; Szulc: Charleson; Katscher: Mary, vals, etc. etc. * 21-21.15. D. Ch. Stromenger va explica programul concertului Filharmonice din Varșovia. * 21.15: Transm. concertului Filharmonice din Varșovia: Brahms: Simfonia II a Szymanowski: uv. de concert op. 13; Lürman: Introducere la comedia, Prokofiev: III-lea concert de piano.

1200 m. CONSTANTINOPOL 6 kw.

17.30: Concert al orchestrei de radio. * 18.30: Cursul valorilor și cerealelor. * 19.15: Concert de muzică turcească. * 21.40: Concert de orchestră: Văciac: uv. la „Maritana” (cu solo de voce); Ivanoff: „Suita caucasică”; Coalcowsky: „Baletul Nussknacher”.

1469 m. KÖNIGSWUTERHAUSEN 30 kw.

13: „România” conferință. * 15.30: Pentru copii. * 16.40: Pentru doamne. * 17: Engleză * 17.30 Trans. concertului din Leipzig * 18.30-21.30: Conferințe, comunicate și coruri.

1450 m. MOSCOVA 10 kw.

11.20: Concert la amiază, presă, nouă * 17: Conf. Concert de după amiază. * 20.30: Piesă „Vinerea literară” retr. dela teatru.

525 m. Pest de incercare

15: Pentru doamne. * 18.20: Universitatea populară. * 20: Curs de radiotehnică. * 22: Lecții de germană.

1764.7 m. PARIS (Clichy) 12 kw.

14.30: Radio-concert cu program variat și distractiv. * 15: Informații de presă. * 17.30: Bursa. * 17.45: După amiază muzicală, cu program variat din diverși autori, exclusiv francezi. * 20.45: Gramofon. * 22: Literatură. * 23.30: Radio-concert: Sama-

zeuili: Poem simfonic; Massenet: „Pământul făgăduinței”; Samazeu: „Cântec spaniol”; Wagner: Preludiul și moartea Isoldi din „Tristan și Isolda”.

2000 m. KOWNO 6 kw.

12: Meteorol. * 18: Conf. religioasă. * 18: Conf. medicală. * 19: Inf. Presa. * 19.25: Intermezzo muzical. * 20: Concerti seral al orchestrei de radio, cu program variat și distractiv, din diverși autori.

2650 m. PARIS - T-EIFEL 12 kw.

19.45: Radio jurnalul vorbit cu toți colaboratorii săi. * 21.10: Meteorol. * 21.50: Radio-concert al orch. de radio cu program de Mosskovsky, Brahms, Kreisler, Pierné, Schumann, etc.



Sâmbătă

19 Ianuarie 1929

BUCUREȘTI

401.6 m. POSTUL TRANZITORIU 0.4 kw.

640 m. P. T. HERESTRAU coa. 1.5 kw.

17.00: Orchestra Radio. Tchaikowsky: Uvertura „Hamlet”. Godard: 2-eme valse. Saint-Saens: Clopotul. Tchaikowsky: Troica (din „Anotimpurile”). Eberle: Fantezie din „Marta” de Flotow. Tchaikowsky: Romance. Haydn: Serenade. Holtzman: Im Ruhmesganz. Francois Thomé: In timpul valsului. Aletter: La belle rajah. Tavan: Fantezie din „Manon Lescaut” de Puccini. Michel: Regina Noptii (gavotte). Sarasate: Dans spaniol. Ora copiilor: D-na Constantini. Știri de presă.

21.00: D-na Veturia Ghibu (canto). R. Wagner: Rugăciunea Elizabeth din „Tannhäuser”; Visul Elsei din „Lohengrin”. J. Brahms: Nicht mehr zu dir zu gehen. Sontag. Dima: De ce nu vii? Cinci cântece pentru copii. Brediceanu: Auzi trambita sunand. D. Titu Dumitrescu (bariton). Verdi: Vespri siciliani. Gomes: Salvator Rosa. Tosti: Malia. Schumann: Cei doi grenadier. Brediceanu: Arde-mă-te-ar codru des. D. Drăghici (violoncel). d'Hervelois: Sonate. Fauré: Elegie. Granados: Intermezzo. Grainger: Melodie irlandeză. Frecholdi: Cassado: Toccate. D-I Micu (conf.). „Mișcarea turistică și societățile de turism în România”.

22.45: Buletin meteor. Știri de presă.

23.00: Orchestra Iliescu.

263.1 m. KOSICE 2.5 kw.

13.15: Concert de orch. * 18.30: Pentru copii. * 21: Informații. * 21.10: Radio concert. * 22.05: Concert de orch. * 23: Inf. și emisiune ungară.

300 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

13.15: Conf. agr. * 19: Pentru copii. * 19.15: Conf. medicală și muzică reproducă. * 20: Concert popular din Praga: Serată populară dela Gollwell. * 23.25: Muzică populară din Praga.

303 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

12.30: Plăci de gramofon „Odeon”. * 16.30: Pentru copii. * 17: „Ziua unui deputat”, conferință. * 17.30: Concert al orchestrei de radio cu program variat și distractiv din diverși autori (uverturi, fantezii și romanțe). * 19.10-21: Conferințe comunicate, meteorol și cursul. * 21: Concert al orchestrei de radio cu solo de voce: „In program exclusiv muzică populară germană în solo și duete acomp. de orchestră”. * 22.30: Lectură din Oilemberg. * 23.30-1: Concert de muzică de dans.

309.2 m. ZAGREB 0.35 kw.

14.15: Plăci de gramofon. * 18: Muzică de dans. * 21: Curs de limba franceză. * 21.15: Cărți noi. * 21.30: Conf. culturală. * 21.35: Concert vocal cu acomp. de pian: Mascagni: Arie din „Cavaler a rusticana”; Leoncavallo: Arie din „Pagliacci”; Mayerbeer: Arie din „Africana”; Halevy: Arie din „Ebrei”; Mayerbeer: Arie din Robert Diavolul; Massenet: Arie din Manon. * 22.50: Inf. sport și meteorol. * 23.10: Concert de muzică ușoară.

322.6 m. BRESLAU 4 kw.

16: Cărți noi. * 16.50: Filmele săptămânii. * 17.30: Concert Marsa ik: Strauss: uv. la „Pădărarul”; Kalman: Marele potp. din „Silvia”; Fucik: Vals; Offenbach: Potp. din „Frumoasa Elena”; Lehar: Vals; Strauss: uv. la „O noapte în Veneția”. * 19: Conf. politică. * 19.25: Stenografie. * 19.55: Literatură. * 20.25: Timpul în discuția a patru tineri. * 21: „Nevestele vesele din Windsor”. operă comico-fantastică în 3 acte după comedia lui Shakespeare cu muzica de Otto Nicolai. Până la 1: Muzică de dans din Berlin.

333.3 m. NEAPOLE 1.5 kw.

12.50: Lecturi. * 18: Concert de muzică variată cu program distractiv și solo de voce. * 18.30-22: Conf. com. meteorol și cursuri. * 22: Concert: G. Martucci; Beethoven; Quintetul op. 16; Longo: „Matutino și Marina”; Saint Saens: Quartetul op. 79. * 23: „I. comme de la favella” comedie într-un act de F. de Roberto. * 23.50: Inf. Stefani.

337 m. KOPENHAGA 1 kw.

1580 m. KALUNDBORG 7 kw.

16.30: Concert al orch. de radio cu program variat și distractiv de diverși autori. * 19.20-21: Conf. Comunicat și meteor. * 21: Concert al orch. de radio muzica Modernă de operetă. * 23.15: Muzică ușoară. * 24: Muzică de dans dela restaurantul „Industrial”.

340.9 m. HUIZEN 2 kw.

13.10: Concert al trio-ului de radio. * 15.40: Pentru copii. * 18.10: Muzică reproducă. * 19.20: Conf. * 19.30: Buletin catolic. * 20.40: Causerie. * 21: Concert de fanfară și orch. de mandoliniști „Apollo”.

344.8 m. POZNAN 1.5 kw.

14-15: Semnal orar și concert de gramofon. * 18.30-18.55: Curs suplimentar de engleză. * 18.55-19.50: Auditiie pentru copii. (Trans. Varșovia). * 20.15-20.45: Intermezzo muzical. * 20.45-21: Colțul femeii. * 21.30-23: Concert de muzică populară din Varșovia. In pauze, teatru, cinema, comunicata. * 23.30-1: Radio-cabaret. * 1-3: Concert nocturn dela casa „Philips” executat de orch. de salon, dir. D. J. Wojciechowski.

248.9 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Muzică reproducă. * 13: Inf. * 13.30: Concert de orch. Suppé: uv. „Frumoasa Galatea”; Strauss: Soldații veseli; Ziehrer: Trei dorințe; Lehar: Micul vagabond; Nedbal: Potp. „Sânge polonez”; Kalman: Potp. din „Le fîa olandeză”. * 14.30: Bursa. * 16.45: Pentru copii. * 17.10: Pentru doamne. * 17.30: Muzică de cameră: Schubert: Quartetul în si major op. 165; Quartetul în re minor op. 34. * 18.40: Pentru muncitori. * 18.50: Inf. agr. * 19: Emisiune germană. * 20: Concert de o. c. l. din Bratislava. * 20.45: Conf. * 21: Serată populară: Gollwell: O istorie ndoelnică „revistă delectivă”. * 22.15: Bilhaier și Hennequin: „Mănușa” comedie. * 23: Inf. sportive și teatrale. * 23.25: Muzică de dans.

361.4 m. LONDRA 3 kw.

1604.3 m. DAVENTRY 8 kw.

15: Octetul dela Hotel Carlton. * 17.45: Concert de fanfară. * 19.15: Conf. com. * 20.45: P. u. l. i. c. a. l. e. de iach. * 21.15: Conf. * 21.50: Concert de muzică ușoară cu program variat și distractiv din diverși autori (uv. valsuri, muzică engleză și opere). * 23.15: Ultimile știri străine. * 23.35: Cabaret. * 0.35-2: Muzică de dans.

365.8 m. LEIPZIG 4 kw.

13: Concert de gramofon. * 16: Meteorol. * 17.30: Concert al orchestrei de radio: Verdi: uvertură la „Falșui Stanislaus”; Tavan: Suita de balet; Puccini: Arie din „Fecioara din Vest”; Sinigaglia: Două arii pentru violoncel; Felber: Dansuri slave; Ascher: Arie din „Alteța sa danșează”. * 19.20: Meteorol. * 19.30: Curs de limba spaniolă pentru începători. * 20.30: Transmisie dela opera de s'at din Komlitz: „Palul masat”, operă în patru acte de Verdi. * 20.30: Muzică de dans din Berlin.

375 m. HELSINGFORS 0.4 kw.

1522.8 m. LAHTI 20 kw.

18: Concert de orch. * 18.35: Conf. * 19.15: Concert de orchestră cu program variat. * 20: Conf. * 20.20: Concert de orch. și solo de voce. * 21: Trans. unei piese teatrale. * 21.40: Concert al orch. de radio cu program de cântece naționale și dansuri finlandeze.

375 m. MADRID 1.5 kw.

15: Concert de după amiază al orchestrei de radio cu următorul program: „Il matrimonio segreto”, uvertură de Cimarosa. „Cavota” de Cornelli „Casse-Noisette” Ceal-kovski Intermezzo de Louis Medina. — „Togelher” Val de Silva. Culeta Meteorologie informații teatrală. * 16.25: Serviciu special de informații de la Union Radio. * 23: Emisiuni dela Unione radiofonice. Cântec, ultimele știri dela Union Radio transmise de ziarul „La Nacion”.

379.7 m. STUTTGART 4 kw.

13.15: Concert de plăci Odeon. * 14.45: Informații. * 15: Pentru copii. * 16: Concert al orchestrei de radio cu program variat și distractiv din Störr, Löwe, Komzak, Meyerbeer, Strauss, Reger, etc. * 17.35: Transmisia concertului orchestrei de radio din Frankfurt. * 19-21.15: Conferință com., meteorol și cursul. * 21.15: Serată svabă. Mare concert și festival de lecturi și recitări din muzică și literatură svăbească. * In continuare muzică de dans dela pavilionul „Excelsior”.

389.6 m. TOULOUSE 8 kw.

13.45: Concert de muzică de dans modernă. * 15.15: Cântec spaniol cu acomp. de orch. * 17.30: Cântec americane la Havana. * 22.30: Concert de muzică de dans veche și nouă. * 23.10: Concert de valsuri.

394.7 m. HAMBURG 4 kw.

12: Plăci de gramofon. * 16.30: Cărți noi. * 17: Muzeul sunetelor. * 17.30: Concert al orchestrei de radio cu muzică populară italiană. * 18.30: Concert al orchestrei de radio cu program la corere. * 18.30: Tehnică radiofonică. * 20: Reportaj radiofonic: „Cu microfonul prin Bergmannstadt. * 21.30: „Die Rabenstreicher” piesă în 4 acte de Wildenbruch. * 23.45: Informații de presă și sport. * 0.15: Transmisia concertului dela restaurantul Osterman cu program exclusiv de Strauss.

403 m. TALLINN (Reval) 2 kw.

18: Conf. pentru copii. * 19: Conf. * 19.30: Conf. medicală. 20: Plăci de gramofon. * 21.15: Trans. de muzică de dans.

411 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de gramofon cu plăci umoristice. * 17: Orchestra dela saonul de cură. * 17.30: Pentru copii. * 18: Orchestra de rad. o. * 19.30: Meteorol, informații și conf. * 21.30: Serată de muzică populară cântată de voce cu acompaniament de orchestră. * 22.30: Orchestra dela salonul de cură. * 23.30: Dancing.

422 m. KATTOWICE 12 kw.

13.10: Plăci de gramofon. * 17: Plăci de gramofon. * 18: Curs de muzică. * 18.25: Culeta cu scrisori pentru copii. * 18.55: Program pentru copii. * 19.50: Anunțuri. * 20.10: Anglia contemporană. conf. * 2.45: Comunicate. * 21.30: Concert popular. * 23.30: Muzică de dans.

486.6 m. FRANKFURT A. M. 4 kw.

14.45: Concert de amiază cu program variat și distractiv. * 16.05: Concert vocal pentru tineret cu muzică germană. * 16.55: Pentru doamne. * 17.35: Muzică de dans modernă. * 19.10: Lectură. * 19.45: Esmerantă. * 20.15: Conf. politică. * 20.45: Fabrica în grădina. conf. * 21.15: Serată distractivă de recitări, piese de teatru și muzică ușoară. In continuare până la 1.30 muzică de dans.

441.12 m. BRNO 3 kw

13.30: Trans. concertului de orch. din Praga. * 17.30: Pentru copii. * 17.45: uv. „Evoluția densului” conf. * 18.15: Conf. * 18.45: Cântec germane. * 20: Concert de muzică populară: Flotow: „Indra” uv.; Cântec popu are cehi; Letar: „Ciocăria”; cantece; Delibes: Arie din „Lakmé” și dans indian. * 20.45: Conf. despre istoria cehilor. * 21: D'n Praga: Serata Gollwell. * 22.15: Concert de muzică nordică: Jernefeld: Koraholm, poem simfon. Grier: Căner cu pian cu acomp. de orch. * 23: Inf. din Praga. * 23.25: Muzică populară din Praga.

447.8 m. ROMA 3 kw.

14: Concert al trio-ului de radio. * 15: Ziarul vorbit. * 17.40-18.30: Conf. com. și meteorol. * 18.30: Concert vocal și instrumental cu program variat și distractiv. * 19.30-21.45: Conf. comune te și met. * 21.45: Concert al fanfară militare al regimentului de carabinieri, cu program clasic. Se va reprezenta și comedia: „Pace în familie”. Continuă apoi concertul. * 23.50: Ziarul vorbit.

454.5 m. STOCKHOLM 1.5 kw.

1380 m. METALA 10 kw.

18: Concert de gramofon. * 18.30: Pentru copii. * 19: Concert de dansuri vechi. * 20: Conferința d-nei Selma Lagerlöf. * 21: Trans. de a un teatru de reviste. * 22: Conf. * 22.15: Inf. * 24-1: Muzică de dans.

461.5 m. OSLO 1.5 kw.

18: Concert de radio cu program distractiv de diverși autori. * 20.15: Meteor și nouăți de presă. * 20.30: Conferință de dl. Prof. Dr. Fridrichsen. * 22: Ora, in continuare retransmisie de la Châ Noir; intro pauze ora, nouăți de presă. * 24-1: Muzică de dans de la Hotel Bristol.

491.3 m. DAVENTRY 11.25 kw.

17.30: Cabaret. * 18.30: Cei dansant. * 20.45: Muzică de dans. * 22: Trans. teatrală „Vasul Negru” comedie. * 22.45: The trix Sisters, număr de cabaret. * 23: „S'ang Drept” S'andl” concert de marș cu cor. * 0.20: Concert de orchestră: Mozart: uv. a „Impresaria”; Weber: concert in f-minor; Elgar variații pe o temă originală.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Muzică de dans. * 19: Engleză. * 19.45: Concert de pian. * 20: Plăci de dans „Columbia”. * 21.15: Concert radiofonic, organizat de ziarul Meuse, „L'Antenne” și „L'Hebdo T. S. F.” * 22.10: Concert variat. * 23.10: Experanto. * 23.15: Muzică de dans dela „Palace-Hotel”.

468.8 m. LANGENBERG 20 kw.
Colonia

12.10: Ce să devin? Conferință. * 13.10: Muzică mecanică. * 14.05: Concert matinal cu bucăți alese din Adam, Pucik, Ponchielli, Frederiksen, Polak, Waldeufel și Rhode. * 15.30: Sfatul domestic. * 16.40: Bazele tehnice de radio, conferință: triodele ca întăritoare, detectoare și oscilatoare. * 17: Ora pentru doamne. * 17.30: Organizația și dezvoltarea radio-ului german. * 17.55: Omul tânăr. * 18.20: Curs de limba engleză. * 18.45: Muzică de cameră a trio-ului de coardă din Germania de vest. * 19.00: Quintet de Schubert. * 19.30: Conferință asupra plasticității chinice. * 20.15: Ora pentru lucrători. * 20.40: Conferință tribută de profesorul Heussen: Ce știu noi despre suflet? * 21: Seară veselă executată de capela Eysold. Ca încheiere ultimele informații, informații din lumea socială și la urmă până la orele 2 muzică nocturnă și de dans.

448 m. BERLIN 4 kw.

16.30: Conferință turistică. * 17: Pentru doamne. * 17.30: Lecturi. * 18-19: Transmisia cealului muzical dela hotel „Esplanade”. * 19.30: Conferință medicală. * 20: „Faust” de Goethe în muzică, conferință. * 20.35: Conferință literară. * 21: Concert seral executat de Willy Weiss, tenor acompaniat de orchestra de mandoline și lăute din Berlin. * 22: aniversarea de 80 de ani a scriitorului Strindberg. In continuare informații de presă, sport și meteorul. Până la 1.30 muzică de dans.

Super-Casca „REGO”
la Radio-Mecanica

517.2 m. VIENA 20 kw.

12: Concert matinal al quartetului Cerdă, cu program variat și distractiv, din diversi autori. * 16.15: Radiofotografii. * 16.25: Transmisie teatrală pentru tineret: „Nathan cel înțelept” poem dramatic în 5 acte de Lessing. * 18.40: Producțiunea Academiei de muzică Piano: d-ra Helene Klein Schumann „Arabesque”; Hummel: „Rondo” în Es-Dur; Debussy: Fata cu părul de aur; Lucian Horwitz (cello), Otto Schulhoff (piano) Sonata de cello, de Ignatz Brüll; Producțiuni la 2 piano: Lene și Hans Bruch: „Allegro” și „Menuet” din Sonata C-dur de Bach; Mozart: Sonata în d-dur, pentru 2 piano. * 19.50: Conferință teatrală: Prima reprezentare a lui „Faust” de Goethe, la Weimar, parte după notele primului interpret al lui Mefisto, Carol de La Roche. * 20.20: Lectură din lucrările poetului Alfred Rottascher. * 20.30: Transmisia concertului baritonului spaniol Celestino Sarobe. Program 4 arii baece, Rossini, arie din „Barbierul”, Verdi: Arie din „Balul Mascarat”, de Falla; două melodii spaniole; Massenet: Arie din „Regele Lahorei”; Thomas: Arie din „Hamlet”. * 21.10: Ora și meteorul. * 21.15: „Vechiul Carnaval vienez” (Un bal al spălătoarelor) Mare concert al orch. de radio, cu program exclusiv de muzică veche vieneză de bal și carnaval. După terminarea programului, trans. de radiofotografii.

526.3 m. RIGA 2 kw.

12.40: Conf. * 17: Muzică reproducă. * 18-18.30 - 19: Conf. * 19.30: Curs de franceză. * 20: Seară umoristică a orchestrei de radio cu program variat și distractiv de muzică ușoară din diversi autori. * 22: Buletin meteorologic. * 22.30: Trans. muzicii dela Caffé de l'Opera.

535.7 m. MÜNCHEN 4 kw.

15.30: Plăci de gramofon. * 16.30: Curs de istorie germană. * 17: Concert distractiv al quartetului de cameră Rosenberger cu program variat și distractiv din diversi autori. * 18.30: Poporul și forțele sale culturale. * 19: Concert cu muzică de cameră. * 20: Cutia cu scrisori. * 20.30: Literatură norvegiană modernă. * 21: Concert al orch. de radio: Komzik: Marș; Strauss: uv. la „O noapte în Veneția”; Lehar: Valsul din „Contele de Luxemburg”; Salabert: Foxtrot; Borchelt: „Din Heidelberg la Barcelona”; Linke: Marș; * 23.45: Muzică de dans. * 1.30-2.30: Concert nocturn al orch. de radio.

513 m. MILANO 7 kw.

12.15: Muzică reproducă. * 13.00: Quartetul E. I. A. R. * 17.30: Concert al quartetului de radio, cu program variat și distractiv. * 18.20: Cântec pentru copil. * 18.45-22: Conf. com. meteorul și cursuri. * 22: Trans. unei opere dela teatrul „Scala”.

555.6 m. BUDAPESTA 20 kw.

10.15: Concert matinal. * 10.30: Inf. * 10.45: Concert. * 13: Clopotele dela biserică universității, meteorologie, inf. * 13.20: Trio Temesvary-Korpoly-Pogar. * 14: Trans. orei, meteorologie, înălțimea apei. * 15.30: Inf. prețului mărfurilor. * 17: Conferință. * 17.45: Trans. orei, meteorologie, înălțimea apei, inf. * 18.10: Căușerie asupra carnavalului din Nisa. * 18.40: Plăci de gramofon. * 20: Curs de stenografie. * 20.30: Concertul d-nei A. Stranzky. La piano: T. Polgar. * 21: Muzică ușoară de orchestră, care durează o oră și jumătate. * 22.30: Concertul humoristilor muzicanți Mocsanyi și Lakos. * 23.30: Trans. orei, meteorologie. Mai departe: muzica de țigani Magyary.

566 m. CRACOVIA 1.5 kw.

13.10: Concert de gramofon. * 14-18.55: Conferințe, comunicate, meteorul și cursul. * 18.55: Din Varșovia audite pentru copii. * 19.50-21.30: Conferințe și cursuri. * 21.30: Transmisia concertului din Varșovia. * 23.30: Muzică de dans gramofon.

567 m. LJUBLJANA 3 kw.

18: Concert al orchestrei de radio. * 19.30: Conf. muncitorească. * 20: Curs de limba germană. * 20.30: Conf. * 21: Concert săptămânal al Asociației corale feminine cu program din diversi autori, acompaniate de orchestră. * 23: Inf.

588 m. ZÜRICH 1 kw.

16: Cărți noi. * 17: Concert dela hotel Carlton. * 18.15: Concert de harmonici. * 19: Lecturi. * 19.30: Noutăți la gramofon. * 20.15: Concert al orch. Schein. * 21: „Amicul Fritz” piesă de teatru în trei acte. * 23.10: Muzică de dans nouă și veche, la gramofon.

1000 m. LENINGRAD 10 kw.

18.30: Seară distractivă. * 20.20: Concert. * 22: Orchestra de instrumente de vânt și muzică de dans. * 23.30: Programul săptămânii următoare.

1071 m. HILVERSUM 5 kw.

14.40: Trans. programului muzical dela teatrul „Tuschinski” din Amsterdam. * 16.40: Curs de limba italiană. * 17.40: Curs de limba franceză. * 18.40: Concert al trio-ului de radio. * 20.25: Buletin polițienesc. * 20.45: Concert organizat de Asociația Muncitorilor radio-amatori.

1111 m. VARȘOVIA 10 kw.

* 14-14.15: Comunicate agricole, bursa de cereale, trans. din Cracovia. * 16.50-17.45: Concert de plăci de gramofon. * 18.55-19.50: Audite pentru copii și tineret. * 19.50-20.10: Diferita. * 21.30: Concert de seară cu muzică ușoară. In pauze: comunicate teatrale. * 23.05-23.20: Comunicate politiste și sportive. * 23.30-0.30: Muzică de dans dela dancinșul „Oaza”.

1200 m. CONSTANTINOPOL 6 kw.

18.30: Cursul valorilor și cerealelor. * 19.15: Concert de muzică turcească. * 21.40: Concert de orchestră: Glinka: „Viața pentru T. Halevy: arie din „Ebrei”; Ciaikovsky: „Dornröschen”; și „Schwanese”.

1469 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 30 kw.
14.45: Radiofotografii. * 15.30: Pentru copii. * 16: Tehnica oratoriei. * 16.40: Pentru doamne. * 17.30: Trans. concertului din Hamburg. * 18.30-20.45: Conf. com. și meteorul.

1450 m. MOSCOVA 10 kw.

11.20: Noutăți, concert variat. * 17: Concert de după amiază - amuzament muzical.

825 m. Post de încercare

14.30: Pentru copii. * 16.20: Literatură. * 17.40: Pentru tineret.

1764.7 m. PARIS (Clichy) 12 kw.

14.30: Concert de gramofon, cu program de plăci „Columbia”. * 16: Bursa. * 17.45: Muzică de dans. * 20.45: Concert de gramofon. * 22: Lectură literară. * 22.15: Radio-concert. Arie cântate de d-na Danthesse: Orchestra, Mario Cazes și muzică de dans.

2000 m. KOWNO 8 kw.

13: Meteorul și presa. * 17.45: „Radio-Paterjas”. 18: Informații. * 19.25: Conf. agricolă. 19.55: Inf. și presa: conf. medicală. * 20.30: Program seral boral.

2650 m. PARIS - T. EIFFEL 12 kw.

19: Transm. integrală a concertului Paderoup. * 21.10: Meteorul. * 21.20: Meteorul internațional. * 21.50: Radio jurnalul vorbit cu toți colaboratorii săi, diferite conferințe, lecturi și recitări.



DUMINICĂ

20.30: Lipsca: „Mikado” operetă.
20.40: Viena: Recital de pian.
20.50: Langenberg: „Bărbierul din Bagdad” operă.

LUNI

20.30: Budapesta: Concertul Academiei de muzică.

22.45: Viena: Concert de țambal și orch.

MARTI

20.20: Kattovice: Trans. de operă.

20.30: Budapesta: „Lăutarul din Cremona” operă.

20.40: Londra: Concert de orchestră.

MERCURI

20: Brno: „Dalibor” operă de Smetana.

21: Frankfurt: „Demetrius” de Schiller.

22: Londra: Concert de fanfară militară.

JOI

20.55: Milano: „Hänsel și Gretel” operă de Hupard nk.

22: Breslau: Muzică modernă de dans.

22.30: Berlin: Concert de pian.

VINERI

21.30: Berlin: Concert simfonic.

20.30: Budapesta: „Regina din Saba” operă.

21.30: Berlin: Concert simfonic.

SÂMBĂȚĂ

20.30: Leipzig: „Balul mascat” operă de Verdi.

Posturile europene care se pot auzi în București

No. Col.	Puterea în K W.	Longimea de Undă	Postul	Categoria	Calitatea Auzului	Țara în V. rhton	Observațiuni și orar de ascultare
1	1	219	Flenzburg * (HAMBURG)	3	*	2-3	se aude dela ora 6
2	0,7	236	Stettin * (BERLIN)	3	*	1-3	„ „ „ 6
3	5	241	Nürnberg * (MÜNCHEN)	2	**	2-4	„ „ „ 5 bine
4	1 1/2	243	Nissa	4	*	1	„ „ „ când nu emite Nürnberg
5	1	250	Münch * (LANGENBERG)	4	*	1	„ „ „ dela ora 7
6	0,7	252	Kassel (FRANKFURT)	4	*	1-2	„ „ „ „
7	1	260	Mal'mo * (STOCKHOLM)	4	*	0,5	„ „ „ rar și slab
8	2 1/2	263	Kosice	2	*	2-3	„ „ „ dela ora 6
9	1 1/2	272	Dantzig * (KOENIGSBERG)	4	*	1	„ „ „ „
10	1/2	272	Kl'genturt * (VIENA)	4	*	1-2	„ „ „ „
11	0,7	275	Dresda * (LEIPZIG)	4	*	1	„ „ „ „
12	1 1/2	277	Kaiserslautern * (MÜNCHEN)	4	*	1-2	„ „ „ „
13	4	283	Kolonia * (LANGENBERG)	3	**	2-3	„ „ „ „
14	1/2	294	Insbruck * (VIENA)	4	*	1-2	„ „ „ „
15	0,7	297	Hamb'over * (HAMBURG)	4	*	1	„ „ „ „
16	1/2	300	Hattis awa * (PRAGA)	4	*	1	Mai tot timpul acoperit de Königsberg
17	4	303	Königsberg	2	**	4	Se aude dela ora 5
18	0,7	309	Zagreb	3	*	1-3	„ „ „ 8
19	—	—	—	4	*	1-2	Post neidentificat 12 noaptea
20	4	322	Breslau	2	**	3	Se aude dela ora 5
21	—	—	—	3	*	1-2	Post neidentificat se aude între 12-2
22	10	329	Gleiwitz * (BRELAU)	1	***	6	Se aude dela ora 12 ziua
23	1 1/2	333	Neapole	2	*	2-3	se aude greu, fiind acoperit 50% de Gleiwitz
24	8	337	Knoenhaga	3	*	2-3	item bun când tac vecinii
25	7	340	Huizen	4	*	1	slab și rar, emite până la 7 seara
26	1 1/2	344	Posen	2	*	2-3	Interferează reciproc. Barcelona
27	3 1/2	344	Barcelona	2	**	2-4	se aude clar, când tace: Pozen și Praga
28	5	348	Praga	1	***	5	Se aude dela 12 ziua
29	1/2	367	Graz * (VIENA)	3	*	2	„ „ „ 6
30	3	361	Londra	4	*	1	se aude slab când tace Leipzig și Graz
31	4	365	Leipzig	2	**	4	se aude dela 5
32	4	370	Stuttgart	2	**	4	„ „ „ 5
33	—	—	—	4	*	1	„ „ „ „
34	3	391	Toulouse	2	**	2-4	se aude dela ora 6
35	4	394	Hamburg	2	*	2-3	„ „ „ 6
36	—	402	București	1	***	5	Când emite, acoperă regiunea: 390-420 m.
37	—	—	—	4	*	1	Post neidentificat, pare a fi spaniol
38	—	403	Geneva	4	*	1-2	se aude dela ora 10 seara
39	—	405	Madrid	4	*	1	„ „ „ 12-3 slab
40	2	408	Reval	4	*	1-2	„ „ „ 9-1
41	1 1/2	411	Berna	4	*	1	post slab
42	5	416	Göteborg * (STOCKHOLM)	3	*	1-2	50% acoperit de Kattovice
43	10	422	Kattovice	1	***	5	Se aude dela ora 12 ziua.
44	4	428	Frankfurt a. M.	2	**	2-4	Un post clar când tace: Kattovice, Wilna și Brunn altfel, adesea interferează.
45	1/2	435	Wilna	4	*	1-2	Se aude slab și rar, acoperit de Frankfurt și Brunn.
46	—	—	—	4	*	2	Post neidentificat, pare a fi spaniol, se aude dela 12-2
47	2 1/2	441	Brunn	2	**	4	Se aude dela ora 6.
48	3	447	Roma	2	**	4	Se aude dela ora 6.
49	—	450	Mosova (R.A.2.)	4	*	1-2	Se aude dela ora 7 când tace Roma.
50	1 1/2	454	Stockholm	4	*	1-2	Posturi slabe și acoperite 50% de Roma și Langenberg.
51	1 1/2	461	Oslo	4	*	1	Se aude dela ora 7.
52	20	468	Langenberg	2	**	3-4	Se aude dela ora 10, când tace Langenberg și Chaičov.
53	1 1/2	476	Lyon	3	*	1-3	Interferează adesea cu Lyon.
54	4	477	Charcow	3	*	1-3	Se aude dela ora 7.
55	4	483	Berlin	3	*	3	Se aude dela ora 9.
56	15	491	Daventry	3	*	2-3	In timpul emisiunii acoperă regiunea: 470-510 m.
57	—	500	București P. T. T.	1	***	5	Post neidentificat, se aude când tace Viena și București, pare a fi Bruxelles.
58	—	—	—	3	*	1-2	Se aude dela ora 12 ziua.
59	15	517	Viena	1	***	5	Uneori acoperit de Viena sau interferează.
60	4	526	Riga	3	*	1-3	Se aude dela ora 6.
61	4	535	München	3	*	2-3	30% acoperit de B.-Pesta.
62	7	549	Milano	2	**	2-4	Se aude dela 12 ziua.
63	0	556	Budapesta	1	***	5	Se aude greu, când emite B.-Pesta.
64	1 1/2	566	Cracovia	4	*	1-2	Se aude dela ora 7.
65	—	577	La bach	3	*	2-3	Se aude dela ora 8 dar slab.
66	1 1/2	588	Zürich	4	*	1	

LEGENDĂ

* Sateliți ai marilor posturi (difuzează același program).

*** CALITATEA AUDIȚIEI ESTE EVALUATĂ ASTFEL:

Posturi foarte bune și care se aud bine în vorbitor (H. Parleur).

„ „ „ care se aud bine.

„ „ „ ce se aud bine în vorbitor.

ȚARA A FOST EVALUATĂ ASTFEL:

5—forte
4—tace
3—bun
2—bunicel
1—slab
Toate însă auzite bine în vorbitor

Categoria I. — 7 posturi foarte bune, oricând emite, chiar ziua, poți urmări o conferință sau concert.

II. — 16 posturi bune, mai puțin clare; se aud totdeauna dela ora 6, sunt însă supuse la fauzinguri mai dese, paraziți, uneori interferează.

Categoria III. — 15 posturi, când slabe, când bune cele lipsite de claritate, fauzinguri dese paraziți, T. F. F., în general greu de urmărit un program.

IV. — 27 posturi, care te mulțumesc cu satisfacție de a le „prinde”. A urmări însă un program 10 minute, se înănpă foarte rar, fiind aproape inutil.

Posturile de mai sus, au fost auzite cu un aparat cu 5 lamp pe antenă de 50 m.

Capitan AL. GULIANC

T. F. F. pe înțelesul tuturor

Descărcarea oscilantă a unui condensator

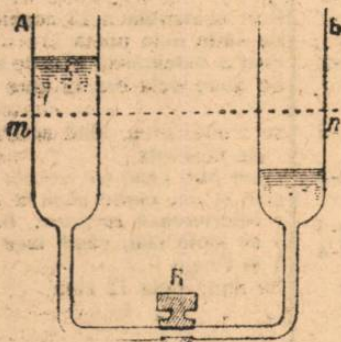
Am văzut în articolul precedent ce reprezintă fenomenul încărcării și descărcării unui condensator electric și pentru a-l pricepe mai ușor, am recurs la o comparație cu un fenomen hidraulic, de natură să ne dea o imagine intuitivă a acestui mecanism electric, oarecum abstract.

Vom examina acum mai deaproape procesul descărcării unui condensator, întrucât chestiunea prezintă un interes covârșitor pentru realizarea telegrafiei fără fir.

După cum știm din experiențele descrise, unind între ele, printr'un conductor cele două armături ale unui condensator prealabil încărcat la un anumit nivel electric, se stabilește în acest conductor un curent de descărcare instantanee, de sens contrar curentului de încărcare și care încetează imediat ce armăturile condensatorului au ajuns la același nivel electric.

În analogia hidraulică indicată, descărcarea condensatorului e comparabilă cu circulația apei între cele două vase comunicante, dela nivelul mai ridicat către cel mai scăzut, până la restabilirea unui nivel comun în amândouă rezervoare.

Să analizăm mai amănunțit acest fenomen: Fie A și B, cele două vase comunicante, conținând apa la niveluri diferite și R, un robinet mai gros prevăzut pe conducta de legătură (fig. 1).



Deschizând acest robinet, apa va curge din A spre B, și va tinde să ia în ambele vase nivelul comun de echilibru, ridicat de linia m. n. Ce se întâmplă însă? În momentul când a atins acest nivel, apa, având o mare viteză și din cauza inerției sale, în loc de a se opri deodată, depășește ușor nivelul m. n. ridicându-se foarte puțin în vasul B. Această nouă diferență de nivel dă loc la o nouă circulație a apei, de astădată însă în sens invers, dela B la A. Tot din cauza vitezei câștigate și a inerției, apa depășește nivelul de echilibru în vasul A și fenomenul se reproduce din nou, apa coborându-se, ca la început, din A în B; apoi invers și așa mai departe, dând naștere, în chipul acesta, la o serie de oscilații ale nivelului în cele două vase, în care timp conducta de comunicație e străbătută de curenti de circulație alternativi, într-o direcție și cealaltă.

Din cauza frecărilor apei de pereții conductelor, aceste oscilații devin din ce în ce mai slabe și se sting, se amortizează încetul cu încetul, când echilibrul definitiv se stabilește.

Este evident că, cu cât frecările vor fi mai mari, cu atât aceste oscilații vor fi mai amortizate.

Astfel, în cazul când conducta de comunicație e formată dintr'un tub foarte subțire, ceea ce dă loc la frecări considerabile, nivelul între cele două vase se stabilește încet și deodată, fără oscilații, amortizarea fiind covârșitoare.

Dimpotrivă, dacă tubul de legătură este suficient de gros și robinetul R larg deschis, apa se scurge ușor și repede și capătă o mare viteză, provocând astfel oscilațiile de nivel.

Pe de altă parte, e evident că, cu cât va fi mai mare secțiunea vaselor A și B, presupuse cilindrice, — cu cât va crește adică capacitatea lor hidraulică, — cu atât perioada oscilațiilor va fi mai lungă. Într'adevăr, secțiunea vaselor fiind mai mare, diferența de nivel între ele, produsă de transportul aceleiași cantități de apă, este mai mică și deci și forța de propulsie a apei e mai slabă, de unde rezultă că circulația ei, oscilațiile nivelului vor fi mai lente.

Toate aceste rezultate, traduse în domeniul fenomenelor electrice cu care le-am asemănat, ne sugerează următoarea chestiune:

Curentul de descărcare al unui condensator electric, poate fi în anumite împrejurări un curent oscilant? Și în acest caz, cari sunt factorii de cari depinde această descărcare oscilantă?

Problema aceasta a fost atacată și rezolvată pe două căi deosebite: prin calculul matematic și prin experiență, amândouă drumuri ducând la rezultate perfect concordante între ele, întrucât calculele au fost pe deplin confirmate de experiență.

Pentru a verifica experimental fenomenul descărcării oscilante, inserarea unui galvanometru pe conductorul ce unește armăturile condensatorului, este un mijloc nepotrivit. Într'adevăr, frecvența oscilațiilor curentului de descărcare fiind enormă (milioane de alternanțe pe secundă), acul galvanometrului nu poate urma, din cauza inerției, aceste oscilații și rămâne nemișcat.

Fizicianul Feddersen a utilizat pentru pu-

nerea în evidență a acestor curenti alternativi de foarte mare frecvență, un dispozitiv experimental, extrem de ingenios.

El se bazează pe faptul bine cunoscut că, dacă întrerupem, pe o porțiune foarte mică, conductorul, ce unește armăturile unui condensator încărcat prealabil, descărcarea se face printr'o scântee ce izbucnește la extremitățile spațiului liber. Această scântee electrică e cu atât mai puternică și mai susținută, cu cât e mai mare diferența de nivel electric a armăturilor și mai ridicată capacitatea condensatorului.

Pentru a provoca asemenea scântee este suficient să constituim un circuit format dintr'un condensator încărcat, ale cărui armături sunt respectiv legate cu două sfere mici, metalice, așezate față în față, la o mică distanță între ele. Descărcarea condensatorului are loc prin scântee ce izbucnește între sfere, continuând, astfel, în spațiu întrerupt curentul de descărcare al circuitului.

Feddersen, pentru a analiza mai de aproape natura acestor scântee electrice de descărcare, realizează la 1860 următoarea experiență, care, pentru prima oară, dă o verificare precisă și absolută a caracterului oscilator, ce-l are curentul de descărcare al unui condensator:

El reflectă pe o oglindă verticală M, ce se rotește în jurul axului ei vertical 00', scântea E de descărcare a unui condensator (fig. 3).

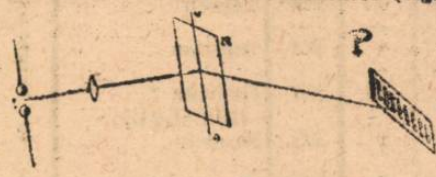


Fig. 3

Imaginea acestei scântee, privită pe un ecran P, este deasemenea verticală și se proiectează orizontal, perpendicular pe raza de lumină. Înregistrată pe o placă fotografică, această imagine prezintă un aspect foarte ciudat. În loc de a înfățișa o linie luminoasă continuă, ea reprezintă o fașie de puncte luminoase, egal depărtate și despărțite între ele prin spații întinse. Așa dar, descărcarea nu este continuă, ci formată din mai multe descărcări succesive, dând loc la mai multe scântee distincte, care însă, succedându-se cu o repeziune extremă și din cauza persistenței imaginii pe retina ochiului nostru, ne dau impresia unei singure scântee. Mai mult încă, cum fotografia scânteorilor succesive nu se prezintă la fel la ambele extremități ale scânteei, ci indică pe rând, când o extremitate mai luminoasă, când cealaltă, rezultă

In domeniul undelor

Înăușăm în acest număr o nouă rubrică a revistei noastre. În dorința continuă de a ține pe cititorii noștri în curent cu toate inovațiile realizate pe tărâmul radiotehnicii, vom publica în această nouă rubrică orice descoperire, invenție sau progres rezultat din aplicațiile undelor electrice la diferitele domenii ale științei, tehnicii sau vieții practice. Câmpul de explorare și activitate al radiotehnicii nu se reduce, după cum o crede majoritatea profanilor, exclusiv la radiofonie și radiotelegrafie.

E drept că prima utilizare a undelor herziene a fost în tehnica radiocomunicațiilor, în care rezultatele, încununete de un deplin succes, au permis o rapidă popularizare a acestei minunate invenții.

Undele electrice s'au dovedit însă un admirabil agent pentru o sumă de alte aplicații în direcții nebanuie de variate și în această privință fiecare zi ne aduce noutăți mai mult sau mai puțin senzaționale despre realizările obținute grație acestui nou vehicul, impalpabil misterios și atotputernic.

Rând pe rând, invenții care păreau fantazii îndrăznețe isvorite din imaginația unui Jules Verne sau Wells au devenit realități tangibile.

Problema vederii la distanță „televiziunea”, a vederii în întunec, „noctoviziunea”, conducerea avioanelor în văzduh fără pilot, a vaselor pe apă fără comandant, acționarea mecanismelor fără intermediul unui contact direct și material (omul mecanic) spre a nu enumera decât unele din aplicațiile „telemecanicii” au căpătat soluțiuni desăvârșite grație utilizării proprietăților undelor electrice.

Pe de altă parte, progresele realizate în radiofonie, prin concursul uriaș adus de masa imensă și anonimă a milioanele de amatori, au sugerat metode și procedee care au fost împrumutate și aplicate în alte domenii, în aparență străine de radiofonie.

Astfel principiul amplificării de joasă frecvență și progresele realizate în construcția haut-parleur-ului au fost folosite în tehnica imprimării și reproducerii muzicale a plăcilor de gramofon, pentru punerea la punct a filmului vorbitor, împrumutându-le dispozitive radio-electrice, ușor de realizat și extrem de elastice.

În medicină, unde terapia curenților de înaltă frecvență este în plin progres, în științele naturale, unde metodele de explorare radioelectrice a subsolului au deschis perspective nebanuie de importante pentru descoperirea zăcămintelor miniere, în biologia generală, unde se desenează posibilități pro-

că direcția scânteorilor este alternativă. Deducem din aceasta faptul că descărcarea condensatorului nu este intermitentă și mereu de același sens, ci are un caracter oscilant.

După această verificare calitativă, Feddersen a experimentat, grație aceluiași dispozitiv, cum variază perioada oscilațiilor curentului de descărcare, când se modifică capacitatea condensatorului, precum și selfinducția și rezistența electrică a conductorului ce unește armăturile.

Cunoscând viteza de rotație a oglinzii M și lungimea imaginii scânteei pe fotografie, el putea deduce cu ușurință durata totală a descărcării și intervalul unei perioade. Modificând capacitatea condensatorului și măsurând duratele perioadelor curenților de descărcare corespunzători, Feddersen constată că această perioadă crește cu capacitatea. Acest fapt îl puteam prevedea din exemplul fenomenului hidraulic, unde, după cum am văzut, cu cât capacitatea hidraulică era mai ridicată, cu atât oscilațiile erau mai puțin frecvente, adică aveau o perioadă mai lungă.

Pe de altă parte, modificând selful circuitului, prin schimbarea lungimii și a formei conductorului de legătură, se constată că perioada oscilațiilor crește cu valoarea selfului, fapt foarte natural, dacă ne gândim că selfinducția este echivalentul inerției materiei și ca atare, cu cât va fi mai puternic acest obstacol la orice variație, cu atât vor fi mai lente oscilațiile.

În rezumat, deci, cu cât crește capacitatea și selful circuitului, cu atât oscilațiile curentului de descărcare sunt mai puțin numeroase pe secundă, mai puțin frecvente.

Am văzut la experiența hidraulică, că nu întotdeauna restabilirea nivelului în cele două rezervoare se face prin oscilații ale acestui nivel, ci există un caz când această egalizare se obține și deodată și anume, când, tubul de legătură fiind foarte subțire și frecarea considerabilă, oscilațiile nu mai au loc din cauza amortizării prea mari. În mod analog, la fenomenul electric, când rezistența electrică a circuitului este foarte ridicată și superioară unei anumite limite, descărcarea nu mai este oscilantă și imaginea scânteei, reflectată în oglinda rotitoare, este o linie luminoasă, neîntreruptă. Rezultă deci că, în acest caz, curentul de descărcare are tot timpul aceeași direcție.

Vom analiza mai de aproape, în articolul viitor, caracterul curenților de înaltă frecvență, realizați prin mecanismul descărcării oscilante a unui condensator și vom vedea cu această ocazie cum, prin studii acestor fenomene, știința a ajuns la descoperirea undelor electrice, care au făcut posibilă telegrafia fără fir.

ING. I. ȘERBAN

electrică este astăzi utilizat, la toate emisiunile radiofonice de plăci de gramofon precum și la multe săli de spectacol din oc-

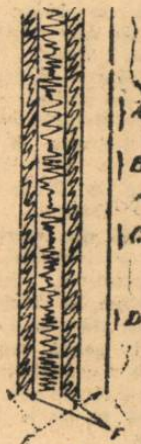


Fig. 1

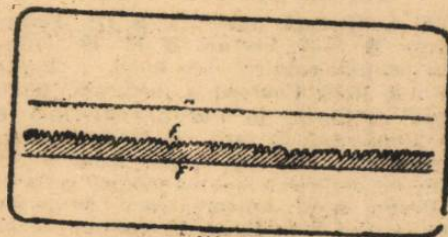


Fig. 2

cident, în care gramofonul trebuie să țină locul orchestrei, credem util să schițăm principiul acestei metode:

Reproducerea electrică la gramofone se obține grație unui aparat special, foarte uzual astăzi în Apusul Europei și care e cunoscut sub numele „Pick-Up”, după numirea lui engleză sau „doză electrică” cum îl numesc Germanii.

Acest aparat poate fi construit după două sisteme: electrostatic și electrodinamic.

Tipul electrostatic constă din 2 plăci de condensator, din care una e fixă, iar cealaltă e în legătură cu acul gramofonului, urmându-l în toate vibrațiile lui. Prin apropierea sau depărtarea plăcii mobile, în raport cu cea fixă, se realizează o modificare a capacității condensatorului care se repercutează asupra unui circuit de înaltă frecvență. Dispozitivul din Fig. 3 reprezintă o asemenea

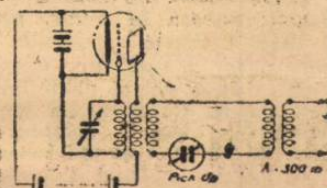


Fig. 3

schemă de principiu. Variațiile de curent electric astfel obținute pot fi la rândul lor întărite în amplificatori de înalte frecvențe. Întrucât acest procedeu nu prezintă neajunsul oscilațiilor proprii ale transformatorilor de joasă frecvență, acest procedeu electrostatic permite o reproducere mai curată decât în cazul amplificării prin joasă frecvență. Curentii astfel amplificați sunt conduși evident la un haut-parleur, sau în cazul emisiunilor la microfon.

Aparatele „Pick Up” de tip electromagnetice sunt mai răspândite. (Fig. 4).

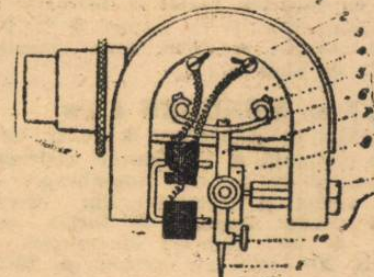


Fig. 4

La acestea, vibrațiile acului acționează o pârghie foarte ușoară de fer, care schimbă periodic fluxul unui magnet. În chipul acesta se nasc curenti de inducție variabili după oscilațiile acului. Curentul astfel obținut, deși neamplificat, este totuși suficient pentru audierea sa fie destul de tare în casă. Se observă totuși fenomenul destul de curios că reproducerea în casă e inferioară celei obținute prin amplificarea într'un mic haut-parleur. Spre a suprima vibrațiile proprii ale pârghiei-palete se amortizează mișcările armăturii mobile cu ajutorul unei membrane de cauciuc (6). Dealtfel aceste palete (8) sunt prevăzute pentru acest scop, să aibe o greutate cât mai mică. În cazul când doza electrică e mai grea, se aplică c contragreutate. Inclinația acului față de placa gramofonului e de 45%. Amplificatorul necesar pentru intensificarea acestui curent de inducție trebuie să fie alcătuit din piese de cea mai bună calitate. Pentru intensități mai mici sunt suficienți amplificatorii cuplați prin rezistențe, pentru intensități mari se impun cei cuplați inductivi prin transformatori.

Acești transformatori vor trebui să transmită deopotrivă de bine frecvențe de 30 ca și cele de 20.000 perioade.

Fig. 5 reprezintă schema unui asemenea amplificator, cuplat prin rezistențe, cu trei lămpi.

Transformatorul de intrare are raportul

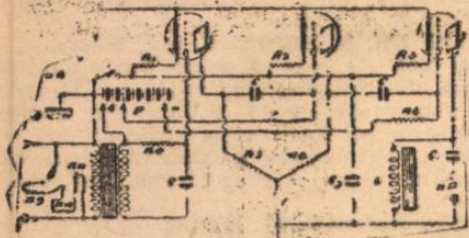


Fig. 5

1/2 en primarul 8000 ohm, secundul 10.000 ohm.

Prima lampă este de tip A 410, a doua B 406, a treia B 403, cu 27 volți tensiune de grilă. Condensatorul de grilă are o capacitate de 1/2 MFA. Curentul continuu trece printr-un self cu fer, care oprește curentul telefonic. Pentru regularea intensității putem acționa asupra rezistențelor montate în paralel pe primarul transformatorului.

Curentul ce circulă prin haut-parleur trece în prealabil printr-un condensator C₂ de cca 4-6 microferazi.

V. AL. ERVIN

Posturile europene care se pot auzi la noi

Urmare la tabloul alcătuit de d-l căpitan Guliano și publicat în numărul 14 al revistei noastre

(Intocmit de: Petit Nicolas Iași)

No. curenț	Puterea în K.W.	Lungimea de undă	POSTUL	Calitatea Auzului	Țara în Vorhitor	OBSERVAȚIUNI și orar de ascultare
62	1,2	775	KIEV (Rusia)	***	1	
63	4	840	NIJNI-NOVGOROD (Rusia)	***	3	Foarte clar.
64	10	1000	LENINGRAD (Rusia)	***	4	
65	5	1071	HILVERSUM (Olanda)	***	1	
66	8	1111	VARSOVIA (Polonia)	***	5	
67	7,5	1153	KALUNDBORG (Danemarca)	***	8	Clar
68	?	1200	CONSTANTINO-POL (Turcia)	***	5	Deși foarte tare, însă nu este clar
69	20	1363	MOLA A (Suedia)	***	4	
70	40	1400	MOSCOVA	***	5	
71	20	1513	LAHTI (Finlanda)	***	4	
72	25	1562	DAVENTRY	***	3	Deși foarte tare, însă nu e destul de clar. Emite din Zessen.
73	20	1649	KONIGSWUSTERHAUSEN	***	5	Foarte tare, însă n-are și nu poate fi bine izolat acoperind uneori porțiunile vecine.
74	15	1675	KHARKOV (Rusia)	***	5	Foarte clar, dar încet.
75	8	1765	PARIS (Radio)	***	2	
76	7	1852	HAIZEN	***	2	
77	7	2000	KOVNC (Lituania)	***	2	
78	12	2650	PARIS (T. Eiffel)	***	4	Dela 1 ianuarie Turnul Eiffel va emite pe 1.800 lungime de undă.

AUDITIA CU FLUERĂTURI

Tot atât de supărătoare ca și șgomotele cu pocnete și cărări în recepția radiofonică sunt fluerăturile, care turbură și fac insuportabilă auditiia. Această boală a recepției este atât de uzuală, încât nu creștin să existe vre-un radioamator, care să n-o cunoască.

Intocmai ca și în cazul slăbirei excesive a intensității auditiiei sau al șgomotelor caracteristice, deosebit și la această boală cauzele exterioare, independente de instalația postului de recepție, asupra cărora avem o influență relativ redusă și cauze interne, datorite elementelor postului însuși, pe care le putem înădura cu multă ușurință.

Din fericire însă, apariția fluerăturilor supărătoare în posturile de recepție este pricinuită de cele mai multe ori, de defecte relativ ușor de descoperit și de remediat, încercările pentru localizarea cauzei perturbatoare fiind bine determinate, simple și aproape imediate.

În majoritatea cazurilor, fluerăturile sunt datorite efectelor de reacție exagerată între circuitele oscilante ale postului de recepție însuși sau reacției unui aparat receptor străin, situat într-o rază de câțiva kilometri.

Într-adevăr, în aparatele cu reacție, oscilațiile electrice, culese de antenă și transmise din circuitul primar în cel secundar al postului de recepție, reacționează la rândul lor asupra circuitului primar și deci din nou asupra antenei, care poate fi adusă astfel în stare de vibrație electrică, emițând în cazul unui efect de reacție mai puternică, oscilații proprii. Postul devine astfel din receptor, emițent. Aceste unde proprii influențează posturile de recepție vecine, intrucât se suprapun peste unda purtătoare a stației de emisie și prin fenomenul interferenței, dă naștere unor fluerături caracteristice în casca aparatului vecin. Aceste fluerături, datorite reacției aparatelor străine, sunt ușor de recunoscut, intrucât își schimbă tonalitatea, care poate varia dela un cîrîp supărător până la un soi de urlet, apare în toată recepția, fără vre-o manipulare din partea noastră și dispăre tot spontan, fără ca să putem interveni într-un fel oarecare.

Variata tonalității se datorește manipularii operatorului la postul turburător, de-

oarece modificând gradul reacției aparatului său, modifică și lungimea de undă a oscilațiilor proprii radiate de antenă și deci prin interferență și tonul sunetului rezultat. Odată realizat acordul definitiv, fluerăturile încetează, spre a reîncepe din nou, când vecinul dibulește în căutarea unei stațiuni de emisie.

Aceste fluerături supărătoare, determinate prin vecinătatea posturilor de recepție cu reacție liberă, sunt frecvente în special în marile centre populate, unde numărul amatoriilor e considerabil, toți locuind foarte aproape unul de altul. Împotriva acestor neajunsuri se recomandă suprimarea aparatelor cu reacție directă pe antenă. Într-adevăr, nu orice aparat cu reacție exercită o reacție liberă pe antenă, printr-un cuplaj direct între bobina de reacție și cea de acord; efectul de reacție poate avea loc asupra bobinei secundare, în focul celei primare, ceea ce evită acțiunea directă în antenă și atenuează considerabil turburările datorite oscilațiilor proprii în antenă. Alături reacției directe, e limitată printr-un dispozitiv al aparatului. E drept că intensitatea auditiiei e ceva mai slabă în acest caz decât în cazul reacției libere pe antenă, ceea ce explică încăpățănarea unor amatori de a conserva încă aceste tipuri de aparate cu „reacție în antenă”, proscrise de interzicerea generală a radiofoniei și în unele țări strict interzise de autoritățile respective. Chiar și în legislația radiofoniei la noi s-a avut în vedere această triare a aparatelor, care urmas a fi verificate și stampilate de poșta. Intrucât însă controlul oficial este extrem de dificil, această măsură s-a dovedit inefică și vexatorie, rămânând ca și în majoritatea țărilor, ca amatori să-și apere singuri interesele lor, propagând lozinci: „Ce ție nu-ți place, altuia nu face”.

În afară de reacția aparatelor vecine, fluerăturile pot fi datorite însăși reacției exagerate a postului nostru; în acest caz e suficient să micșorăm efectul de reacție, prin slăbirea cuplajului bobinelor în prezență, pentru ca fluerăturile să descrească și să înceteze. În cazul seifurilor amovibile, acest rezultat se obține depărțând înecetior bobina mobilă de cea fixă.

Alteori, apar fluerături precedate de urlete, imediat ce apropiem mâna de aparat și dispar când o depărțăm. În acest caz aparatul e sensibil la capacitatea corpului nostru și pentru a-l feri de această influență, se impune să acoperim interiorul cutiei aparatului cu un strat metalic protector, de ex. o foaie de stamoi, care se introduce pe capacul cutiei și pe peretele pe care s-montate diversele piese. Bineînțeles că peretele metalic nu trebuie să permită stabilirea unui contact între axele conductoare ale acestor piese (condensatori, transformatori, bucle etc.) ci va fi întrerupt în dreptul acestora. Deasemenea se recomandă pentru evitarea efectelor de capacitate a e corpului, întrebuițarea unor manete lungi, izoante în ebonit, pentru mânuirea aparatelor dela o anumită distanță.

Însăși, dacă fluerăturile persistă independent de jocul reacției proprii sau vecine și de efectul de capacitate al corpului, e o pot fi datorite tensiunilor bateriilor, împior, potențometrului rău regulat, defectelor în transformatorii de joasă frecvență.

Tabloul de mai jos ne dă o e.a.s. ficare sistematică a tuturor cauzelor care pot interveni pentru a da o auditiie turburată de fluerături, aceste cauze fiind raportate la diversele elemente ale postului de recepție:

I) ANTENA ȘI PĂMÂNTUL
Antena primește cașchă de la posturi vecine cu reacție directă.

II) CIRCUITUL DE ACORD
Bobina de acord are prea multe apire, ceea ce face imposibilă o acordare a reacției.

III) CIRCUITUL DETECTOR
1) Efectul de reacție e prea mare între bobine.

2) Rezistență de grilă prea mare.

3) Tensiunea de încălzire a lămpilor e prea ridicată.

4) Potențometrul e rău regulat.

5) Conductele la grilă și la anodă au un parcurs paralel, dând loc la efecte de reacție perturbatoare.

6) Conucta de pământ și cea de anodă merg paralel, putând provoca efecte de reacție.

IV) LĂMPILE
Lămpile dau oscilații, chiar la o încălzire slabă a filamentului, dacă tensiunea anodică și reacția sunt prea ridicate sau capacitatea antenei prea joasă.

V) BATERII
Pila anodică e ues cercată, dând naștere la fluerături amestecate cu șgomote caracteristice parazitilor de placă. Introducând și amplificarea de joasă frecvență, avem în

VI) CIRCUITUL DE JOASĂ FRECVENȚĂ
1) Prea multe etaje de joasă frecvență; nu se recomandă utilizarea a mai mult de două.

2) Transformatori de joasă frecvență prea apropiați între ei.

3) Bobine primare sau secundare ale transformatorului sunt inversate.

4) Bobinajele transformatorului desăchisate sau conacte a defecte.

Acestea sunt în rezumat principalele cauze ale boalei.

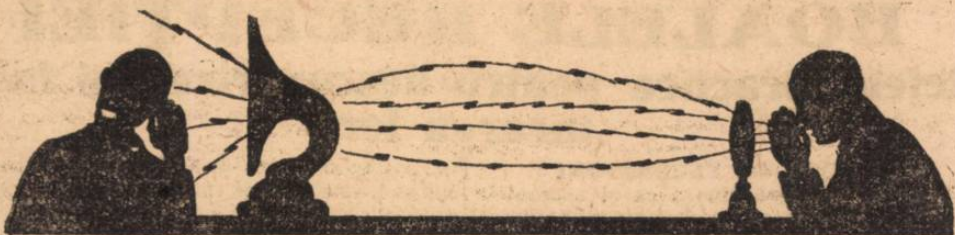
ING. I. ȘERBAN

Tabloul noiei repartii a lungimilor de undă în Europa

Valabil dela 13 ianuarie 1929

Undele comune au fost însemnate cu litere cursive

Țara	Postul	Kilocicli	Unde lungi	Țara	Postul	Kilocicli	Unde lungi
UNDE LUNGI				Polonia	?	855	314.1
Olanda	Huizen	162	1852	Anglia	New-Castle	964	311.2
Franta	Radio Paris	172	1744	Jugoslavia	Zagreb	973	308.3
Germania	Zessen	182	1684	Franta	?	982	305.5
Anglia	Daventry	192	1562.5	Anglia	Belfort	991	302.7
Rusia	Moscova	202	1485.1	Olanda	?	1000	300
Polonia	Varsovia	212	1416.1	Portugalia	?	1010	297
Suedia	Motala	222	1351.3	Estonia	?	1020	294.1
UNDE MIJLOCII (200-255 metri)				Franta	Lyon	1030	291.3
Ungaria	Budapesta	541	554.5	Anglia	Edinburgh	1040	288.5
Suedia	Sundsvall	550	545.5	Finlanda	Viborg	1050	285.7
Germania	München	559	536.7	Rez. pt. Lituan.	prov. nt. Inebuck	1060	283
Letonia	Riga	568	538.2	Germania	Königsberg	1070	280.4
Austria	Rosenhügel	577	519.9	Cehoslovacia	Mosice	1080	277.8
Belgia	Bruxelles	586	511.9	Italia	?	1090	275.2
Italia	Milano	595	504.2	Grecia	?	1100	272.7
Norvegia	Oslo (Porsgrund)	604	496.7	Spania	?	1110	270.3
Elvetia	Zürich	613	489.4	Polonia	?	1120	267.8
Anglia	Daventry	622	482.3	Albania	?	1130	265.5
Germania	Berlin	631	475.4	Germania	Colonia	1140	263.2
Franta	Lyon	640	468.8	Jugoslavia	?	1150	260.9
Germania	Langenberg	649	462.2	Suedia	Malmö	1160	258.6
Undă comună		658	455.0	Italia	?	1170	256.4
Franta		667	449.8	Cehoslovacia	Ostrau Moravia	1180	254.2
Italia	Roma	674	443.9	Franta	?	1190	252.1
Suedia	Stockholm	685	438	Undă comună	prov. pt. Linz	1200	250
Cehoslovacia	Brno	694	432.9	Spania	?	1210	247.9
Spania	Sevilla	705	426.7	Polonia	?	1220	245.9
Germania	Frankfurt	712	421.9	Anglia	?	1230	243.9
Polonia	Kattowice	721	416.1	Norvegia	?	1240	241.9
Irlanda	Dublin	730	411	Germania	Nürnberg	1250	240
Elvetia	Berna	739	406	Danemarca	?	1260	238.1
Anglia	Glasgow	748	401.1	Franta	Bordeaux	1270	236.2
ROMANIA	Bucuresti	757	396.3	Norvegia	?	1280	234.4
Germania	Hamburg	766	391.6	Cehoslovacia	Bratislava	1290	232.6
Italia și	Norvegia	775	387.1	Franta	?	1300	230.8
Franta	Toulouse	784	382.7	Suedia	Umea	1310	229
Anglia	Manchester	793	378.9	Spania	?	1320	227.3
Germania	Stuttgart	802	374.1	Jugoslavia	?	1330	225.6
Spania	Madrid	811	369.9	ROMANIA	Bucuresti	1340	223.9
Norvegia	Bergen	820	365.9	Irlanda	?	1350	222.2
Germania	Leipzig	829	361.9	Luxemburg	?	1360	220.6
Anglia	Londra	838	358	Undă comună	prov. pt. Klagenfurt	1370	219
Austria	Graz	847	354.2	Undă comună	?	1380	217.4
Spania	Barcelona	856	355	Undă comună	?	1390	215.8
Suedia		865	346.8	Finlanda	?	1400	214.3
Cehoslovacia	Praga	874	343.2	Polonia	?	1410	212.8
Danemarca	Copenhaga	883	339.8	Franta	?	1420	211.3
Franta	Petit Parisien-Paris	892	336.9	Italia	?	1430	209.8
Italia	Neapole	901	333	ROMANIA	Bucuresti	1440	208.3
Belgia		910	329.7	Undă comună	?	1450	206.9
Germania	Gleiwitz	919	326.4	Undă comună	?	1460	205.5
Anglia	Bournemouth	928	323.2	Undă comună	?	1470	204.1
Germania	Breslau	937	321.2	Undă comună	?	1480	202.7
Bulgaria	?	946	317.1	Undă comună	?	1490	201.3
				Liber	?	1500	200



De vorbă cu cititorii Vox Populi...

Desigur, zicătoarea bătrânească „Lauda de sine nu miroase a bine” e plină de înțelepciune. Și nu ca să ne lăudăm pe noi înșine, scriem cele de mai jos.

Un organ ca al nostru, însă, care și-a propus greaua misiune de a „răspândi și populariza Radiofonia” într-un moment prea puțin prielnic, trăește numai din simpatia publicului cetitor. Deaceia nu ne putem apăra de un legitim simțământ de satisfacție, când vedem că aceia pentru care sacrificăm fără preget bani, muncă și timp, ne apreciază și ne încurajează cu căldură.

Vom spiciu din sutele de scrisori ce primim zilnic la redacție, acele expresii de mulțumire, care sunt suficiente spre a legitima credința noastră în succes, fără a depăși însă ceia ce ne îngăduie neînvinșul nostru simț de modestie.

D-l Nicolas P. din Iași ne scrie: „Vă mulțumesc călduros și vă felicit pentru modul ferit în care ați reușit să editați o revistă pentru radiofoniști, științifică, practică și mai ales plină de viață...”

D-l Vintilă T. din Călărași spune: „Urmăresc revista D-v. dela începutul apariției ei și numai datorită ei am ajuns să posed azi un post cu 2 lampi”.

D-l N. P. din Iași scrie: „Pot să vă spun că organul Dv. a fost primit bine în localitate și a umplut un mare gol. Am încercat câteva scheme de montaj, care mi-au reușit de minune...”

Un amator din Cernavodă, care preferă anonimatul, se exprimă precum urmează: „Mulțumesc conducătorilor revistei „Radio”, căci am realizat un post splendid după montajul din No. 8. Sunt foarte mulțumit de felul cum lucrează...”

D. Florian P. din Ploiești: „Am montat un aparat cu galenă după indicațiunile Dvs. și sunt foarte mulțumit, deoarece aud foarte clar Viena și Budapesta”.

D-l N. N. B. avocat din Isaccea, după ce mulțumeste redactorilor noștri tehnici, spune:

„Vă felicit călduros, în special pentru articole cu caracter practic (montaje) care, așa cum au fost alese, au dat o decisivă impulsie amatorismului”.

D-l Emil B. din Călărași: „Vă anunț perfect reușita a aparatului descris de Dvs. (Radio No. 9) sub titlul „Un superreceptor sensibil cu 3 lampi”. Aparatul merge pe tăruș și e foarte selectiv”.

D-l Alex. P. din București, scrie: „Am construit aparatul de recepție pe galenă din No. 14 și cu satisfacție am văzut că se poate obține, dacă nu audii de vorbitor, dar în casă am prins dela ora 11 în sus chiar și Lipsca!”

Ne oprim aci, de teamă să nu obosim pe cetitori. Dar trebuie să adăugăm că, pentru noi, simpatia prietenilor noștri este un imbold puternic mai mult ca să urmărim fără ezitare opera noastră și să o desvoltăm din ce în ce mai mult. Acei cari ne-au urmărit dela început au putut constata că în curs de patru luni, revista noastră s'a mărit dela 12 la 24 pagini, adică cu sută la sută, în vreme ce prețul a crescut cu numai doi lei, adică circa 30 la sută. E dovada evidentă a dezinteresării eforturilor noastre.

Singura recompensă pe care o dorim, este credința prietenilor noștri și propășirea radiofoniei românești.

„RADIO”

538) H. DELAGALĂȚI. — 1) Detecție pe cristal și amplificare cu o lampă de joasă frecvență. Găsiți tot ce vă trebuie la rubrica „Colțul galeniștilor” din colecția revistei noastre. 2) În principiu da. Dar ce urmărit prin aceasta? 3) Nu, deoarece clorhidratul de amoniac ar ataca și cuprul, dând loc la reacțiuni secundare dăunătoare. 4) Pentru antenă se recomandă liță de bronz fosforos, alcătuită din cât mai multe fire răsucite și împletite între ele.

539) OVARI VASILE, Satu-Mare. — Vă rugăm să vă adresați direct firmelor ale căror anunțuri le găsiți în corpul ziarului. Noi personal nu ne ocupăm de comerț.

540) ZENO BRATESCU, Arad. — Oricare din aparatele publicate la rubrica „Construcții-vă singur aparatul” poate fi alimentat direct din rețeaua electrică, în ceia privește tensiunea de placă, cu ajutorul unui transformator (redresor) anodic. Pentru încălzirea filamentului, continuăm a crede că alimentarea cea mai bună — din punct de vedere al calității audii — este prin acumulator 4 volți. Acesta poate fi menținut mereu în stare de eficiență maximă cu ajutorul unui încărcător (redresor) de acumulatori.

Consultând colecția revistei noastre veți vedea că aparatele indicate mai sus există în comerț, de diverse fabricațiuni și la prețuri accesibile.

541) NEGULESCU NICOLAI, Constanța. — E cu puțință ca la Constanța să nu se găsească piesele necesare construirii postului cu trei lampi din Radio No. 9? Credem că sunteți greșit informați. Dealtfel, piesele a-

celui post sunt toate absolut clasice și se găsesc — cel puțin la București — în orice magazin de Radio serios. Dacă postul de emisiune T.F.F. e foarte aproape, atunci puteți fi aproape sigur că-l veți auzi oricum a-ți orienta antena. Pentru a vă da un răspuns precis, avem nevoie de un plan topografic al locului. Puteți face și antenă bifilară, desigur.

542) O. OHHANESSIAN, Silistra. — Montajul, a cărei schemă ne-ați trimis, e o detectoare cu reacții, acord în Bourne, urmata de o joasă frecvență. Pe antenă bună, poate da rezultate mulțumitoare (15—20 posturi europene). Puneți la placă 80 volți.

543) VALENTIN I. CAZACU, Chișinău. — Principalul suntem de părere că amatorul trebuie să meargă progresiv dela galenă la 1, 2 și mai multe lampi. Nu avem legături cu publicațiunea citată de dvs, așa că nu vă putem satisface cererea. Primit acetele.

544) D-TRU DUMITRESCU, Loco. — Vezi și răspunsul No. Se găsesc astăzi posturi bune cu 3—5 lampi complete, la preț de 10—15 mii lei.

545) DR. EMIL MIHALCEA, Sinaia. — Regretăm că deocamdată nu putem publica interesantele dv. propuneri. Le reținem pentru un moment mai oportun.

Ne-ar face o deosebită plăcere să publicăm ceva din articolele pe cari ni le anunțați; iar la cea dintâi ocazie vă vom vizita.

546) VENI, Ismail. — 1) În casă veți auzi cu siguranță pe galenă Bucureștii la primăvară. În haut-parleur, însă, nu. 2) Casa Telefunken are o reputație mondială, ca și multe alte firme, de altfel produsele sale sunt în general bune. 3) Citiți „De vorbă cu cetitorii”.

547) BERNARDO, București. — 1) Piesele aparatului publicat în No. 14 costă circa 5000 lei (piese, ebonită, cutie, lampi), la care se adaugă: acumulator, baterie anodică, antenă, casă sau haut-parleur. În total instalația completă revine la circa 10000 lei.

2) Cele două aparate de cari întrebați sunt aproximativ echivalente. De altfel, încercați și luați pe aceia care vă place mai bine. 3) La 1500 lei un haut-parleur nu poate fi prea grozav. 4) Aparatele dela 2) vor da rezultatele cele mai bune pe antenă exterioară. 5) Da, orice difuzor poate înlocui orice haut-parleur (cu goarnă).

548) EMILIAN BACIU, Huși. — 1) Singurul mijloc radical să scăpați de pacostea diatermiei d-lui doctor, este să vă mutați cât mai departe sau să se mute d-lui. 2) O antenă monofilă de 35 m. e suficientă. 3) Ambele aparate sunt aproximativ la fel de selective. În orice caz, cereți proba înainte de a vă decide.

549) I. MARINESCU, Târgoviște. — Aparatele „Fullograf” se vor găsi în curând în comerț. Urmăriți anunțurile.

550) GH. BANTEZ, Galați. — Adoptați montajul „Cryptadină” din „Radio” No. 14. Puteți utiliza piesele ce aveți.

551) GREGU MARIN, Brașov. — Adoptați montajul negadynă publicat în Radio No. 16, urmat de 2 etaje de joasă frecvență. Puteți ușor construi aparatul de ebonită (6 mm.) și să-l așezați apoi într-o valiză de mână. O tressantă vă va servi ca antenă interioară, și veți avea rezultate satisfăcătoare.

552) SFINX. — Probabil că împingeti reacția prea departe, așa că lampa fiind la limita de acroșaj, orice variație în capacitatea totală a aparatului (datorită spre exemplu mișcării corpului Dv.) provoacă oscilațiunile lămpii. Rotorul condensatorului trebuie pus la pământ, reacția micșorată, și tensiunea anodică să nu depășească 25 volți.

553) W. și D. ILCADAS, Boigrad. — 1) Schema dv. e absolut același lucru ca aceia publicată de noi. 2) Taxa se plătește după aprobare.

554) UN STRĂIN. — 1) Am publicat legea Radiofoniei într-un număr trecut al revistei noastre. Referiți-vă la ea. 2) E probabil că veți fi deranjați. În ce măsură, depinde de starea motorului. 3) Minimum 3 lampi pe antenă exterioară lampi pe antenă exterioară. 4) Da, pe antenă. Sau, dacă vreți să lucrați pe cadru, adoptați montajul din „Radio” No. 9.

555) AL. BOLDIAR, Loco. — Consultați colecția revistei noastre. Veți găsi acolo tot ce întrebați.

556) M. C. AUREL, Brăila. — 1) Există fără îndoială un raport intim între prețul aparatelor și calitatea lor. 2) Dacă cunoscutele dv. este amator încercat, vă poate face un aparat bun, la preț mai mic decât aparatul de fabrică de calitate corespunzătoare. 3) O instalație completă de Radio cu 4 lampi costă circa 10 mii lei.

557) ARMAND KALLANYI, Pitești. — Găsiți în „Radio” No. 16 un bun montaj cu o lampă bi-grilă, lucrând pe antenă. Cadru e insuficient. Piese pot fi apoi utilizate la alte aparate mai mari. Alimentarea se face cu acumulator 4 volți și pile uscate de 15—20 volți.

558) ZIGU MARCOVICI — 1) Procurați-vă

din comerț un redresor (încărcător) pentru acumulatori 4 volți. 2) Vom publica în curând un montaj schimbător de frecvență.

559) TREI AMATORI, Ploiești. — 1) Dacă lămpile sunt învechite, emisiunea electro-nică e mică, audia este slabă chiar dacă reostatul de încălzire este complet deschis, și sunetul este diformat. 2) Adăugați o lampă de înaltă frecvență pe transformator, conform schemei de mai jos:

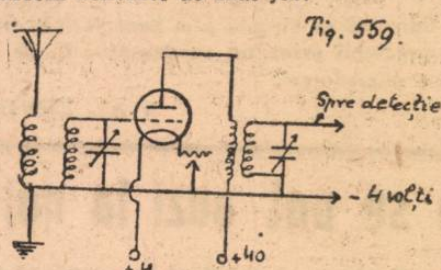


Fig. 559.

3) În condițiile enunțate de dv., slăbirea audii trebuie atribuită fenomenului de „fading”, dacă e trecătoare, iar dacă e permanentă lămpilor.

560) B. W. STOCKER. — 1) Lampa de siguranță trebuie montată în circuitul care pornind dela d merge la filamentul lămpilor. Dacă din întâmplare ați pune + 80 v. la borna d, lampa de siguranță s'ar arde împiedicând stricarea valvelor aparatului. 2) Așa cum faceți legăturile, e bine. 3) Puteți adăoga o a treia lampă, ca amplificatoare de joasă frecvență pe transformator. 4) În casă, puteți cu două lampi pe antenă bună, prinde posturile dela 1—2 kw. în sus. 5) Da, dacă condensatorul e straight-line. 6) 25, 50, 75, 100, 150 spire.

561) D. ANTONESCU, Târgoviște. — Schema de alimentație pe curent continuu trimisă de dv. este bună.

562) DOUGLAS, Loco. — Modificați montajul precum urmează și comunicați rezultatele:

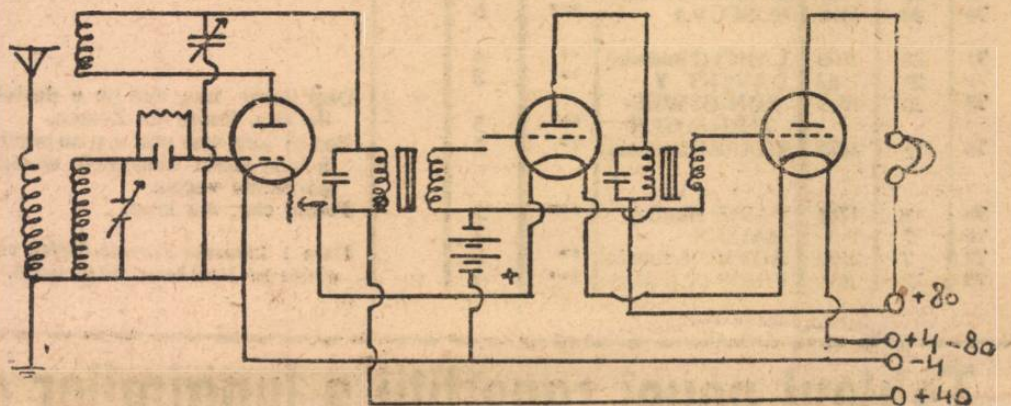


Fig. 562.

563) MAXIM GANTU, Loco. — Adoptați postul cu galenă din No. 13 sau 14 urmat de amplificatorul cu o lampă din No. 15. Veți auzi Bucureștii în haut-parleur, și tare în casă cel puțin Viena și Budapesta. Fabricarea selfurilor e descrisă în primele numere ale revistei noastre. Dealtfel, se găsesc selfuri în comerț atât de efine că aproape nu mai rentează să le fabricați singur.

564) LT. NICULESCU ȘTEFAN, Loco. — Relativ la montajul Flewelling. 1) Valorile pieselor: C₁=500 cm.; C₂=150 cm.; R₁=1—5 megohmi; V = Cugelvariometru; R_h=10 ohmi; C₃=2000—5000 cm. 2) Bucureștii în haut-parleur de cameră; circa 10 posturi europene. 3) Cu un etaj joasă-frecvență, veți avea câteva posturi în haut-parleur.

contact slab între piesele aparatului, sau din cauza inducției firelor telegrafice și telefonice din jurul antenei dv. sau în fine din cauza motorului electric al gărei.

586) IULIU CODRIG, Bacău. — Aparatul Superreceptor cu 3 lampi, corect construit, are o selectivitate absolut suficientă. 2) E preferabil ca suportii bobinelor S₁ și S₂ să fie de modelul descris în revistă.

587) ZOLTAN, Vânători. — 1) Capacitatea pilelor de buzunar e mult prea mică pentru a putea fi utilizate la încălzirea filamentului. 2) Aparatele numite de dv. sunt bune și dau rezultate frumoase.

588) RADIO-NOVICE, București. 1) Da. 2) Minimum două câști. 6) Dacă instalațiunea este nouă, 5—6 mii lei.

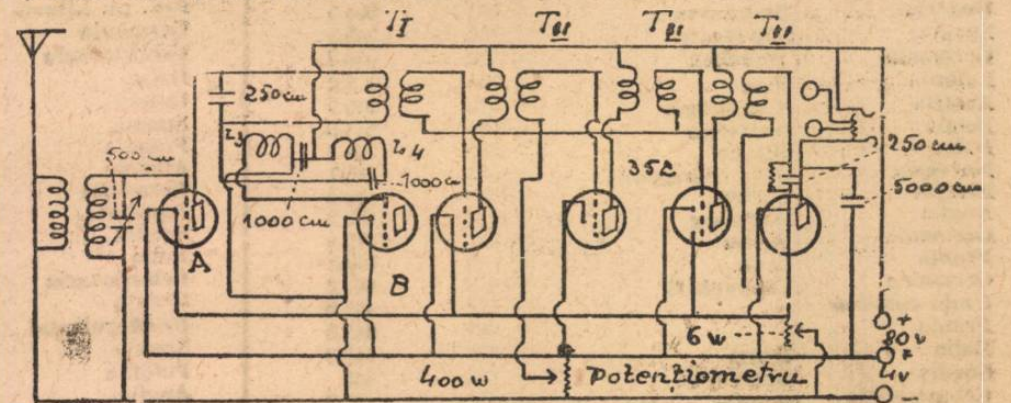


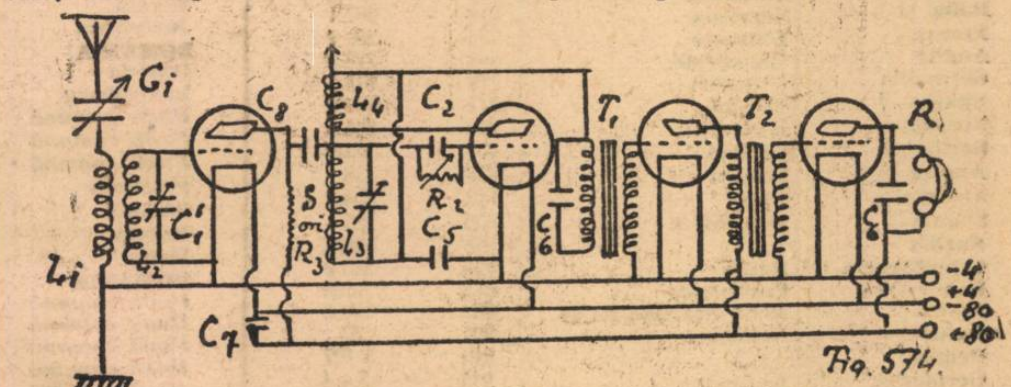
Fig. 572.

565) VASILESCU I. IORDAN. — Montajul Flewelling cu o lampă a fost publicat în Radio No. 13. Puteți întrebuința lampa MR 51. Cât despre acoperișul casei, încercați să vedeți dacă merge.

572) P. STĂNESCU (?). — Dorești schema

Ultradinei Lacau t. Iat-o mai jos. (fig. 572).

573) FEHER IGNAT, Buc. — Lămpile bi-grile nu au nevoie de baterie de polarizare negativă a grilei exterioare.

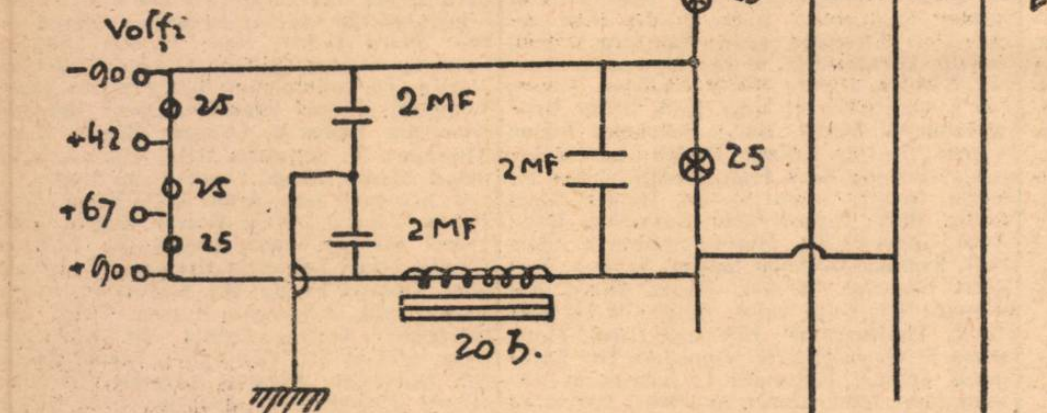


montajul Flewelling cu 3 lămpi (vezi fig. 574 I.)

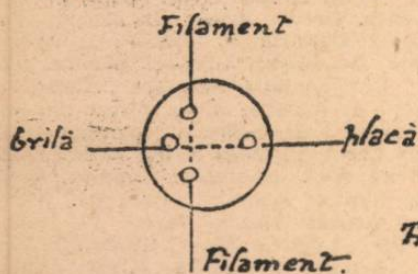
2) Nu există lămpi de radio pentru curent continuu de 220 volți. Trebuie să vă procurați din comerț un transformator sau un filtru-reducător. Ați putea utiliza și schema de mai jos. (fig. 574 H.)

3) Adresați-vă casei „Radio-Electrica”. 4) Dați-l unui specialist.

575) E. CATZ, Brăila. Vezi fig. 574 II.



576) AMATOR GORJAN. — 1) Intercalați între antenă și pământ un dispozitiv „paratrăznet”. Asemenea aparate se găsesc în comerț și sunt eficiente. 2) Nu. 3) Dați-ne detalii mai precise. 4) Vezi fig. 576. 5) Nu.



578) NYNY. — 1) Adresați-vă reprezentanților firmelor „Philips”, „Tungsram” sau „Telefunken”, din București. 2) O schemă de post emițător receptor cu 2 lămpi s'a publicat în No. 1 al revistei noastre.

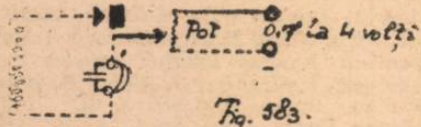
579) Dr. GALDAN. — Rugăm trimiteți-ne aparatul în chestiune.

580) VIDRONI CARLO. — Pentru că nu l-ați montat corect.

581) COSTEL M. OGREȘANU, Blaj. — 1) Actele s'au primit și înaintat. 2) Cuplele mobile pentru aparatul din „Radio” No. 9 sunt de modelul obișnuit. Nu e neapărat nevoie de șurub micrometric.

582) IOSIF NYITRAI, Vișoara. — 1) Până acum nu. 2) Kilowatt = 1000 (una-mie) Wați. — Definiția wattului este următoarea: Puterea întrebuințată de un curent continuu de 1 Amper intensitate, sub o forță e. m. de 1 volt. Simbolul wattului este W.

583) ALEX. PETRESCU, Loco. — Vă felicităm pentru frumoasele rezultate obținute cu aparatul cu galenă din „Radio” No. 13. Răspunsuri: 1) Se știe că „Carborundum” — Si C = carbură de siliciu — dă rezultate foarte bune ca detectoare. Faceți contactul cu un fir de oțel. 2) Faceți polarizarea în modul următor (fig. 583).



584) ION GEORGESCU, Bărnova. — 1) Nu are sens a spune „uzină de curent continuu 110 volți și în medie 45-55 amperi”. Amperajul este nelimitat. Poți lua un amperaj mai mare sau mai mic, după rezistența pe care o intercalezi în circuit. În ce privește încărcarea acumulatorului pe curent continuu, citiți „Radio” No. 4 și răspunsul No. 278 bis din No. 16. 3, 4, 5) Toate aceste chestiuni au fost tratate pe larg în numeroarele aparute până în prezent.

AL. SAN.

O întâmplare autentică

E o întâmplare adevărată, și nici de cum o poveste.

În seara de Crăciun, o doamnă se afla singură, într'un orașel de lângă Paris. Un bătrân servitor, unicul bărbat din casă, fusese lăsat să se ducă la biserică.

Pela unu noaptea, doamna auzi sgomote suspecte în grădină. Cu siguranță că erau hoți, cari, știind-o singură într-o casă izolată, voiau să dea lovitură.

Firește, doamna trecu prin clipe de mare groază. Totuși, își păstră oarecare sângeră.

În adevăr, ea avea un aparat de T. F. F. Îl reglă pe Radio-Paris, care, în acea seară, da până la ora 3 dimineața, un concert de muzică de dans.

Ea aprinse electricitatea și începu să cânte cât putu mai tare, ca să se creadă că în casă era o serată cu lume multă.

Hoții se sneriară și fugiră.

Radio la leproși

Undeva, în Oceanul Pacific, există o insulă în care crește o vegetație luxuriantă, dar pe care călătorii o ocolesc, o insulă în care nici Robinson Crusoe nu ar fi vrut să trăiască. E insula Molokai, supranumită insula leproșilor. Ea e locuită de câteva sute de leproși, de naționalități diferite, izolați aci pentru totdeauna de restul lumii. Ei trăiesc într-o tristețe și plictiseală des-nădăjduite.

Totuș de câteva luni, singurătatea lor e mai ușoară de suportat. Ceasurile sunt mai puțin triste. T. F. F. a făcut această minune. Câteva suflute miștoase din Sidney, s'au gândit la acești eterni exilați: s'a deschis o subscripție, care a strâns în câteva zile 80.000 lei. Această sumă a servit la cumpărarea unui superb aparat de radio, care a fost trimis în insula leproșilor.

De acum, leproși, cari pot capta foarte ușor toate undele din noua Zelandă și Australia, se simt mai puțin izolați într-o lume ale cărei ecouri le aud. Aparatul a fost botezat „Voci depărtate”.



Nuvela „Radio-ului”

Teama

— Dar, scumpa mea doamnă, nu vă e teamă, să faceți singură plimbări atât de lungi, afară din oraș? Eram foarte îngrijat astă seară. Așezai-vă aici, în fotoliul acesta comod. Pot să vă țin puțin tovarășie?”

Tânără femeie, cu ochii serioși, zâmbi prietenește domnului bătrân:

— Cu plăcere! Nu, nu pot spune, că mi-e teamă, când hoinăresc așa, timp de ceasuri întregi. Nu mă gândesc la nici un pericol, nici când nu întâlnesc prin păduri sau pe câmpuri pe cineva, nici când mă pomenesc pe neașteptate cu un om în calea mea. Ca foarte tânără am călătorit singură; am locuit singură în apartamente foarte mari, pe care le luminam eu, când mă înapoiam singură acasă, și toate acestea fără băta de inimă. În timpul războiului, am locuit într'un oraș, unde, aproape în fiecare noapte, bombele avioanelor dușmane ne a-lungau în pivnițe. Nu demult mă aflam la o reprezentație de operă, când s'a iscat o panică teribilă în sală, din cauza unui mic cutremur de pământ. Eu am rămas foarte liniștită.

— Teamă? Pare vădit că nu mă îngrozește sfârșitul vieții. Știu eu? Am numai dorința de a nu trebui să sufăr prea mult mai înainte.

Și cu toate acestea, o singură dată mi-a fost teamă. O singură dată am simțit o groază atât de nebunească, încât mai îmi bate și azi inima amintindu-mi.

Era pe vremes, când suferisem cea mai grea desamăgire din partea celui mai iubit bărbat. Lucrul acesta se spune atât de simplu, s'a auzit și s'a citit de sute de ori, și când ești tu însuși în joc, o! atunci...

Eram foarte nenorocită și singură. Toate își pierduseră orice preț în ochii mei, nimic nu-mi mai părea că ar avea vre-o însemnătate oarecare. Într-o seară de Martie, cu vânt mult și totuși necunoscute imberbi de primăvară, stam pe întinerie, culcată pe pat.

Vag, din apartament de alături auzii un sgomot ca de gramofon, accentuându-se din ce în ce mai mult. Un val de muzică bună răzbi însă curând până la mine. O orchestră întreagă părea că e. După ce ascultai o vreme, îmi dădai seama că, ceea ce auziam era o transmisie a Pastoralei lui Beethoven, prin radio. Divinele și nemuritoarele accente m'au sguduit până în adâncurile bietului meu suflet rănit.

Ultimele note se îrosiseră demult, și eu tot mai purtam ecoul lor supraomnesc în mine, când deodată haut-parleurul începu altceva. Recita un actor mare, o scenă dintr-o piesă asemănătoare celor, pe care le joacă de predilecție Grand-Guignolul din Paris. Pateticul ei era măiestrit dozat. Auziam perfect fiecare cuvânt, subțiri pereți de beton armat ai casei sonorizând admirabil orice vorbă în parte.

Cum am spus, eram singură și în întinerie. Actorul debita scena nebuniei unui îndrăgostit, căruia i-a murit neașteptat femeia dragă într-o noapte. Povestea mea, minus moartea.

Sguduită, cu nervii crispați, m'am ridicat halucinată din pat. Înaintea ochilor aveau mereu același chip, auziam mereu aceleași cuvinte și fără voie gemeam mereu aceeași întrebare dureroasă și stupidă: „dece?”

Brusc mă repezi șovăind spre fereastră. Am deschis-o febril, aproape fără să-mi dau seama de mine. Nu-mi pot aminti nici azi, dacă vroiam să termin atunci cu toată suferința mea și să mă arunc dela etajul al treilea unde locuim, sau dacă, exaltată de chinurile ultimelor zile, am vroiu să-mi răcoresc obrazul și fruntea de foc în vântul de afară.

Plecata peste balustrada geamului, cu toate că țineam ochii strâns închiși, am avut perceperea exactă a unei a doua ființe, care mă privia. Când am ridicat pleoapele mele arzătoare, privii drept în chipul unui bărbat. Într-o pereche de ochi atât de des-nădăjduți, fără lumină și fără îndurare în ei, încât mi se opriră bătăile inimii...

Cât am privit astfel, încrămențită, la el, fără să-mi pot aduna gândurile, nu știu. Când mi-am revenit, zăceam jos, pe podele, în fața ferestrei. Odată cu revenirea simțurilor, reveni și amintirea. Mă repezii din nou la fereastră: nimic. Pe stradă: nimeni. Haut-parleurul destrema în aerul saturat de prevestirea primăverii, notele lunguroase ale unui cântec unguresc, cântat de vre-o orchestră de țigani, dela Budapesta.

Nu am vorbit nimănui despre această întâmplare, niciodată până azi.

Mi-eră teamă să nu mă fac de râs. Mă temeam să nu se spună: „Ai visat! Poate că nici nu a fost în realitate!”

Evidența o știu abia de 2-3 zile. Ducându-mă la un spital, să-mi vizitez o servitoare bolnavă, am trecut prin dreptul unui salon de bărbat. Ușa era deschisă. Bolnavii, probabil nu prea grav — vorbiau între ei. Unul singur, într'un pat din colț, gemea mereu.

— N'am venit să fur! N'am venit să fur! Chipul necunoscutului din noaptea de groază! Bolnav de meningită, mi se spuse. Și eri l'au îngropat...

Momentul groaznic, prin care trecusem, m'a deșteptat, însă — ciudat! — din apatia mea. Am înțeles, cu dușmănie aproape, că viața mai avea oarecare valoare pentru mine, căci altfel pentru ce aș fi tremurat atunci de spaimă?

Și azi, vedeți, mă bucur iar de frumusețile peisajului și de prietenia câtorva oameni. Uite ce frumos strălucește luna afară! Cum m'aș duce acum la șosea! Dar cu cine? Singură firește... căci, de cine să-mi fie teamă?

Prelucrare din nemțește de OTILIA CHIBU

În fața microfonului românesc



D-na ALICE VOINESCU

Profesoară la Conservatorul de artă dramatică
Conferențiară la radio București

Ce scriu cititorii

D-sale D-lui Director al Ziarului „Radio”

LOCO

6 Ianuarie 1928

Stimate Domnule Director,

Am citit în răspânditul dv. ziar, arti-olul „Amatorismul român face progrese”, lucru care mi-a produs o vie satisfacție.

Traducerea prescurtărilor internaționale în românește, după cartea de recepție, nu e chiar cea adevărată, pentru că nici nu s'ar fi găsit cineva să cunoască toate aceste prescurtări, decât tot un emițător; cari după legea actuală din România sunt considerați „clandestini”.

Iată traducerea precisă:

..... la ora 17.10 timp mijlociu Greenwich. Audia a avut tărâ 5 (foarte citibil), tonul curent continuu cu nota stabilă (foarte bun ton), unda 44 metri, atmosferă 3. fading (efect de slăbire) puțin. Observațiuni: Foarte multe mulțumiri pentru legătură, dragă prieten! Sper să te chem iarăși! Sunt fericit pentru că d-ta îmi ești primul amator român, cu care am fost în legătură, de aceea îți mulțumesc foarte mult! Urmează datele asupra stațiunii suedeze, după care mai scrie:

Observațiuni: Îți urez cel mai deplin succes în legătură la depărtare: Noua Zeelandă! (La 20.000 km.), etc.

ARRL înseamnă că amatorul suedez este membru al lui „American Radio Relay League”, iar SSA „Asociația Emițătorilor Suedezi”.

SMSTC este noul indicativ după convenția dela Washington pentru 1 Ianuarie 1929. O-V-1 înseamnă recepție cu 2 lămpi. De remarcat faptul că stațiunea românească ER-SAF a avut chiar legătură bilaterală cu suedezul EM-SMTC, iar dovada este pentru legătură, nu numai de a fi auzit semnalele radiotelegrafice. Datele asupra stațiunii sale sunt acelea din timpul legăturii (during QSO).

Am citit tot în același număr al lui „Radio” și scrisoarea publicată, din partea amatorului de emisie dela Tecuci. Mi-a făcut mare plăcere, însă nu știu dacă va avea răsunetul așteptat, nu dela cei în drept.

Și nu cred să se găsească prea mulți doritori de experimentări cu acea stațiune, de teaga rigorilor legii. Toate celelalte țări vecine (exceptând Bulgaria) au rețele organizate de emițători, chiar încurajați de stat, cari contribuie la progresul acelor state. Pentru a nu vă răpi prea mult timp, termin comunicându-vă că stațiunea românească de emisie ER-SAF se află în localitate și are ca operator o persoană destul de serioasă.

Cu respectuoase salutări
UN AMATOR DE RADIO!

Forșani 8 I 1929

Domnule Director,

Îmi permit prin această scrisoare să fac și eu unele observațiuni de ordin tehnic, relative la emisiunile radiofonice ale postului din str. G-ral Berthelot.

I. Întâmplător, săptămâna trecută, am prins pentru prima oară „Bucureștii” chiar în momentul când speaker-ia anunța „Atențiune, Radio-București pe 402 m. lungime de undă”. Diviziunile eadranelor condensatoare arătau cam 500 m. lungime de undă. Mi-am închipuit că sau postul lucra pe o lungime de undă 500 m. sau că lucraază și pe o sub-armonică. Abia peste câteva zile aflai din reviste că se folosește și vechiul post de emisie al poștei. Cred că era necesar ca Speaker-ia să anunțe ambele lungimi de undă. Modulația ar fi fost bună, dacă n'ar fi persistat în tot timpul emisiunii o fluerătură continuă și puternică, care uneori acoperea muzica.

II. Se vede însă că, din cauza sintoniei puțin perfecte a acestui post, lungimea de undă de 540 m. a fost urecată la 640 m., ca să nu interfereze alte posturi. Dar pe 640 m. noi, amatorii din provincie, iar nu putem asculta Bucureștii din cauza telegrafiei, care pare să s'ar fi încluiat toată pe această lungime de undă. Și să asculti acum Bucureștii, însemnează să-ți pui nervii la încercare. În ziua de Bobotează, la orele 11-13, am putut să auzim perfect de clar și foarte puternic corul religios și predica părintelui Manea Popescu. Probabil că fiind sărbătoare, telegrafia nu lucra. Dar în aceeași zi pe la orele 5, n'a mai fost chip de ascultat. Și de atunci și până azi... la fel.

Ar fi bine deci, dacă nu se pot întreprinde transmisiile telegrafice, să se emită din nou pe 500 m. Pe această lungime de undă, Radio-București nu acoperă decât Berlinul și un post rusesc (ambele slabe și cu corespunzătoare mai puternice pe lungimi mai mici de undă). Și la urma urmii, merită să jertfim aceste două posturi slabe, ea să auzim românește în România.

UN AMATOR

Mica Publicitate

(5 lei cuvântul)

STUDENT electrotehnică construiește el- tin aparate radio. Forschmidt, Grijăci 239, București.

Autorizații pentru posturi de recepție acordate de către comisia centrală radiofonică dela 10-31 Decembrie 1928

Stamatin C. Al. Buc.; Stănescu Gheorghe, Stația Solonca; Westermayer Pavel, Lugoj; Preisach Blasius, Sânp tr German; Filkor Eme. k. Bai. M. re; Pr. Petz G. H. G. e. n. i. r. c. Rodo Andre. Bala Mare; Czauner Iosif Arad; M. ar Zo. t. n. P. n. buseni; Club. National Liberal, Ruzina, Tg.; D. I. ogor, Iași; Mathe Iosif, Stația Chiraleș; Nagy Eugen, Sighet; Sz. re. e. v. k. s. t. S. h. e. i. W. i. d. r. G. e. z. a. Sighet; P. l. r. e. a. D. e. i. d. e. r. i. u. Dragonir și; Roth. s. c. a. n. g. N. i. c. o. l. a. e. C. o. n. e. s. t. e. T. i. b. r. i. u. S. a. t. u. Mare; Moga Aurel, S. t. a. t. i. o. n. Christoph Iu. liu, Satu-Mare; L. L. C. o. v. a. I. o. a. n. Satu-Mare; Magdiu Petru, Periam, Rodman Isac, Ga. l. a. t. i. L. u. d. a. I. o. a. n. N. u. s. t. a. l. a. n. Bănescu Gheorghe, Satu-Mare; Havas Aladar, Aleș; Far. k. a. s. S. i. g. i. s. m. u. n. d. T. u. r. d. a. B. o. r. n. e. z. y. G. z. a. Băi. t. a. Cosma Alexandru G. z. e. l. a. Huedin; Balz Alexandru, Cluj; Balazs Adolf, Gheorgheni; Markovitz Coloman, Seiuș; Urmoezi N. c. o. l. a. e. U. m. e. n. t. S. e. l. e. c. h. t. e. r. E. r. n. e. s. t. i. n. e. G. u. r. a. H. u. m. o. r. u. l. u. i. Bondoc C. N. i. c. o. l. a. e. Broșteni; Con. s. t. a. n. t. i. n. e. s. c. u. G. e. o. r. g. e. B. u. c. I. o. n. e. s. c. u. G. h. e. o. r. g. h. e. Arad; Gruenvald Leona, Cehul S. i. v. a. n. i. e. i. Gaidos Anton, Ariniș; Steiner Mauritiu, Crasna; Gonda Adalbert, Satu Mare; Filka Eduard, Turda; Nader Ioan, Alba-Iulia; I. o. s. i. k. a. L. u. d. o. v. i. c. Cluj; Sass Anton, Cârja; Korber Hermann Prundul Bărgăului; Kusztos Dioniziu, Ghinea; Șterian Teodor, Con. s. t. a. n. t. i. n. a. A. l. m. a. s. e. n. u. N. E. u. g. e. n. R. V. a. c. e. a. Kronen Adalbert, Turda; Edmund S. m. e. o. n. Cluj; Hirth Gheorghe, Cluj; Bihari Arpad; Cluj; Fried Adolf, Cehul Silvaniei; Malnassy Iosif, Tg. Săcuiesc; Amuday S. A. r. o. n. B. u. c. Tarkany Gheorghe, Cluj; Alexandrina M. T. r. i. f. u. J. i. b. o. u. Ursu Gavril, Sebeș; Szabo B. G. e. z. a. J. a. r. a. Hodosi G. e. z. a. T. i. l. e. s. Farago Iosif, Crasna; Lette Ioan, Lunca de Jos; Litschel Wilhelm, Ghinda; Nagy Mi. h. a. i. Rădești; Weissertel Herbert, Sebeș-Alba; Mandies Ștefan, Băisara; Jacob Fran. c. i. s. c. Cehul Silvaniei; Kory O. t. i. o. S. e. b. e. s. Alba; Glueck Ignatie, Alba-Iulia; René Popescu Pămiceanu, Părdos; Rox. n. A. u. g. u. s. t. i. n. T. i. l. e. a. Nemes Petru, Cluj; Horthy Desideriu, Oradea; Kraft Erich, Buc.; So. i. d. u. e. L. C. o. c. i. o. c. Marchanary Euriu, Buc.; Weitz Friederic, Buc.; Gruenbaum Iosif, T. i. l. e. g. d. Kovacs Iuliana, Cluj; Mihailovici Ioan, Arad; Raskal Maximilian, Arad; Gheler Sa. m. o. i. l. B. u. c. I. o. n. e. s. c. u. S. D. B. u. c. Zoller Max Buc.; Szedrassy Andrei, Mișca; Printz Desideriu, Satu-Mare; Grinberg Iser, Galați; Văd. Barbara Mueller, Timișoara; Pajtas Petru Pavel, Nădlac; Fabry Ș. e. a. n. Nădlac; Buck Maria, Nădlac; Sternheim Francisc, Nădlac; Sternheim Elena, Nădlac; Grosz Ludovic, Nădlac; Messinger Iuliu, Nădlac; Sander Teodor, Nădlac; Buck Gavril, Nădlac; Szvetlik Matei, Nădlac; Drăgan Traian, Nădlac; Harvan Irma, Nădlac; Zele. n. a. k. Ștefan, Nădlac; Balasz Nicolae, Oradea; Vasilescu Costică, Buc.; Klein Iosif, Arad; Gizela Apor, Arad; Deutsch Eugen, Oradea; Socolescu Mircea, Buc.; Moscovits Desideriu, Timișoara; Banfi Iosif, Sănnicolaul Mare; Weiss Margareta, Timișoara-Cetate; O. p. r. i. ș. a. n. Mihail, Gara Obor; Coca Ioan, Bucu. rești; Konopacsed Emeric, Ghirisa; Ni. c. u. l. e. s. c. u. H. M. a. t. e. i. Bucu. rești; Manolache P. B. u. c. Benke Petru, Churghiu; Csap. e. k. Ioan, Tirol; Neuman Alfred, Arad; Zsak Eugeniu Salonta; B. r. o. Agh. Ioan, Band; Heimovici Martin, Cluj; Fried Ludovic, Cluj; Imrechi Alex., Luna de Sus; Pap Francisc, Tg.-Mureș; Ing. Marinescu I. Nicolae, Cluj; Fogolyan Cristofor, Sft. Gheorghe; S. r. e. s. t. e. y. Adalbert, Simeria; Schwartz Martin, Cluj; Hegedus Iuliu, Cluj; Stănescu Petre, Sinaia; Văduva Solomon Cohn, Beiuș; Fried Adolf, Cehul Silvaniei; Todea Romulus, Albac; Rosenfeld Alexandru, Oradea; Schwarz Béla, Oradea; Ga. l. o. s. i. Francisc, Oradea; Căp. Ionescu Vasile, Ploesti; Grigorescu C., Ploesti; Subit. M. i. t. e. a. n. u. Valeriu, Făgăraș; Gerresz Ioan, Să. c. a. l. a. z. Lasulo Somo & Satu-Mare; Ko. u. n. b. a. n. Pavel, Arad; Szasz Francisc, Lipova; Barta Elemer, Arad; Armanca Platon, Bărszaso; Klein Ladislau, Lugoj; Walz Carol, Timi. ș. o. a. r. a. III; Lazts Ferdinand, Timișara; Sel. e. s. Carol, Arad; Illes Iosif, Carei; Schwarz Zoltan, Timișoara; Roubicek Rudolf, Oradea; Lukacs Ladislau, Rucășta; Roth Iosif, Carei; Abaffy Antoniu, Aradul Nou; Vi. n. o. z. e. Aladar, Lugoj; Mutusik Martin, Arad; Naftaly Bernat, Timișoara; Schu. t. z. Paul Andree, Deva; Iohanes de Jong Jacobus, Ploești; Mălinescu C. C. -lin, magistrat, Bacău; Schapira Isidor, Topia; Czirok Alex., Bu. z. i. a. s. Major Rozalia, Oradea; Krueger C. a. g. e. r. Carol, Oradea; Hajdu Ioan, Arad; Or. m. a. i. G. e. z. a. Arad; Kiraly Matei, Birchiș; Huel. g. e. l. Andrei, Cugir; Peșniț Perp. t. i. n. a. T. i. g. h. i. n. a. Molnar Eugen, Petroșani; Henric Is. z. a. k. Put; Geleriu Ioan, Ocna Sibiului; Va. s. i. e. s. c. u. I. C. -lin, Urziceni; Goțesman Osi. a. s. Panca; Spătaru V. a. i. e. Chilia Veche; Kamf. n. e. r. Gheorghe, Timișoara II; Istvandy Adal. bert, Dedi-Bistra; Mueller Ovidiu, Petri. la; Deutsch Simion, S. r. a. m. t. i. u. Herf Elemer; Tur. t. u. c. i. a. Eme. a. n. o. v. Gheorghe, Bolgrad; Hoe. w. a. r. t. h. Emil, Săraia; Baican Corneliu, Chi. ș. i. n. a. u. Goicea Ionel Ovidiu, Arad; Ioan Si. l. a. g. h. i. Bolgrad; Friedmann Herman, Oradea; Otto Apelin, București; D. F. i. l. e. t. a. n. u. B. u. c. Isidor A. Cohn, Buc.; Iosif Schwartz, A. r. a. d. Arminiu Fischer, Arad; Alexandru O. l. a. h. Arad; Soția lui Abaffy Antoniu, Arad; Issekutz Alexandru, Aldeș; Melchior Gy. o. r. g. y. Arad; Alexandru Hajdu, Arad; Pavel Mahler, Arad; Ștefan Hollender, Com. C. e. r. m. e. a. Iosif Revesz, Arad; Nicolae Siu.

ger, Com. Cermeia; Ioan Havas, Com. Cer. meia; Dr. Zoltan Szanto, Cluj; Bruno Re. genstreif, Carapeiu, Ioan B. Mayer, Aradul. Nou; Szokoly Alexe, Com. Cr. ș. a. n. i. Dr. Ar. c. a. d. i. e. Laufer, Deva; Ioan Schluncky, Com. A. r. e. a. z. a. Iosif Cseri, Lugoj; Ioan Tomuția, Lupești; Berla Voljenik, Vulcan; Derzsi Ca. r. o. l. Gheria; Barbu Teodorescu, Slobozia; Wilhelm Varceka, Lupeni; Gheorghe Isprav. nic, Chișinău; L. Vasilu, Bărlad; Trofim Gaidenco, Tighina; Căp. Găușcă Alex., Bu. c. u. r. e. ș. t. i. Szabo Vasile, Comuna Cojocna; Ca. r. o. l. Gruenvald, Tg. Mureș; Victor Turcu, Com. Sărmăș; Mocan Petre, Carei Mari; Bil. grey Bernhard, restaurator, Lujeni; Fran. c. i. s. c. Berecsky, Salonta; Dr. Olosz Ludovic, Chișinău; Ștefan Gerliczy, Oradea; Rudolf Schwartz, Galați; Stanciu Maria, Arad; Ca. r. o. l. Kimmel, Timișoara Cetate; Dr. Petru Stein, Parța; Tăran Emanoil, Com. Răsa. d. u. l. u. i. Sădurel; Ion Hulpășu, Ocna-Sibiului; Br. u. n. s. d. e. r. Albert, S. i. a. Schmidt Ion, Bul. g. a. r. a. s. Dr. Dimitrie Ciocan, Bălti; Dr. Se. b. o. e. Mihai, Com. Sămbăta; Nisior G. V. i. l. i. a. m. Com. Episcopia Bihor; Iuliu Hosszu, Oradea; Căp. Kappel Carol, Satu-Mare; La. d. a. s. Alexandru, Sănnicolaul Mare; Gustav Rutter, Deta; Dr. Pogăciaș Ioan, Satu-mare; Dr. Pallay N. B. e. l. a. Satu-Mare; Gheorghe Nikolitis, Timișoara II; Dulcean Petru, Pă. n. e. o. t. Ilie Solymosan, Arad; Leopold Rat. v. a. y. Arad; Iuliu Reich, Arad; D. t. r. i. c. h. Fran. c. i. s. c. Șiria; M. Loebel, Slatina; Nagy A. d. a. l. b. e. r. t. Arad; Iosif Mindi, Lipova; Dr. Fran. c. i. s. c. Nicka, Timișoara IV; Radu Ciploschi, București; Dr. Antoniu Kopp, Cenadu Vechi; Gustav Veliesek, Semlacul-Mare; Adalbert Frischholz, Lipova; Desideriu Lustig, A. r. a. d. Perenyi Ioan, Arad; Iuliu Wolff, Arad. Ioan Gayer, Timișoara II; Kuhn George, Ciocova; Ferdinand Prolsch, Arad; Iosif Philip, Sănnicolaul Mic; Blenysev Nicolae, Turda; Ioan Matyas, Oravița Română; Ghe. o. r. g. h. e. Bodea, sef de gară, Stația Curtici; Schweigl Ioan, Oravița; Ana Alexiovi. c. i. O. r. a. v. i. t. a. Ana Matyas, Arad; Văd. Carol Ma. r. a. d. Oravița; Iuliu Engelmann, Anina; Sza. l. a. y. Vasile, Oradea; Ioan Ch. ū. L. u. g. o. j. Ho. e. f. l. e. r. Victor, Glogovăț; Mesz. r. o. s. Daniel, A. r. a. d. Carol Rutter, Deta; Dr. Avender Ni. c. o. l. a. e. Deta; Dr. Aureliu Novacu, Ciocov; Nicolae Schneider, Aradul; Iosif Faz. k. a. s. Orșova; Școala Primară, Com. Pleasca; Koe. t. e. l. e. s. Iosif, Oradea; Elisabeta Gruenst. e. i. n. Oradea; Constantin Costache, seful Gărei Ploesti Triaj; Mesterhazi Alex., Scula; Vă. r. a. d. y. Ottilia, Com. Tă. t. a. r. i. Olgar Boldur București; Kamil E., Com. Soveja; Deutka Ioan, Com. Ineu; Anton Hubert, Com. Iamul Mare; Iosif Nisenko, Jamul Mare; Dr. Al. b. e. r. t. Jakabfi, Aleș; Jacob Scherr, Jamu. Mare; Benoe Rozsa, Timișoara; Devald L. a. d. i. s. l. a. u. Oradea; Dr. Wonnesh Maximilian, Cluj; Buehler M. h. a. i. Deta; Ioan Krau. z. e. r. C. e. n. a. c. u. l. Vechi; Nicolae Kapp. e. r. Făgă. r. a. s. Iosif Novac, Făgăraș; Stauber Francisc, Buzias; V. Predanu, Curtea de Argeș; Radu C. o. n. t. i. n. u. Bucu. rești; Luca Gheorghe, Bu. c. u. r. e. ș. t. i. Ciobanu Gheorghe, București; Cor. n. e. l. i. u. Hănuș, București; Olvegud Wilhelm, Cluj; Leonida A. T. e. r. n. e. a. Bucu. rești. Dr. Ar. t. u. r. Klein, Sighet; Dr. Adalbert Fülöp, Si. g. h. e. t. Herman Grinberg, București; Con. t. a. n. t. i. n. Triandail, Bucu. rești; Wachta Ernest, Si. m. e. r. i. a. Nicolae St. Dobrinescu, Com. Do. c. e. ș. t. i. Urmeyi Iuliu, Com. Sănnicolaul Mare; Prochka L. u. d. o. v. i. c. Să. n. i. o. l. a. u. M. u. r. e. Klein Ioan, Com. Gottlob; Ladislau Kralik, Timi. ș. o. a. r. a. I; Ștefan Magyoros, Salonta; Doctor Ince, Reteaz; Gheorghe Nagy, Com. Agri. c. e. ș. t. i. Văd. lui Betech, Comuna; Eugen Ho. l. o. s. Arad; Ing. Canbureanu, Buc.; General dr. Vi. c. o. l. B. u. c. Iosif Becker, Peciu. l. -Nou; Albert Cranel, Bucu. rești; Dersav Gheorghe, Arad. Bernath Fri. c. h. M. r. g. a. Carol Kneff, Lugoj; D. r. a. M. i. l. e. n. t. i. e. Nicolae, Arad; Seydl Francisc, Steierdofanina; Antoniu Schiska, Anina; Maria Stanciu, Lugoj; Văd. Paula Stalts, Lugoj; Spitzer Isidor, Lugoj; Sigmund Sa. l. a. m. o. n. Lugoj; Lévy Robert, Reni; Bianu Vasile, Tg. Mureș; Dudai Dominic, Turda; Pick Erwin, Lugoj; Leibovits Ludovic, Lu. g. o. j. V. a. n. S. c. h. w. a. r. t. Iuliu, Lugoj; P. e. r. N. e. s. t. e. l. Timișoara IV; Svoboda Iuliu, Orșova; Nick. m. a. n. Richard, Baia Sprie; P. o. p. e. s. c. u. C. P. e. t. r. e. Chișinău Gara; Leb. I. i. g. Kacul. e. r. Oradea; Baeh G. e. z. e. l. e. Oravița; D. a. c. Iuliu, Or. a. v. i. t. a. Szgyarto Ludovic, Baia Sprie; Bu. d. i. ș. t. e. a. n. u. Petru, Arad; Sztoler Eugen, Arad; Farago Enrie, Lipova; Frank Ioan, Cenadu Vechi; Wagner Iosif, Sănnicolaul Mare; Ha. l. a. s. z. Iuliu, Gătaia; Medra Eduard, Ginta; Dr. Handel Elemer, Ginta; Bodai Alex., Boc. sig; Fromese Popp, Caracal; Col. D. Rădu. l. e. s. c. u. Caracal; Brăsteanu G. H. Tazlău, Neamț; Sommerfeld Paula, Oradea; Văd. Strauch An. t. o. n. Cluj; Klein Antonie, Fă. z. a. s. e. Makai Emil, Simeria; Gabor Iosif, Nădlac; Brady Ana, Brad; Ferdinand Ioan, Vinga; Băntoiu Con. s. t. a. n. t. i. n. Ploesti; Kohalmi Francisc, Oradea; Kiss Mihai, Oradea; Becker, Ioan, Perimos; Puscovici Gh. Traian; Alfidy Ladislau, Sa. l. o. n. t. a. Brunnor Francisc, Satchinea; Văd. Brauch Francisc, Timișoara I; Friedman Adolf, Timișoara; Tanczos Ernest, Timi. ș. o. a. r. a. III; Regdon Iosif, Freidorf; Otmar Kunst, Timișoara; Fleissig Traian, P. u. l. N. o. u. 38; R. u. t. e. r. Carol, D. t. a. G. u. n. t. e. d. E. d. u. r. d. Arad; Reisz Roza (Schönfeld), Arad; Laurențiu Ioan, Bistrița; Kiminich Carol, Petroșani; Vamoș Leon, Petroșani; Dénessy C. -lin, Pe. t. r. o. ș. a. n. i. Baciu Ludovic, Vulcan; Zolt. o. C. i. o. a. c. h. i. n. o. Lupeni; Doniu Francisc, Lupeni; Kre. m. e. r. Petru, Lupeni; Copil Ioan, Lupeni; Kiss

Iosif, Lupeni; Negulescu G. Ioan, Buc.; An. g. h. e. l. o. v. Vladimir, Bent; Weiss Martin, Arad; Jencu Rudolf, Arad; Marin Retin, Traian; Szedlak Edmund, Arad; Franhoifer, Moldova Veche; Stoianovici Alex., Moldova Veche; L. L. Namian Alexandru, Buc.; Esperschmidt Martin, Sănnicolaul Mare; Földes G. z. a. A. r. a. d. Palzer Teodor, Arad; Vainberg M. c. h. e. l. Ismail; Berariu Gh., Bocsa Montană; Ma. u. r. u. s. Nicolae, Uivar; Bauer Ladislau, Uivar; Gal Ludovic, Uivar; Nagy Iosif, Beiuș; Gro. ș. o. r. e. a. n. u. C. M. a. r. i. a. B. u. c. Schramm Enrie, Toplea; Kovats Ernest, Toplea; Lasz. o. l. a. c. o. Mureș; Hess Ioan, Dolăți; Santo E. m. e. r. i. c. Dolăți; Santo Ștefan, Dolăți; Segal Louis, Buc.; Papasterghiu Ruxandra, Buc.; Aved Gligorie, Tg. Mureș; Schwartz Adal. bert, Salonta; Guttman Maxim, Salonta; Ma. g. y. e. r. i. Francisc, Salonta; Preisz Alfred, Ti. m. i. ș. o. a. r. a. III; Gazi Aneta, Galați; Weiss Lu. d. o. v. i. c. Timișoara IV; Harsanyi Carol, Timi. ș. o. a. r. a. I; Weiss Emeric, Timișoara III; Koltz. m. u. t. h. Arthur, Timișoara I; Rosenstein Na. t. h. a. n. B. u. c. Bodo Carol, Arpășeni; Marinescu Grigore, Cămpeni; Brătescu Zeno, Arad; L. L. Cristescu Ioan, Oradea; Craioveanu Aurel, Slatița; Ing. Brebenar Gheorghe, Bocsa-Montană; Perian Gheorghe, Bocsa-Montană; Dehelean Tiberiu, Răcașdin; Bauer Andrei, Petrița; Ștefan Alexandru, Insula Ada. Kelen; Kugel Ludovic, Brad.; Ronay Iuliu, Petrița; Dușa Ioan, Petrița; Vaslu Romul. I. a. p. u. ș. n. i. c. Dicu Ioan, Sănnicolaul Mare; Maior Al. Teodory Oravița; Căp. Matei Gheorghe, Oravița; Căp. Motoc Gh. Orșova; Györfi Lu. d. o. v. i. c. Târgu Săcuiesc; Losonczy Iosif, Cluj; Topici Vasile Ploesti; Wilker Francisc, Cluj; Fleischer Simon, București; Ollinger Ioan, Steierdofanina; Lazar Eug. n. Cluj; Lazar Eugen, inspector, Cluj; Pescariu Ioan, Turda; Keszenbaum Moise, Sănpaul; Kőszeg Adal. bert, Văd. Văd. Anderik Ștefan, Vărsol; Szekely Carol, Arad; Nagy Ioan, Suplacul de Bonu. a. c. a. Kiss Arpad, Praid; Gőnczy Arpad, Turda; Zalman Martin, Cluj; Cotă. r. i. a. n. St. Vasile, Jariștea; Craus Zoltan, Ludus; Bertok Alexandru, Cluj; Vătko Cornel, Lu. p. e. n. i. Secler Antoniu, Iohannisfeld; Guth Iosif, Iohannisfeld; Socolov Andrei, Iohannisfeld; Szlavik Ioan, Iohannisfeld; Văd. T. u. o. g. d. E. l. e. n. a. Nagy, Iara; Tamas Ștefan, Iara; Ne. s. n. e. r. Iosif, Cluj; Mikes Iosif, Cluj; Maior C. Zaharia, Or. a. e. i. Capidan Teodor, Cluj; Car. ț. i. ū. i. u. Vasile Vintre-Rogos, L. t. -col. Răileanu Gr. Satu Mare, Nicolae Ioan, București; Zahariadis C. Alexandru, Ismail; Tăcu P. Gheorghe, București; Referatul Biuroului Radio-control; Eugen Partos, Oradea; Ma. x. i. m. i. l. i. a. n. Siner, Oradea; Ionescu D. Victor, Bucu. rești; Iancu Bălan, Com. Bor. e. e. Cămin. C. u. l. t. B. R. Haideu, Com. Secu. e. r. i. a. Ramer Elias, Com. Seletin; Ion Scobiala, Bălti; Gh. Berentan, Coțmin; Francisc Kristofczak, Be. ș. e. n. o. v. a. -Veche; Schwartz Iosif, Beșenova- Veche; Petru Andrei, Făget; Vițy Carol, Ce. n. a. d. u. l. Vechi; Francisc Wizenbacher, Com. Schöndorf; Frederic Chresteles, Offenita; Iosif Wenderssy, Arad; Merker Desideriu, Ineu; Petru Iung, Sannmartin; Iosif Pabucz, Arad; Iosif Lidner, Arad; Dr. Matyas Eme. ric, Cluj; Nicolae Amtal, Nusfalau; Ing. Pau. l. e. s. c. u. V. G. a. r. a. Burdujeni; Desideriu Engel, Almasa; Szies Ștefan, Tășnad; Frănc. Carol, Ghetari; Csok Vasile, Hodot; Andrasofsky Ernest, Suplemul de Bărcău; B. r. i. o. l. a. n. Carol, Tășnad; Bibo Béla, Căpu. l. u. M. e. Tru. f. a. s. u. Alexandru, Ilisor; Bata Cornel, Brabeni; Thummeier Ioan, Răseruci; Ekatala na Vin. c. e. n. t. i. u. Străini; Fereci Mihăilă Ludaș Re. g. a. l. a. Buita Ioan, Beclean; Baicac Ioan, Pă. l. a. l. Cervencu Ioan, Berinșă; Bitay Andrei, Sănnibodice; Renai Adalbert Uioara; Pop Valeriu, Someșita Mare; Josif Nicolae, Co. p. a. l. n. i. c. -Mănăstur; Schneider Iosif, Satu Mare; Major Eugen, Oradea; Mohilo Alfred, Timișoara III; Matei Augustin, Timișoara II; Goldzieher Pavel, Sfânta Ana; Boeriu Oradea; Mende Nicolae, Lupeni; Văd. Ghe. r. d. a. n. o. v. i. c. Gheorghe, Arad; Beatrice Hertz. f. e. l. d. Arad; Izak Ladislau, Oradea; Lovass Carol, Oradea; Pop Vasile, Brăncovenesti; Konradi Daniel, Cluj; Bene Francisc, Dej; Cally Francisc, Dej; Eberlin Iosif, Sfânta Ana; Scherer Céva, Sfânta Ana; Rauchbauer Ferdinand, Sfânta Ana; Margold Ludovic, Adea; Steiner Filip, Arad; Redi Desideriu Petris; Lt. Comandor Petrescu At. Buc. Toamnei 63; Kincs Arthur, Timiș.; Schwarz Filip, Timișoara; Rusan Silvestru, Lipova; Bona Carol, Oradea; Gyurtsik Iuliu, Oradea; Berkovitz Mihăilă, Porcești; Frățilă Ioan, Agriș; Faltz Eugen, Agriș; Szőke Iosif, Spi. n. u. s. Orșy Iuliu, Oradea; Simon Martin, Vărciorog; Zsiros Carol, Vărciorog; Klein. rath Friederic, R. -Vâlcea; Seres Ladislau Oradea; Tradnik Rudolf, Lupeni; Gruenfeld Emanuel, Lupeni; Gaal Oscar, Lupeni; Ba. l. o. g. h. Ludovic, Lupeni; Lenket Osa. d. Lu. p. e. n. i. Știopul D. -tru, Lupeni; Weimann Eu. gen, Oradea; Flam Elena, Arad; Gal Ernest, Lugoj; Steinbach Emeric, Lugoj; Haber Ju. liu, Arad; Antoniu Herold, Murășel; Ehren. reich Ioan, Satchinez; Enyedy Sigmund, Seceni; Zacharias Ernest, Chișinău-Cris; Horvath Eugeniu, Lugoj; Popescu D. -tru, Silistra; Helen Liebermann, Tg. Mureș; Stan Aurel, Aradul Nou; Trinkl Aladar, Aradul Nou; Kompass Iosif, Aradul Nou; Papp E. m. e. r. i. c. h. Șimleul Silvaniei; Lesnyeczky Adal. bert, Bocsa Română; Timbus Vasile, Zalău; Terner Berthold, Zalău; Gabor Ștefan, Zalău; Kadar Emeric, Crasna; Tillmann Richard, Buc.; Krauss Samuil, Oradea; Forgo Lu. d. o. v. i. c. Oradea; Blumenfeld Desideriu, Som. e. u. ț. a. mare; Balasy Iosif Văduv, Curtișeni;

Farkas Alexa, Curtișeni; Weiss Mauriciu, Buc.; Bocicai Iosif, P. Neamț; Ogoreanu M. Costică, Gara Blaj; Văd. Török G. z. a. Bretea Română; Mailänder Eugen, Sintești; Hor. v. a. t. h. Iuliu, Arad; Isak Eugen, Cernăuți; Hal. p. e. r. u. Israel, Cernăuți; Jiva Iancovici, Socol; Földes Ștefan, Socol; Pasternak Marcu, A. r. a. d. Petcu D. -trie, Gad; Fenesy Ladislau, Oradea; Kohari Zoltan, Oradea; Schwartz Martin, Diciosănmartin; Czu. e. r. m. a. n. Iacov, Lompirt; Honnel Francisc, Bocsa Română; Dioszeghi Ladislau, Oradea; Bosica Pavel, Timișoara V; Schwartz Béla, Arad; Leucht. m. a. n. Aladar, Arad; Leutmann Eugen, A. r. a. d. Schwartz Iszo, Arad; Halic Petru, Arad; Fuchs Eduard, Arad; Holzer Eugen, Arad; Dozsa Ștefan, Arad; Knapik Al. Ludovic, Chitila-Triaj; Schwarz Herman, Sft. Gheorghe; Tihanyi Eugen, Sft. Gheorghe; Kozma Andrei, Sft. Gheorghe; Gabos Victor, Sft. Gheorghe; Kertesz Arnold, Sft. Gheorghe; Deac Ștefan, Sft. Gheorghe; Tordai Eugen, Sft. Gheorghe; Barabas Grigorie, Bicfalău; Klvacs Eugen, Sft. Gheorghe, Sera Ștefan, Ștefan, Sft. Gheorghe; Scharfstein Jakob, Arad; Havas Mihai, C. r. a. n. s. e. b. e. s. Talic Le. o. a. Söldanești; Gherasimuk Nicolae, Giurgiu; Csionjchievici Anatolie, Sulina; Toperczev Tiberiu, Salard; Seynto Alex., Oradea; Feld Albert, Oradea; Iosif Bartsch, Sălard; Vogl Tiberiu, Com. Scăuș; Dir. Ioan V. Ca. t. a. u. l. a. Com. Urca; Armin Groszmann, Fă. g. e. t. Capit. Opreșcu P. Bucu. rești; Avocat I. Istrate, Bucu. rești; Adalbert Gebora, Bu. c. u. r. e. ș. t. i. Leo Leopold Schwarz, Timișoara; Marinescu I. Aristide, Com. Osica de sus; Valyi Andrei, Cluj; Kőhalmi Adalbert, Arad; Czegledy Carol, Micalaca Nouă; Andrei Kün. stler, Arad; Văd. lui Henric Huppert, Arad; Sot. lui Simion Seidner, Arad; Dr. Kepes Nicolae, Avocat, Oradia Mare; D. Dumitrescu, Buc.; Ludovic Zanea, Bucu. rești; Văd. Ignatie Csendes, Timișoara; Albert Szabo, Arad; Schu. h. o. f. Sigmund, Deva; Sigmund Breier, Deva; Dr. Kolczonay Ștefan, Hule. doara; Gheorghe Milencovicu, Steierdofa. n. a. n. a. Ioan Kaba, Vukani; Schuleri Alfred, Orăștie; Alexandru Szekely, Com. Mărtinești; Otto Richter, Orăștie; Ceza Keminyi, Ru. n. e. d. o. a. r. a. Kramek Rudolf, Dobora; Dr. Sucu Valer, Ila Mușană; Nistor Curia, Com. Dalbeșet; Dr. Cornel Iancu, Arad; Iuliu Ta. b. a. j. d. i. Ghioroc; Aurel Faur, Com. Bărsa; Haupt Adam, Com. Bulgăraș; Iuliu Plesz, Arad; Traian Tunea, profesor titular, C. a. r. a. n. s. e. b. e. s. Dimitrie Stroiă, Com. Nădlac; Marcu Beniamin, Orăștie; Nicolae Burulea. n. u. Com. Bilig; Ludovic Bogdan, Com. So. c. o. l. a. r. i. Carol Rutter, Com. Deta; Felix Ioan Kafilkiewicz, Mediaș; Ernst Zein, Sibiu; Her. m. a. n. Haffner, Brăila; Marton Alexandru, Arad; Văd. lui Kupfer Martin, născ. Klein, Secueni; Nagy Ștefan, Salonta; Bruno Eich. n. e. r. Sighet; Tozanyi Coloman, Arad; Carol Fischer, Botoșani; David Schayovici, Boto. ș. a. n. i. Armin Steiner, Mercurei; Glückmann Isidor, Oradea; Fűzesi Martie, Arad; Samoia Detre, Tg. Mureș; Dr. Teodor Scheirich, Deta; Benno Grossek, Caransebeș; Iosif Szegő, Oradea; Samuil Nussbaum, Oradea; Katz Isidor, Satu-Mare; Maior Av. Al. Ber. t. e. a. n. Bucu. rești; Mezei Iuliu, Tg. Mureș; Gr. Kun Sigmund, Com. Culfă; Szentkirályi Béla, Com. Bogăceua; Vitalis Samoilă, Tg. Mureș; Dr. Iosif Gergely, Tg. Mureș; Her. m. e. n. e. Ioan, Aradul Nou.

Heller Rudolf, Arad; Ehrenfeld Ignatie, Arad; Niemczyk Arthur, Reșița; Klein De. s. i. d. e. r. i. u. Lipova 667; Horvath Jacob Nico. l. a. e. Sănnicolaul Mare; Schwartz Leon, Buc.; Deutsch Emeric Ignatie, Oradea; Schweg. Adalbert, Reșița; Borka Alois, Sănnicrei 551; Bărsan Roma, Sighisoara, C. Patrognel, Cămpu Lung; Lobl Iosif, Arad; HHersko. v. o. t. s. Arminiu, Arad; Berczler Andrei, Dej; Roda Leo, Buc.; Hönigess Ferdinand, Arad; Iau, Arad; Ianko Mihai, Beiuș; Romenyi Toth Alexandru, Oradea; Georgades Ladis. G. e. z. a. Oradea; Văd. Lau. a. Wilhelm Remyi, Oradea; Selez Iuliu, Oradea; Weinberger Iosif, Lipova; Merker William, Lipova; Ni. c. h. i. Ioan, Lipova; Florea Vasile, Bucu. rești; Suter Marga, Bucu. rești; Revész Moritz, Di. c. i. o. s. a. n. m. a. r. t. i. n. Ambrus Adam, Diciosănmartin; Nădejde Vasile, Hârșova; Mihail Anton, Jimbolia; Ilu Anton, Jimbolia; Chihioia Al. Pitești; Ștefan C. Ioan, Col. Văcăreșt; Cosma Emil, Ilia; Bamfy Iosif, Sănnicolaul Mare; Milles Jean, Șag; Dévald Mihai, Dejan; Po. n. i. z. i. l. Antoniu, Colonia Mica; Gherculescu Raol, Scuteni; Dimitriu Mihai, Spinoasa; Reich Iuliu, Arad; Fischhoff Francisc, Sănnicolaul Mare; Kincs Ioan, Vălceni; Opre. a. n. Ștefan, Vălceni; Ortinau Mihail, Biled; Ștefan Petru, Tg. Mureș; Dr. Lehiștan Laurențiu, Tg. Mureș; Groza Victor, Tg. Mureș; Pom. p. e. i. u. Gheorghita, Tg. Mureș; Horvath An. t. o. n. u. Arad; Cselko Francisc, Timișoara I; Stein Andrei, Oradea; Racz Edmund, Oradea; Tichy Iuliu, Carei; Schlosser Samoil, Timișoara; Perian Gh., Bocsa-Montană; Gil. d. e. Iosif, Jecia Mică; Hőchl Jacob, Săndra; Bukovetz Ludovic, Timișoara; Kreiner Ca. r. o. l. Gătaia; Jurconiu Lazăr, Lugoj; Horvath Iosif, Sănnicolaul Mare 160; Kadar Ștefan, Sănnicolaul Mare; Vencesius Zyma, Reșița; Gőbölös Ioan, Reșița; Medvigy Francisc, Oradea; Stoica Iuliu, Arad; Fekete Rudolf, Ineu; Pogonyi Gh., Ghioroc; Părvu Nicolae, Arad; Weiss Mihail, Arad; Sztigay Daniel, Arad; Schiller Moritz, Sănnicrei de Jos; Csernik Alfred, Timișoara III; Ing. Tamas Adalbert, Arad; Avram Alexandru, Arad; Fischer Alexandru, Arad; Gavrilie Nicolae, Curtici; Polven Martin, Curtici; Popa Pa-

naite, Rovine; Vad. Bolyos Matei, Rovine; Babuskov Ioan, Rovine; Meschini Géza, Arad; Wagner Gerhardt, Sag; Müller Jacob, Timișoara II; Türoczay Ioan, Arad; Obertko Mihail, Arad; Secoșan Ioan, Timișoara V; Pauer Petru, Curtici; Birtler Adolf, Timișoara; Nicolae S. Ioan, Constanta; Achner Rudolf, Ropcea; Schäffer Mihai, Arad; Weiss Izidor, Sighet; Mandel Nicolae, Carei; Bilekling Petru, Uivar; Kron Carol, Teremia Mare; Varalyai Frederic, Timișoara; Bruno Regenstreit, Caracul; Pollak Emil, Salonta; Szekelyhidv Zoltan, Salonta; Kémény Vida, Salonta; Niste Jacob, Salonta; Gaal Paul, Salonta; Burt Alexandru, Celateia-Alba; Teindl Arnold, Aiud; Cerc. Cult. Funcionariilor, Salina; Reihardt Ernest Richard, Tâlmăciu; Tomasciuc Otto, Suceava; Scherhag Ernest, Arad; Koca Sigismund, Arad; Maraschky Rudolf, Vasiava; Hovanyecz Gustav, Nadrag; Brach Elemer, Arad; Hamerschlag Géza, Petrev; Gazdevici Eugen, Soroca; Lakatos Iosef, Secueni; Fandly Iosif, Săcueni; Mayer Ludvic, Săcueni; Gaal Zoltan, Săcueni; Varady Ladislau, Săcueni; Schenk Carol, Halmag; Hevesi Adalbert, Oradea; Văd. Genath Sonia, Ineu; Fey Ioan, Oradea; Györke Ioan, Ștefănești; Weiss Ludovic, Carei; Oelb Ioan, Oradea; Racz Ernest, Oradea; Szabo Eugen, Iernut; Popp Alexandru, Arad; Goldschmidt Ludovic, Sănicolău-Mare; Nădăban Pavel, Arad; Piti Petre, Arad; Groszmann Emil, Arad; Bing Ioan, Arad; Laszlo Andrei, Sălăre; Szego Henric, Lipova; Măstrovich Ioan, Arad; Fohn Andrei, Salonta; Alexandru Gerdanovits, Timișoara; Alexandru Mark, București; Ștefan Dencicov, Bărnova; Mihalache Pavlescu, Brăila; Iosef Wohlberg, Arad; Arar Rosenberg, Arad; Iuliu Radu, Arad; Luiza Binder, Reghin; Ing. V. Vertes, Brad; Jean Petrescu, Com. Videi; Boldiszar Emere, Oradea; Kalka Marcu, Radna; Carol Ieger, Com. Valea Vinului; Ioan Havram, Salonta; Săncoviciu Arcadie, Simeria; Ștefan Mara, Demsus; Zeidner Alfred, Simeria; Biro Ludovic, Com. Hida; Iuliu Rebreanu, Tg. Mureș; Dr. Francisc Verzar, Sibiu; Dr. Hanco Tiberiu, Tg. Mureș; Laurențiu Galfi, Cluj; Portschier Ioan, Com. Periam; Grün Bela (Adalbert), Reghin; Gradi Ferdinand, Timișoara IV; Melega Tihamer, Sighet; Marmatice, Sandor Ioan, Sălăre; Iosef Demko, Oradea; Ioan și Teodor T. Danilescu, Galați; Ioan Kovacs, Ineu; Pavelka Ștefan, Reșița; Iren Velcelean, Reșița; Gozci Adalbert, Timișoara; Backhman Sigismund, Comuna Seliu; Fecete Ioan, Com. Valea lui Mihai; Kovacs L. Ladislau, Com. Sălăre; Mărușin Hainal, Arad; Meszer Armin, Rovine; Varadi Ludovic, Păncota; Ioan Rossmann, Ghiroce; Hirschfeld Mauritiu, Arad; Hilbert Iosef, Arad; Printz Mauritiu, Arad; Francisc Langauer, Oravița; Iacob Diamant-tein, Deva; Petru Moldovanu, Com. Turnu; Csapo Iosef, Satu-Mare; Dr. Francisc Marzalts, Gladna-Română; Szekely Lehel, Satu-Mare; Ioan Umbroth, Dumbrăveni; Mikuska Emere, Com. Turnu; Carol Iacob, Turnu; Lukats Emere, Turnu; Desideriu Schiller, Satu-Mare; Adalbert M. z. y. Com. Iovanescu Iancu, T. Severin; Benke Desideriu, Deva; Ernestin Dutschenschmidt, Satu-Mare; Benke Iosef, Deva; Gheorghe Gammmer, Arad; Ivan Schwarz, Arad; Nicolae Filipov, Ismail; Clușul „Național”, Ismail; Voicu Gheorghe, București; Dr. Abram Grusman, Ismail; Nic. H. Meresescu-Burcinschi, Ismail; Ludovic Orendy, Salonta-Mare; Kovacs Iosef, Salonta; Dr. Lazăr Zărcula, Orșova; Andrei Toth, Oradea; Ștefan Zoltan Haro, Oradea; Iuliu Török, Lugoj; Maryary Ludovic, Com. Lupeni; Păun Lungu, Salonta; Kovacs Ștefan, Salonta; Penzes Eugen Andrei, Salonta; Bares Gavril, Arpașu; C. Nenin, Salonta; Sand Alois, Berhoma; Dr. Edmund Hicke, Viena; Benno Robinsonu, Chișinău; Ghizela Lupu, Caransebeș; Otto Hirschl, Făge; Party Alois, Săpătru; Eduard Egerer, Reșița; Dr. Iuliu Petz, Aradul Nou; Adolf Weiss, Aradul Nou; Ivan Gross, Com. Ceacova; Maxim Rosenfeld, Arad; Cornel Mănișan, Arad; Ioan Furedi, Salonta; Iosef Mezei, Salonta; Vasile Csorda, Salonta; Matei Nemes, Salonta; Gheorghe Future, Salonta; Arminiu Meer, Arad; E. Rusiecki, director al școlii de comerț I. Vulcu din Deva; Seres Iosef, Oradea; Czako Mihail, Radna; Klein Emanoil, Siria; Gh. P. Stoicescu, Prof. secundar, Tu-tucaia; Rebbholz Nicolae, Timișoara; Grăfi Iosef, cărcămar, Schöndorf; Gheorghe Beldiman, Soroka; Tiberiu Grünbaum, Com. Moritfeld; Otto Warinsky, Oravița; Christoff Korhammer, Oravița; Löwinger Alexandru, Buziaș; Löwinger Meša, Buziaș; Frații Axelerad prin reprezent. Hersch Axelerad, Vicovul de sus; Ferdinand Hübl, Com. Vicovul de sus; Bucur Victor, Arad; Anton Urbaczek, Com. Straja; Grün Ignat, Dicioșanmartin; Ioan Kisslinger, Oravița-Montană; Iuliu Decsi, Arad; Iosef Seanker, Deva; Tivadar Alexandru, Arad; Ștefan Ioan, Timișoara; Ing. Rezzó Lengyel, Dicioșanmartin; Farkas Alexandru, Cluj; Dr. Edmund Radnai, Lipova; Miloș Belits, Lipova; Dr. Emil Szenes, Com. Timișoara; Mons. Dr. Lothar Unterweger, Com. Tociu Nou; Lt. Ștefănescu Dumitru, Bistrița; Alex. Constantinescu, Călărași; Ing. Géza Avenier, Deta; Dr. Adolf Perczel, Oradea; Ștefan Kohl, Satu-Mare; Zrauner Samuel, Satu-Mare; Dr. Victor Farag, Oradea; Dr. M. Raus Arpad, avocat, Satu-Mare; Szell Gheorghe, Com. Orașu Nou; Dewald Valentin, Deta; Arpadus Ascher, Jecia-Mare; Rudolf Carol, Arad Cai; David Lazăr, Arad; Iosef Reichel, Arad Cai; Dr. Barta Ignat, Deta; Dr. Polgar Alexandru, Deta; Adalbert Gida,

Deta; Ernest Fross, Arad; Adalbert Maresch, Arad; Ștefan Singer, Arad; Weiss Ernest, Simeria; Theisz Nicolae, Lipova; Alexandru Ghurcan, Cănadul-Vechiu. Goldstein Jaques, Buc.; Cramer Eugen, Bistrița; Gierling Ioan, Sighisoara; Fedor Ludovic, Corop; Zéjg David, Radna; Molnar Iosif, Păncota; Schmidt Carol, Reșița; Bruno Galonski, Ploesti; Brüll Zoltan, Vicovul de Sus; Curt Wilhelm, Șabo; Leuchtmann Aladar, Arad; Schäfer Henric, Arad; Czika Gheorghe, Vicovul de Sus; Vuccino Jean, Constanța; Roth Eugen, Oradea; Nachman Iosef, Culei; Bohosiewicz Vincenta, Lucavățul de Sus; Polletin Arthur, Adăncata; Sobotchievici Francisc, Crasna lui Ilischi; Bohosievici Stanislaus, Mide; Borislavski Eugen, Cădâr Lunga; Sarköri Dănilă, Anjeș. Filloti A. Anton, Buc.; Gălcă Nicolae, Buc.; Szakoleczay Iuliu, Arad; Ing. Louis Farkas, Arad; Văd. Iu. asz Nyilo Pavel, Arad; Faur Ștefan, Arad; HHnger Baltazar, Arad; Popovici C-tin, Arad; Banfi Acațiu, Arad; Lazăr C-tin, Arad; Weiss Wilhelm, Arad; Furdel Victor, Arad; Palfi Alois, Arad; Horvath Ianca, Arad; Szanto Sereva, Arad; Szanto Alex, Arad; Szeleke Ludovic, Arad; Moscovitz Maximilian, Arad; Antal Beniamin, Arad; Horvat Lec, Arad; Hajos Géza, Arad; Bogška Emere, Arad; Rondueanu Aurel, Arad; Nemes Aladar, Arad; Leitner Coloman, Arad; Reves Eugen, Arad; Iuga Vasile, Copalnic-Mănăstur; Tuca Ion, Satu-Mare; Schneider Herman, Iași; Căp. Lizo Eugen, Puc.; Folea Emil, Dicioșanmartin; Ionescu St. Vasile, Brăila; Klingenspehr Iuliu, Medias; G. Marino, Buc.; Traian Haralamb, Buc.; Csengery Ștefan, Satu-Mare; Gaal Oscar, Lupeni; Pongracz Ștefan, Cădea-Mare; Neff Francisc, Aradul Nou; Birkenhauer Mihai, Aradul Nou; Weizgerber Ioan, Cenei; Schönfeld Iosif, Satu-Mare; Lakatos Iuliu, Salonta; Takacs Carol, Satu-Mare; Brădean Aurel, Episcopacia Bihorului; Brădean Iosef, Cădea Mare; Kalmar Ignatie, Bocsig; Tripon Ion, Agriș; Vass Francisc, Carei; Hady Antoniu, Arad; Nellinger Iosif, Arad; Sandor Iuliu, Arad; Kohl Adam, Bulgăruș; Tănăntzapf Jean, Buzău; Lorinec Ludovic, Satu-Mare; Révay Carol, Buc.; Tomașan Arșag, Galați; Horovitz Emanuel, Arad; Bloch Carol, Arad; Roth Carol, Arad; Calab C-tin, Chitila; Ransburg Desideriu, Timișoara; Georgescu I. Mihail, Buc.; Sub-Lt. Magri E. Corneliu, Bolgrad; Bonea I. S., Buc.; Frații Fritz & Victor Rochus, Buc.; Kugel Géza, Brad; HHerscovici David, Buc.; Aljai Alex., Vata de Jos; Pernicek Iosif, Ila; Diamant I. Cluj; Ing. Radu Emere, Buc.; Nae Jelescu, Buc.; Teodorescu C-tin, Dej; Berwanger Andrei, Mehadia; Ing. Lăzărescu Ioan, Ploesti; Toth Zoltan, Carci; Mach Iacob, Arhore; Vanghele u Victor, Puc.; Groszman Desideriu, Arad; Konec Beniamin, Iratosu; Immés Géza, Arad; Schmidt Iosif, Arad; Feiner Lupu, Arad; Reiter Ioan, Timișoara II; Dumoniou Ioan, Timișoara III; Feher Lajos, Arad; Feher Rezzo, Arad; Schwartz Felician, Arad; Schnept Erich, Buc.; Ionaș I. Ila, Buc.; Penchas Cohen, Buc.; Martin Gropper, Buc.; Bojincea Corneliu, Timișoara; Cristian Petre, Timișoara; Thoth Mihail, Buziaș; Rabinovici D. C-tin, Timișoara; „Tung-ram” Buc.; Karoly Alex., Satu-Mare; Izmael Martin, Deta; Mogosan Marioara Crișeni; Beclaras Fie, Chișinău; Kocsis Vasile, Cluj; Maior Petru, Traian; Erdély Lazo, Satu-Mare; Toth S. Emere, Satu-Mare; Besseneyev Gheorghe, Oradea; Mu-ureen Cerne, Zăgăjen; F. kete m-rie, Oradea; Colan Gh., Trei-Scaune; Ormay Armin, Oradea; Catrinaru D-tine, Pășcani; Fogas Paul Lt., Oradea; Müller Matei, Belint; Göttsman Elemer, Stația Merlo; Kohl Andrei, Satu Mare; Sarkany Leopold, Satu Mare; Petky Vasile, Satu Mare; Hauska Robert Ineu; Barczay Alex., Ineu; Pataki Ludovic, Ineu; Erdely Andrei, Arad; Földesy Ludovic, Arad; Krebsz Ferdinand, Aradul Nou; Vetzak Alex., Carei; Brăiloiu Grigore, Petrosani; Păuș Petru, Brad; Bocsanczi M-rtin, Somcuța Mare; Bohn Antoniu, Timișoara; Reichtman Simon, Galați; Bojiu I. Ioan, Socol; Bihari Nicolae, Oradea. Plăcintar Vasile, Săpătru Nou; Weiss Wilam, Lipova; Szalay Andreu, Arad; Pollereczky Martin, Ciacova; Tamas Gh., Sănișlău; Eichert Francisc, Periam; Lohser Ștefan, Ciacova; Neidenbach Edmund, Arad; Stern Adalbert, Arad; Peterfy Dionisiu, Tg. Mureș; Nemes Vasile, Deta; Szatmary Ștefan, Vatra; Budur Rafael, Biled; Szlavik Ioan, Biled; Szidon Oscar, Timișoara; Fried Ludovic, Baia Mare; Pr. Popescu Gh. Stan, Brătăsani; Berindan Iuliu, Baia Mare; Erdősi Vicentiu, Oradea; Aladjem N. S-m-n, Tg. Jiu; Petrovits Frederic, Sighisoara; Horvath Elisabeta, Oradea; Varnai Ștefan, Oradea; Horvath Francisc, Oradea; Ziegler Ana, Reșița; Oravetz Ioan, Steierdorian; Ragdy Iosif, Pădureni; Kriss Izidor, Tincea; Balog Pavel Rudolf, Timișoara III; Nagy Ștefan, Oradea; Hl. Ida, Oradea; Fru. Petru, Nădlac; Mofu Teodor, Nădlac; Teneis Drif Cămpina; Iacob Francisc, Căluș Săvâni; Ionescu Gr. Nicolae, Buc.; Glück Mauritiu, Căluș Săvâni; Kelemen Ioan, Moson; Keller Ioan, Timișoara II; Fischer Iulio, Timișoara II; Anterweil Rudolf, Timișoara; Sna-ji Robert, Buc.; Markovitz Ignat Ștefan, Satu-Mare; Markovitz Alex., Satu-Mare; Klein Andrei, Oradea; Somogyi Emere, Oradea; Somogyi Edmund, Oradea; Ionescu Jean, Buc.; Iosif Ioan, Timișoara III; Klein Rudolf, Timișoara III; Moara Virgil, Puc.; Voianowsevi I. Jean, Buc.; Adolf Schwartz, Bubuș Fabrica de Postav; Robert Eckstein, Iași; Iohann Paszler, Gara Vasile

Lupu; Eckstein Alexandru, Timișoara; Gardos Aladar, Alba-Iulia; Francisc Bum Com. Săueni; Ștefan Farkas, Oradea; Ing. Perre Williams, Buc.; Dr. Ioan Köpf, Arad; Grell Vilam, Timișoara; Centrul de Instrucție Reg. 2 Grăniceri; Jahner Rudolf, Timișoara; Matei Ștefan, Timișoara; Schreiber Iosif, Rovine; Dr. Karacsony Alexandru, Rovine; Kuliner Dănila, Rovine; Dr. Bența Emil, Pecica Română; Andrei Piatsek, Oradea; Anton Svistovici, Gara Săveni; Konett Petru, Arad, Sub-locot. Leoveanu Const., Craiova; Ioan Grau, Oravița; Șur Solomon, Chișinău; Ioan Bodnar, Oradea; Ștefan Costa, Oradea; Ștefan Szuecs, Nădlac; Horvath S. n-dorf Alexandru, Nădlac; Gheorgiu Curt, secretar com. Nădlac; Dimitriu Pop, Nădlac; Iosef Husovszky, Bozovici; Oskă Terezia, Oradea; Kunn Emere, Oradea; Sigismund Rhemann, Deva; Akos Lakatos, Com. Tincea; Wertheimer Desideriu, Com. Chit-tag; Văd. Iul. Reichardspersg Ludovic, Com. Girtari; Emil Mihon, Comuna Cămpeni; Ing. Hermann A. Arpad, Steierdorian; Iancu N. Dobruneanu, Caracal; Milente Căpruceanu, Reghin; Beresky Rezzo, Reghin; Deutsch Ludovic, Reșița; Dosef Aschenbrenner, Com. Vicovul de sus; Richard Tillmann, București; Hugo Dejo, Reșița; Mihai Mandel, Reșița; Henric Chmel, Reșița; Ladislau Iacob, Salonta; Ing. Titus Reus, Gara Ocnitei; Fekete Anton, Com. Jibou; Văd. Br. Bramnecker, Com. Săcueni; Zippenfeng Samuilă, Com. Petrița; Adalbert Grosz, Oradea; Pintea Gheorghe, Oradea; Dr. Weiss Alexandru, Satu-Mare; Kovacs Ioana; Satu-Mare; Arc. Rudolf Rinnerer, Margina; Ludovic Pollak, Timișoara IV; Dr. Kollin Iacob; Ineu; Dr. Lazăr Rada, Târnova; Alexandru Conghizer, Bărlad; Ing. Alfred Veroe, Oradea; Mihai Diamant-tein, Oradea; Iverniceanu Constantin, Călova Măntău; Dănilă Koch, Arad; Soc. Cult. „Vatra Școlii”, Bălti; Handel Farkas, Sântău; Francisc Friezenhahn, Rovine; Carol Cornati, Com. Rovine; Abrudan Ioan, Satu-Mare; Emere Cser, Com. Rovine; Iosef Bito, Tanț; Ilie Moholea, Rovine; Ștefan P. Fiscaly, Com. Ceatalar; Simion Halbreich, Com. Bui; G. K. Șerbănescu, București; Dr. Carol Seemayyer, Orșova; Theodor Rădulescu, București; Iosef de Loesch, Buziaș; Rozalia Rubczus, Făget; Desideriu Siehmann, Sighet; Emere Palfy, Pădureni; Gheorghe Neteu, Chișinău; Șlucariu Olga, Funef, P. T. T., Cernăuți; Wei s Mauritiu, Cernăuți; Moscaliuc Carol, Cernăuți; Hajas Alexan-lru, Com. Rovine; Alexandru Seracu, Rovine; Schlett Geza, Rovine; Alexandru Crivanosu, Șaba Târg; Weizgerber Petru, Com. Ceucifri; cipală, Vasile B. Constantinescu, Caracal; Fridmann Martin, Com. Dorobanți; Carol Koteles, Com. Tincea; Nagy Zoltan, Aleșd; Măteș Vugnan, Comuna Reznă; Francisc Vondori, Com. Șumuleu, Szanyogi Samuil, Săncraju; Aurel Emil Cosma, Ila; Orany Iosef, Oradea; Olah Ioan, Sighet; Iosef Borros, Teteche; Ioan Schmita, Reșița; Wilhelm Korb, Arad; Frank Iosif, Steierdorian; Iosef Karreck, Oravița; Ștefan C. Ioan, București; Roth Wilhelm, Brad; Greguș Iosef, Agriș; Schlapaniski Ioan, Buziaș; Rossi Ioan, Ineu; Ioan Petru, Com. Bocsă Montană; Iosef Lechner, Oradea; Wist Francisc, Cenei; Doeme Francisc, Arad; Gheorghe Curtiș, T-Severin; Elisabeta Ackermann, Bocsăg; Misso Alexandru, Chișinău; Ilies Iosef București; Leibovici Emil, Galați; Veres Zoltan, Arad; Lorent St. Iuliana, Brăila; Vainstein Ite, Bălti; Suba Ludovic, Turda; Sivoroff Gh., Bezargie; Mariusche T. Mihail, Vaslui; Leontopol Ștefan Cocorăști; Steinbrück Emil, Orșova; Marcovitz Maximilian, Arad; Krausz Eugen, Arad; Leitman Eugen, Gladova; Kordos Eugen, Ineu; Bafo Alexandru Soția, Salonta; Ing. Kalman Andrei, Oradea; Șteiner Ecaterina Laub, Timișoara; Vasarhelyi Béla, Frăteia; Fecelmann Alexandru, Pădureni; Ing. Rapofescu N. Ioan, Buc.; Antohi I. Radu, Păncota; Pr. Mihaela C. Ioan, Pătești; C-tine u I an, Tg. Valea Rea; Peter Iuliu, Oradea; Györi Francisc, Oradea; Gelber Alex., Oradea; Racz Adalbert, Oradea; Himmel Francisc, Jimbolia; Măclaru N. Tiberiu, Valea Rea; Mollat Oscar, Tincea; Moutner Andrei, Oradea; Căp. Dumitrescu Alex., București; Margoeș Geza, Chișinău; Gurca Vasile, Pădureni; Virbickiy Leonold, Chișinău; Berger Arcadie, Chișinău; Bruno Krezemien'eki, Cărbăbea; Schlingr Alexandru, Chișinău; Braun Filip, Chișinău; Alexă Schmidt, Chișinău; Beniamin Ștefan, Chișinău; Samuilă Schillinger, Pădureni; Fodor Ladislau, Chișinău; Dr. Martin Goldzieher, Chișinău; Bayer George, Chișinău; Fon Nicolae, Chișinău; Löwinger Petru, Chișinău; Adalbert Messer, Chișinău; Șteiner Francisc, Chișinău; Mihai Onica, Chișinău; Ștefan Solomon, Chișinău; Braun Ad Pert, Chișinău; Desideriu Manzer, Chișinău; Paller Ludovic, Chișinău; Löwy Mihai, Chișinău; Ilie Daul, Pădureni; Palfy Gheorghe, Pădureni; Dr. Lidor Winer, Buziș; Alexandru Juralek, Reșița; Andrei Schreiber, Oradea; Hermann Krausz, Oradea; Coloman Korda, Oradea; Kelemen W. h. Im, Oradea; Nicolae Kranzthor, Oradea; Simon Fleischer, București; Dr. Eillender Henric, Oradea; Nicu N. Ionescu, București; Bota Gh., Sighet; Heimerman Aladar, Brebul Nou; Gaspar Arcadie, Arad; Klein Eduard, București; Novacovici Vasile, Ismail; Dumitrescu Ștefan, București; Vendel Junker, Teremia Mare; Adam Junker, Teremia Mare; Șor Desideriu, Oradea; Starozczuk Petru, Cernăuți; Rostas Alex. Junior, Pădureni; Ștefler Ioan, Pădureni; Rostas Alex. Senior, Pădureni; Mann Eugen, Pădureni; Ney Aladar, Chișinău; Puscău Gheorghe, Chișinău; Gold-

stein Eugen, Arad; Sern Magdalena, Arad; Csikos Iuliu, Carei; Koronka Ștefan, Cluj; Gollner Martin, Sibiu; Géza Maksay, Oena Sibiu; Aros Gabor, Arad; Szeli Ludovic, Arad; Lipkovits Iuliu, Arad; Avedic D. Arcadiu, Arad; Schu-hoff Iacob, Deta; Gilbert Ioan, Cănadul Vechi; Halasuz Iuliu, Deta; Lauer Martin, Deta; Auberhan Petru, Sănicolău Mare; Csekne Toma, Bocsă Română; Hegedus Friederie, Oradea; Barna Nicolae, Oradea; Gutav Treiller, Deta; Fischer Ernest, Com. Tincea; Pflug Petru, Brad; Antoniu Ditchen, Iăneța; B. gdan Avram, Arad; Ilie Vlad, București; Timamer Pap, Arad; Adalbert Schulhoff, Deta; Ladislau Hladik, Com. Frateji; Moș Roman, Oradea; Leo Deutsch, Oravița; Carol Denes, Reșița; Dr. Pop Ioan Aurel, Arad; Ludovic Molnar, Arad; Armin Iritz, Lugoj; Szakal Francisc, Satu-Mare; Saranyi Ștefan, Arad; Francisc Weinberger, Arad; Andrei Arnstein, Arad; Dr. Iohannes Bier, Cernăuți; Alexander Szymonowicz, C. r. năuți; Herman Katz, Seletin; Dr. Calman Moritz, Lujeni; Ioan Hollanda, Com. Remeneu; Wally Elemer, Chișinău; Francisc Karl, Șimandul; Giuseppe Tentoni, Brăila; Villia Telkes, Timișoara; Ștefan Nemeth, Arad; Henric Szenes, Arad; Margareth Roth, Oradea; Alexandru Diosi, Oradea; Adalbert Diosi, Oradea; Ferdinand Beck, Oradea; Geza Plesz, Oradea.

Dela câștigătorii premiilor noastre

D-sale

D-lui Director al Revistei „Radio”

Str. Sărindar 7-9-11

București

Luând în primire aparatul de radio cu trei lămpi pe care l-am câștigat la tragerea din 20 Decembrie 1928, vă aduc prin prezenta mulțumirile mele cele mai cordiale. Tot odată vă urez un an prosper.

Cu deosebită stimă

Devotatul d-voastră cititor

(ss) A. ST. CUTSOS

Bărlad, 3/1/1929

Domnule Director,

Citind revista „Radio” No. 14, mă văd trecut printre fericiiți câștigători ai unui aparat cu galenă.

Cu atât m'am bucurat mai mult, când am văzut că este produsul fabricilor „Nora”, aparate ce dau rezultate foarte bune, fapt ce l-am constatat personal, deoarece aparatul de care mă slujesc eu, este tot „Nora”.

Aștept cu nerăbdare să mi-l expediați, căci vreau să-l întrebunțez ca detector, iar al meu cu o lampă, tot „Nora”, îl atașez ca amplificator.

Sper că voiu căpăta astfel rezultate satisfăcătoare, ce vi le voi comunica și d-voastră.

Vă mulțumesc pentru frumoasa inițiativă ce ați luat.

GHEORGHE VASILIU-Bărlad

Str. Ștefan cel Mare 41

Premiile noastre

După cum am anunțat, oferim o nouă serie de premii.

Abonații sunt înscriși din oficiu la tragerea acestor premii cu un număr de bonuri odată și jumătate mai mare decât acela pe care-l pot aduna cetitorii săptămânal.

Cetitorii să detașeze cupoanele pe care le publicăm și să le păstreze, până când îi vom aviza să ni le trimită la tragere.

„RADIO” No. 17.

13 Ianuarie 1929

BON No. 4

Pentru participarea la tragerea aparatelor

„Nora-Radio”

Numele

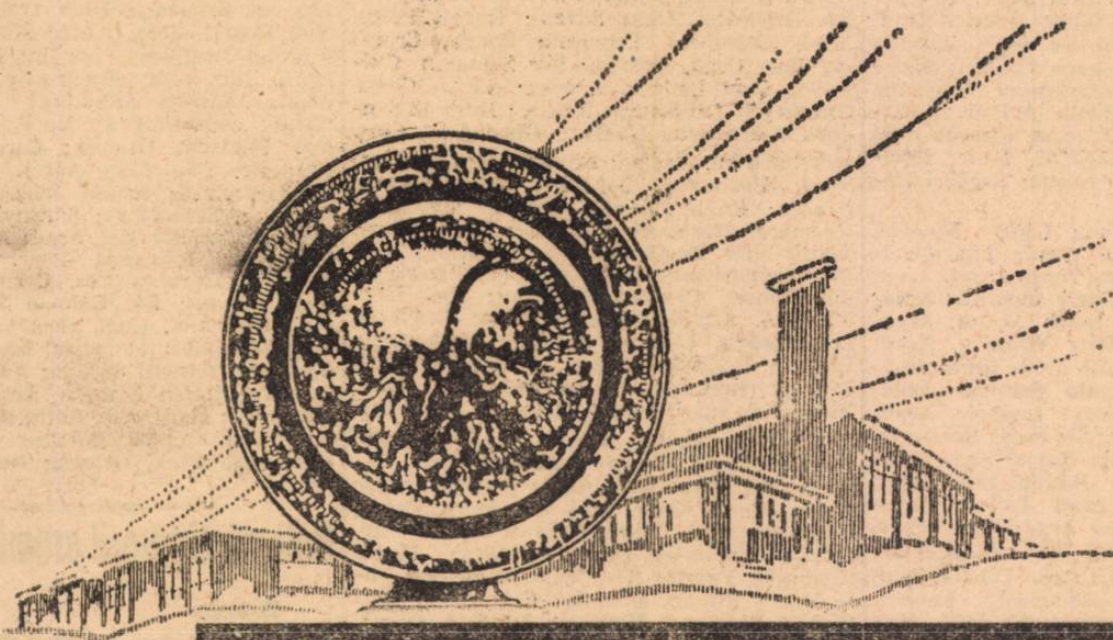
Str.

No.

Orașul

Județul

Păstrați bonurile pe care le publicăm și le veți înainta după ce va apare seria completă.



SERI PLĂCUTE

în reuniuni vesele, chiar în posomorâtele zile
ale iernii, vă oferă

Haut-parleur-ul Philips

În timp ce, bine dispuși, ascultați cele mai frumoase melodii, fiecare puteți să le fredonați în voie, să dansați sau să vă lăsați transportați în voia gândurilor. Farmecul adevărat al muzicii și satisfacția deplină a unui „dolce farniente” vi le dă numai Haut-Parleur-ul PHILIPS; căci are un sunet atât de natural încât vrăjește chiar și urechea cea mai muzicală.

PHILIPS

Produse cu renume mondial